

ISSN 1682-1599

東海大學圖書館館訊

Tunghai University Library Newsletter

月刊

新六十八期

2007 年 5 月 15 日

2001 年 10 月 15 日新刊 東海大學圖書館編印



東海大學圖書館館訊稿約

- 一、本刊以報導東海大學圖書館業務動態為主，包括館藏資源介紹及利用、本館史料的輯述、館員經驗與業務發展報告、活動概況與側記。提供圖書暨資訊科學新知、專題書目索引選介、圖書出版訊息(包括書刊與資料庫的選介)、圖書館界相關訊息。
- 二、歡迎各界人士惠賜具有學術價值的文章，來稿請附「註釋」及「參考書目」。
- 三、館外人士賜稿，本刊一律匿名委送外審，凡經審查合格者，將個別通知刊載。
- 四、來稿一經同意刊載，若欲改投他處者，請先告知，以便撤稿作業。
- 五、本刊因經費不足，歉難致贈稿費，惟賜稿一經採用，即贈抽印本十本。
- 六、賜稿收件於每月月底截止，稿件請用 word 檔或文字檔，逕寄：libnews@thu.edu.tw，或郵寄「東海大學 BOX 622 東海大學圖書館館訊編輯收」，並請惠示作者簡歷與通訊地址、電話號碼，以便連絡。
- 七、本刊同時發行紙本式與電子版兩種，電子版連結方式：由「東海大學圖書館網頁」連結「本館館訊」。

東海大學圖書館館訊 新六十八期

二〇〇七年五月十五日發行

館長：朱延平

主編：謝鶯興(校內分機：2760)

執行編輯：謝鶯興、施麗珠

編輯群：王琬萍、陳麗雲、楊綉美、張秀珍、李玉綏

發行所：東海大學圖書館

發行地址：407 臺中市西屯區臺中港路三段一八一號

E-mail：libnews@thu.edu.tw

二〇〇一年十月十五日新刊

ISSN 1682-1599

本刊於東海大學圖書館網頁同步刊載

【館務工作】

謝鶯興	流通組 4 月份新書移送統計	1
-----	----------------	---

【訊息】

王琬萍	96 年 4 月期刊組訊息	5
編輯室	東海大學圖書館大事記(2007.04.01~2007.04.30)	5

【新書上架】

謝鶯興	新書上架：2007 年 4 月論文集選介	6
-----	----------------------	---

【文稿】

謝鶯興	東海大學圖書資源管理之我見	16
陳思齊	淺談李商隱的幾首無題詩	36
蔡靖文	由《釣璜堂存稿》試探徐孚遠入臺之相關問題	50
張寧	評介 2002 年--2006 年蘭州大學敦煌學博士學位研究論文	68

【兒童眼中的書世界】

靳珊珊	唐·吉訶德	96
謝備殷	龍騎士首部曲·飛龍聖戰	97

館務工作

流通組 4 月份新書移送統計

流通組 謝鶯興

一、各館新書移送的資料

四月份經手處理的新書統計，分各館(含總館與各系圖)新書移送表、新書上撤架表等二種表格，並略述於下：

各館新書移送表(2007.04.01~2007.04.30)

	書籍	光碟	總計
總館	一般書庫 1635	259	1894
	特藏室 149		149
	參考組 44	2	46
	電子教學室 85	22	107
	期刊組 2		2
	有書無目西文 144		144
	西文參考書撤架 91		91
	專案借書回館 24	1	25
中文系圖	530		530
外文系圖	1	24	25
歷史系圖	9		9
哲學系圖	259		259
美術系圖	11		11
日文系圖	1		1
宗教所圖	11		11
物理系圖	2		2
生命科學系圖		31	31
數學系圖	30	3	33
環科與工程系圖	4		4
建築系圖	6	2	8
統計系圖	8	2	10
行政系圖	2		2

公共專班	13		13
師培中心	93		93
體育室	10	1	11
專案借書	6		6
			總館 2458 各系館 1059

4 月份，總館移送的 2458 本，佔全數(3517 本)的 69.88%，包括光碟 284 片，「有書無目」之 144 本、「西文參考書撤架」之 91 本、「專案借書回館」25 本，實際僅有 2198 本，則佔全部新進書刊資料的 62.4%，若再扣除四樓特藏室 149 本，參考組 46 本、電子教學室 107 本及期刊組的 2 本，則一般書庫中的新書僅有 1635 本，佔總數的 46.48%，與各系館的 1059 本，佔 37.6%，僅有 576 本，8.88%的差距。足以反映出讀者經常抱怨總館新書缺乏的問題。

二、新書展示暨讀者使用的資料

四月份經手處理的中文新書展示與撤架，其使用的數量及比例，製表如下：

4 月份新書上架撤架一覽表(04.01~04.30)

分 類 日 期			總 類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合 計
中 文 書	第 一 次 3 月 28 日 至 4 月 13 日	上 架	21	4	2	1	1	18	7	36	94	1	185
		撤 架	20	4	2	1	0	17	7	30	35	0	116
		使 用	1	0	0	0	1	1	0	6	59	1	69
		%	4.7 %	0%	0%	0%	100 %	5.5 %	0%	17 %	63%	100 %	37.2 %
	第 二 次	上 架	8	19	8	31	39	46	8	27	210	23	419
		撤 架	1	7	1	10	16	28	4	7	62	11	147

	4月13日至23日	架											
		使用	7	12	7	21	23	18	4	20	148	12	272
		%	88%	63%	88%	68%	59%	39%	50%	74%	70%	52%	65%
	第三次4月23至30日	上架	6	22	30	13	42	24	7	8	43	13	208
		撤架	3	8	30	4	17	15	5	5	15	4	106
		使用	3	14	0	9	25	9	2	3	28	9	102
		%	50%	64%	0%	69%	60%	38%	29%	38%	65%	69%	49.03%
日 文 書	第一次4月13至30日	上架	0	0	0	1	1	8	0	0	3	2	15
		撤架	0	0	0	1	1	8	0	0	2	1	13
		使用	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	2
		%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	33.3%	50%	13.3%
西 文 書	第一次3月30至4月23日	上架	12	29	0	56	2	20	25	25	19	13	199
		撤架	9	27	0	53	1	17	23	15	14	12	171
		使用	3	2	0	3	1	3	2	10	5	1	28
		%	25%	6.8%	0	53.3%	50%	15%	8%	40%	26%	7.6%	14%
	第二次4月23至30	上架	24	52	1	21	1	39	42	75	34	2	291
		撤架	24	52	1	20	1	36	40	45	19	2	240
		使用	0	0	0	1	0	3	2	30	15	0	51
		%	0%	0%	0%	4.8%	0%	7.7%	4.8%	40%	44%	0%	17.5%

	日											
光 碟	04.02	2	0	0	0	1	2	6	2	0	0	13
	04.14	0	0	0	6	3	1	0	1	129	3	143
	04.23	0	1	0	8	4	1	1	5	8	3	31
	04.30	0	0	1	20	3	1	0	0	10	2	37

由上列表格明顯看出，4 月份的新書展示，中文書計展示三次，撤架三次：

第一次 3 月 28 日至 4 月 13 日，上架 185 本，撤架剩 116 本，使用(或外借)69 本，比率為 37.2%。

第二次 4 月 13 日至 23 日，上架 419 本，撤架剩 147 本，使用(或外借)272 本，比率為 65%。

第三次 4 月 23 日至 30 日，上架 208 本，撤架剩 106 本，使用(或外借)102 本，比率為 49.03%。

若以中文書的三次展示計算，共展示 812 本，讀者使用(或外借)為 443 本，比率達 54.55%。其中以二百類的 32 本中使用 21 本，三百類的 45 本中使用(或外借)30 本，四百類的 82 本中使用(或外借)49 本，八百類的 347 本中使用(或外借)235 本，九百類的 37 本中使用(或外借)22 本，五大類的使用量(或外借)量最大，可看出讀者的使用偏向及對新書的重視。

日文書計一次：4 月 13 日至 30 日，上架 15 本，撤架剩 13 本，使用(或外借)2 本，外借比率為 13.3%。

西文書共展示二次，撤架一次：第一次為 3 月 16 日至 3 月 30 日，上架 240 本，撤架剩 222 本，使用(或外借)18 本，比率為 7.5%。

第二次係 30 日才上架，未到十天至兩週的展示預定期限，不列入計算。

西文書展示兩次，第一次 3 月 30 日至 4 月 3 日，展示 199 本，使用(或外借)28 本，比率為 14%；第二次 4 月 23 日至 30 日，使用(或外借)為 51 本，比率僅 17.5%。兩次的比率皆低於 20%，遠低於中文書的 37.2 %甚至是 65%。

雖然僅是一個月的新書展示，卻仍可略見讀者反映總館新書的缺乏或不足，主要還是在於中文書籍的採購，而中文書則偏向於四百類、五百類、七百類及八百類等四大類型的書籍。

訊息

96 年 4 月期刊組訊息

期刊組 王琬萍提供

一、製定電子資源合理使用規範，宣導尊重智慧財產權

- 1.電子資源的使用基於合理使用之規範，若有違反，將導致全校師生遭受停權處分。
- 2.電子資源之使用僅限於個人教學或學術研究之用，請勿做為商業用途。
- 3.請勿大量下載(嚴禁下載整本期刊)、列印資料或利用自動下載軟體大量擷取資料。
- 4.請尊重智慧財產權，若違反相關規定經查證屬實，讀者須自負相關法律責任，並停止其使用權。

二、書目管理軟體

- 1.「中華民國期刊論文索引光碟 WWW 版」免費提供書目管理軟體(Hynote 書目精靈)，是國內第一套「中文個人書目管理軟體」系統，協助讀者處理個人所蒐集的各種書目資訊，建立並維護個人書目資料庫。
- 2.圖書館尚未購置其他書目管理軟體，Hynote 書目精靈正可以協助師生撰寫研究報告時整理各種書目資訊，圖書館將積極推廣，讓讀者善加利用。

東海大學圖書館大事記

民國 96 年 4 月 1 日至 4 月 30 日

- 04.01「中國期刊全文資料庫」更換新平臺，更動介面功能並增加了加值功能。
- 04.03 中午 12 時至 1 時，本館在計算中心電腦教室 A 舉辦「Eighteenth Century Collections Online(ECCO)世紀經典古籍線上資料庫」及「Marking of the Modern World(MOMW)近代經濟學全文資料庫」兩種資料庫的使用訓練，由飛資得公司尤慧敏小姐主講。
- 04.09 下午 1 時 30 分至 5 時，期刊組王琬萍組長及林雅麟小姐參加「中華民國期刊論文光碟 WWW 版」新功能、新服務說明會。

04.09 至 10 日，本校舉行研究所入學考試，自修閱覽室設為建築系考場，此二日暫不對外開放。

04.11 流通組賀新持先生至中正大學參加圖書館自助借還書機的啓用典禮。

04.13 館長室專門委員兼採編組長李玉綏小姐參加教育部「建置機構學術成果典藏計畫」案學者專家會議。

04.17 至 18 日，期刊組施麗珠小姐參加「CONCERT 九十六年度上半年第二梯次教育訓練」。

04.20 採編組陳淑慧小姐參加研討會。

上午 11 時至 11 時 40 分，配合行政院「響應世界地球日」，全校停止供電，本館暫停各項服務。

04.24 下午 3 時至 5 時，期刊組在計中電腦教室 A 舉行「PQDT(ProQuest Dissertations & Theses)美加地區博碩士論文摘要資料庫」、「Digital Dissertation Consortium 數位化論文典藏」、「ProQuest Education Journals 教育文獻資料庫」及「ProQuest Religion 宗教全文資料庫」等四個資料的教育訓練。

04.26 期刊組林雅麟小姐參加在台灣大學舉行的「探討引文資料庫的選刊機制與應用研討會」。

04.27 參考組曾奉懿小姐參加「中華圖書資訊館際合作協會第八屆第二次會員大會」。

新書上架

新書上架：2007 年 4 月論文集選介

流通組 謝鶯興

4 月份，在處理採編組移送到流通組點收，放置於總館的一般書庫的眾多新書，上書庫之前，先在新書展示區展示，以利讀者借取。其中的中文新書，仍見部份的論文集，依例著錄其書名、編者、出版社、出版日期與收錄的論文篇目於下：

1. 《孫中山先生 141 週年誕辰紀念論文選集》，曾一士總編輯，林國章執行編輯，台北·國立國父紀念館，2006 年 12 月。005.18/8014-03

本書係國父紀念館為紀念孫中山先生 141 週年誕辰而舉辦的研討

會結集成書，除館長張瑞濱〈序〉，「孫中山與同盟會」、「孫中山與社會和諧」及「李友邦與國民革命」三個議題，第一個議題收錄：樊中原〈同盟會時期孫中山民族主義的演展〉、段昌國〈同盟會與中國現代化運動〉、朱耀祥黃琬琚〈孫中山政治思想與同盟會〉、劉碧蓉〈從東京總部成立看中國革命的大同盟〉、高小蓬〈「苗栗事件」在台灣歷史教材中之定位--以國中、高中、大專教科書〉、方建中〈反分裂國家法制定後之兩岸關係〉、賀力行謝鴻進〈中山先生「實業計畫」對兩岸經濟發展策略之影響〉、朱宏源〈孫中山地方自治的理論與在臺灣的實際：臺南縣新市鄉個案研究〉。第二個議題收錄：劉阿榮〈「和諧社會」的向度與路徑：「國家/社會」的觀點〉、黃城〈孫中山對中華民族復興的預言與警示〉、唐彥博〈從中山先生和諧社會思想探討中國和諧社會之建構〉、鍾文博〈孫中山民族思想與社會和諧的實踐〉、李西潭〈孫中山平等精義之分析〉、陳順珍〈文化參與與分享--謝康教授的歷史比較研究觀點〉、林國章〈從文化復興到振興文化產業--孫中山大同思想在台灣的實踐舉例〉。第三個議題收錄：王曉波〈李友邦在抗戰期間的遠識與預見〉、高純淑張瑞成〈李友邦與台灣光復運動〉、卞鳳奎〈從外交史料館所藏史料看李友邦的抗日活動〉、李功勤〈不能被歷史遺忘的人物--李友邦將軍〉。

2. 《第九屆孫中山與現代中國學術研討會論文集》，曾一士總編輯，劉碧蓉、林碧慧、劉筱青執行編輯，台北·國立國父紀念館，2006年12月25日。005.18/8014-01 v.9

本次研討會以「孫中山思想之理論與實踐」為主題，除了館長、來賓狹間直樹及崔宗變的致詞，及高柏園主題演說外，分歷史組、思想組及時代組三組討論。第一組收錄：克思明〈俄聯？論孫中山與莫斯科的互動〉、劉碧蓉〈從孫中山來台看日本的對華政策〉、朱婷〈略論南京國民政府經濟舉措中對孫中山經濟思想的繼承、發展及偏離〉、張忠民〈孫中山國家資本思想及其對南京國民政府國有經濟政策的影響〉、喬兆紅〈孫中山與中國商民運動〉、侯傑李釗〈新女性、革命伴侶：孫中山與宋慶齡形象的轉變〉。第二組收錄：周積明〈政治道德與天下為公〉、劉佩怡〈中山先生的民主治理觀〉、洪聖斐〈中山思想與民粹主義〉、

鍾文博〈「建構和諧社會」--孫中山民族主義思想的啓示〉、張樹倫〈從中山先生平等觀論性別平等的追求〉、謝政諭〈中、西憲政主義的「思想」潛因：並反思中山先生憲法的「後設哲學」〉。第三組收錄：朱言明〈開發大西部：孫中山思想與鄧小平的實踐〉、彭立忠〈中國青藏鐵路與中山先生實業計劃的實踐〉、唐彥博〈中山先生農業現代化思想在中國實踐之檢視〉、張家麟〈台灣「新宗教」自由與管理--論「新宗教申請案」的行政裁量權〉、鍾國允〈論法國總統與總理職權之區分〉、潘錫堂〈2005 年連宋大陸行之後兩岸關係的發展與轉折〉、黃城〈台灣民主化的進程：批判與建構〉。書末附議程表及學者名單。

3. 《思想 2：歷史與現實》，思想編委會，台北·聯經出版事業公司，2006 年 6 月初版。105/6042 v.2 2006

《思想》，是連續性的出版物，編者〈致讀者〉云：「一份以『思想』為名的刊物，不能不強調思想的歷史性格：思想依歷史存活、在歷史中生長。純粹的『當下』，只是一堆莫以名狀的事實。將當下放進歷史之中，才看得出事實的來龍去脈、看得出其面貌和意義。才可能獲得『理解』，而思想才有立足和施展的餘地。」藉以顯示該刊的發行宗旨。本期收錄的篇目有：吳乃德〈轉型正義和歷史記憶：台灣民主化的未竟之業〉、陳宜中〈當穆罕默德遇上語論自由〉、約翰·唐恩〈追蹤狡猾的非理性〉、沈松橋〈召喚沉默的亡者：跨越國族歷史的界線〉、王晴佳〈當代台灣歷史論述的雙重挑戰〉、周樑楷〈歷史意識是種思維的方法〉、郝志東〈也論市民社會和公共領域：兼評李丁讚等所著「公共領域在台灣：因境與契機」〉、湯志傑〈期待內在批判的璀璨未來：評「公共領域在台灣：因境與契機」〉、謝金蓉〈百年前的台灣旅客：梁啟超與林獻堂〉、鄭鴻生〈水龍頭的普世象徵：國民黨是如何失去「現代」光環的？〉、陳正國〈台灣人文寓言：國家哲學院〉、柯裕棻〈去殖民與認同政治：訪談「成為『日本人』」作者荊子馨〉、鍾大智〈福山論「新保守主義之後」〉、成慶〈施琅連續劇爭論與中國大陸政治文化〉、李國維〈香港「二十一世紀」施密特專輯〉、李樹山〈兩位女性主義元老生死恩怨〉、陳毓麟〈密爾兩百年紀念〉、彭淮棟〈俄國哲學史新論〉、廖斌洲〈

加拿大學者在〈北京教政治哲學〉、鍾大智〈美國學院左派的自殘〉、魏楚陽〈哈伯瑪斯談知識分子的覺察能力〉、楊羽雯〈追尋一個消逝的年代：「八十年代訪談錄」〉。

4. 《思想 3：天下、東亞、台灣》，思想編委會，台北·聯經出版事業公司，2006 年 6 月初版。105/6042 v.3 2006

本期的〈致讀者〉提出：「文化與政治的滲透合一，影響非常廣遠。」
「由於文化在本質上具有特殊性，文化政治所孕育的政治訴求，往往注定成為以『特殊』為訴求的政治，挑戰『霸權』的『普遍』姿態。從北美洲的多元文化主義，到中國大陸新興的大國意識，反映著這個趨勢。」專輯討論文化政治的各項議題。收錄的篇目有：錢理群〈魯迅與中國現代思想文化：去世 70 週年的回顧〉、李淑珍〈歷史與自然：劍橋紀〉、朱雲漢〈對民主與市場的反思：一個政治學者在 21 世紀開端的沉痛思考〉、葉新雲〈歷史意識的合理性〉、吳叡人〈台灣後殖民論網：一個黨派性的觀點〉、劉青峰金觀濤〈19 世紀中日韓的天下觀及甲午戰爭的爆發〉、白永瑞〈東亞地域秩序：超越帝國，走向東亞共同體〉、陳瑋芬〈日本關於「東亞」的思考〉、張崑將〈如何從台灣思考東亞〉、蕭高彥〈「文化政治」的魅力與貧困〉、高全喜〈文化政治與現代性問題之真偽〉、潘永強〈馬華人文思想的焦灼與孤寂〉、唐小兵〈危險的愉悅：從上海一場「八十年代」座談會說起〉、王超華〈歧路、窮途、刺叢：略談當代思想和思想史，兼答幾位批評者〉、成慶〈從甘陽看大陸文化研究背後的政治思潮〉、魏楚陽〈歷史脈絡下的猶太大屠殺〉、黃宗慧〈凱默勒評「肉食與色情」〉、鍾大智〈拉丁美洲的兩種左派〉、林曉欽〈任意與流動：介紹沈恩新著「身分與暴力」〉、彭淮棟〈文化的誘拐〉。

5. 《宗教論述專輯·第八輯：宗教法制與發展篇》，黃麗馨總編輯，台北·內政部，2006 年 11 月。207/8232 n.8

內政部鑒於唯一規範宗教團體之監督寺廟條例，制定年代久遠，難以符合現代宗教團體之需要。因此廣泛蒐集國內外相關法令，廣邀宗教界、學術界之專家學者集思廣益，共同研擬宗教團體法草案。本專輯即蒐錄此一議題的專述，篇目如下：林本炫〈宗教行政基本概念之

探討>、林蓉芝<論「宗教團體法草案」之爭議>、星雲<有關宗教法答問>、張永明<宗教法人的租稅優惠>、張家麟<論「新宗教」請案的行政裁量權>、淨心<論宗教法制的建立與發展>、許育典<宗教團體法草案的合憲性探討>、陳惠馨<個人、宗教團體、宗教信仰與國家法律>、陳新民<憲法宗教自由的立法界限--評「宗教團體法」草案的立法方式>、黃運喜<民國時期寺廟管理法規的剖析>、鄭志明<台灣宗教法制建立的困境>。

6. 《世界文明國際論壇第二次國際研討會論文集：當代世界與世界文明研究的新動向》，澳門理工學院中西文化研究所，澳門·澳門理工學院、澳門基金會，2006 年 4 月。541.4907/3771 2006

在「經濟全球化的加速進行，加強了各國和各地區之間的聯繫和相互依賴，同時也出現了一系列關係到各國人民共同利益的全球性問題」，「需要國際社會共同努力去解決。爲了有效地進行國際合作，應對大家共同面臨的挑戰，消解矛盾衝突和互不信任，開展不同文明之間的對話和溝通以增進相互理解」，即「世界文明國際論壇」召開的目的。本論文集除了主辦單位嘉賓致辭、會議綜述及主題發言三項外，大會論文共提出了 36 篇中英文題文篇目，中文部份的篇目有：左玉河<文化的多元性與統一性：全球化下的中國文化復興>、嚴志軍張沫<雪人與秧雞：虛擬現實中的道德與理性之爭>、王逢振<全球化與文化空間在中國的複製>、馬勇<近代中國民族主義的本質特徵>、王晴佳<文明比較、區域研究和全球化--第 20 屆國際歷史科學大會所見之史學研究新潮>、臧小華<主體意識的缺失和覺醒--澳門與明清之際和清末的中西文化>、崔維孝<明清之際方濟會在華出版中文書籍初探>、胡根<「香洲開埠」事件始末>、龔剛<西方個人主義在中國的「變形」及其反思：以張愛玲的小說爲個案>、劉羨冰<「澳門歷史城區」價值初探--爲澳門東西方文化互容並存尋根>、李長森<土生葡人對近代澳門多元文化發展的作用>、林巍<道德的法律化：中西法律文化比較探討>、劉明武<人體經絡--從「以道論之」的思維方式上試論經絡發現的奧秘>、黃維樑<東海西海，心理攸同--試論中西文化的大同性>、張西平<萊布尼茨

的中西文化觀>、張建芳<視角--中國學術研究最佳方式的起點>、王昺<詹姆斯·班科斯的多元文化教育理論評述：全球化形態下的跨文化問題>、黃宏<跨文化交際能力與全球化語境下的漢語教師素質養成>、馬馳<文化身份與保護文化的多樣性--從怒江開發的討論說起>、章國鋒<現代化與「風險社會」>、楊慧玲<馬禮遜與中國語言和文化的西傳>、吳文娟<馬克思的全球發展理論與世界文化走向>、馮傾城<西方內部的文化衝突與認同的危機--關於諾貝爾文學獎獲得者若澤·薩拉馬戈的個案研究>、柳若梅<俄國東正教駐北京使團與中俄文化關係>、錢滿素<美國公民社會的清教溯源>、陳啓能<中西文明的歷史相遇>、趙軼峰<文明時代的困惑與追求>。

7. 《貿易調查專刊 15：啟動第 2 代貿易救濟防火牆》，經濟部貿易調查委員會，李淑卿主編，台北·經濟部貿易調查委員會，2006 年 8 月。
558.07/4037 2006

本論文集除了收錄黃智輝<建構國家產業安全網的基本理念與做法>、調查組的案件統計及法務室的法規外，收錄的學術論著有：左峻德<貿易救濟個別產品預警--深化警訊因應及運用功能>、徐世勳<產業預警模型--強化警訊內涵及分享機制>、左峻德<中國貨品進口產業損害預警監測機制--強化警訊運用>、李成家<貿易救濟論壇--活化貿易救濟小組運作>、<世界貿易組織--貿易救濟爭端解決案例之研究>(李貴英等摘錄各案例組成)、陳櫻琴<履行 WTO 爭端解決機構及我國司法機關有關貿易救濟案件裁判問題之探討>、林偉凱<鋼鐵產業發展新趨勢對各國貿易救濟措施之影響>、邱永和<運用反傾銷措施之主要 WTO 會員及其原因分析>、張清豐<貿易救濟產業損害相關議題之探討>、陳建勝<規劃貿易救濟知識發展中心>。

8. 《貿易調查專刊 16：第 3 屆進口救濟與行政救濟研討會》，義守大學管理學院、科技法律中心編，台北·經濟部貿易調查委員會。558.05/4489
v. 3

「從以往貿委會行政訴訟經驗觀察，行政法院法官對世界貿易組織規範有關貿易救濟專業知識不足，有鑑於此，貿委會除持續提昇處

理案件品質，實有必要持續檢討貿易救濟案件之調查效率，加強與業界及司法機關間之交流；同時藉由在地化服務來實踐主動服務理念，並強化國內產業與國際間接軌、加強培育國際專才並建立貿易救濟諮詢服務品牌，以健全貿易救濟機制，建立無障礙投資環境。」為本研討會舉辦的目的。會中除了兩篇致歡迎詞及一篇專題演講：「貿易救濟與行政救濟爭點之研究」，共收錄四篇論文：鄧穎懋〈反傾銷不當使用之反競爭效果--由雲林毛巾案談起〉、呂炳寬〈進口救濟之訴訟類型--以行政院相關判決為例〉、李建德王承守〈美國進口救濟程序探討--如何因應美國反傾銷控訴〉、蔡麗照〈歐盟進口救濟程序探討--如何因應歐盟反傾銷控訴〉。

9. 《T&D 飛訊論文集粹第五輯》，國家文官培訓所，黃國材總編輯，台北·國家文官培訓所，2006 年 12 月初版。573.46607/4354 2006 v.5

本書係國家文官培訓所為「提昇公務人員服務品質，為國家培育優質的菁英人力。為能更有效利用知識、分享知識、創造知識，進而創造優質的培訓效能」，「集結全年度優良文章編輯」而成。全書分「訓練發展」、「組織發展」、「管理領導」及「生涯發展」四個單元。第一單元收錄：李嵩賢〈國家文官人力資源發展策略之探討：培訓需求實證分析〉、林慧〈從人力資源管理概念：談公務機關未來之訓練走向〉、溫金豐張函琤〈高普初考新進公務員訓練制度改進之探討--社會化觀點〉、溫玲玉張連發〈縣市議會議事行政人員核心能力與訓練需求之研究〉、郭世良〈大陸公務員培訓體系與作為〉、李大偉王婉亭〈教育訓練評鑑之後設評鑑〉、洪淑姿〈教育訓練評鑑在海巡署教育訓練中心的應用與挑戰〉。第二單元收錄：李嵩賢〈公務機關對知識管理的實踐與應用：國家文官培訓所之經驗分享〉、陳振東〈組織推行知識管理的績效評估探討〉、顏榮昌〈從政府機關組織溝通現況檢視其組織效能之研究〉、賴宏峰〈非營利組織之創新競爭優勢分析〉、李隆盛賴春金〈團隊建立與團隊合作〉、章光明〈我國警察人力資源發展芻議〉、陳志瑋〈從美國恩隆案看組織課責〉。第三單元收錄：林水波〈領導的新挑戰--由功能邁向全局〉、盧瑞鍾〈道德、人性的領導〉、陳儀蓉〈新領導典範--價值導向式理論

之概述>、林水波<組織人推動領導之輪角色>、吳得源<政租工具：分類與使用>、孫本初<人力資源管理中參與管理概念之探討>、鄭仁偉林秀霞郭智輝<信任與部屬知識分享行為企業管理系研究>、陳永隆盧鴻鑒朱家聲<知識部落格的發展方向之研究>。第四單元收錄：柴松林<塑造完美品格，建立友愛社會>、李宗勳<再探公共服務的意義、靈魂與價值：找回公務人員的熱情與源初的愛>、吳行健<優質化的喜悅服務：公共政策評估的作業管理內涵>、林麗惠<知識經濟與終身學習之探討>、林逸舒<論人本主義下的雙贏策略>。

10. 《刑事政策與犯罪研究論文集 9》，法務部保護司編，台北·法務部，2006 年 11 月。585.507/4429 2006 v. 9

本書分「刑事政策」、「犯罪問題」、「犯罪被害研究」及「犯罪處遇與矯治」四個單元，書末附「歷年刑事政策與犯罪研究論文集目錄」。第一單元收錄：曾淑瑜<論量刑之判斷>、謝靜琪<民罪之死刑意向與刑罰目的之實證研究>、黃翠紋<修復式正義理念在婚嫖暴力案件調解上的應用>。第二單元收錄：周儉嫻張耀中<各國保險詐欺犯罪管制政策之比較研究>、林東茂孟維德<非營利性組織犯罪實證研究>、林瑞欽<成癮者的用藥行為特性與其對違法藥物戒治的啓示>。第三單元收錄黃蘭嫻<被害調查的國際比較--兼論對我國被害者研究理論與政策啓示>、孟維德<企業犯罪被害之實證研究--以販售業為例>。第四單元收錄：許福生<性侵害犯罪及其處遇之探討--以運用科技設備監控為中心>。

11. 《台灣的自然書寫》，陳明柔主編，台中·晨星出版公司，2006 年 11 月 30 日初版，820.7/7561 2006

吳明益認為「自然書寫」有幾個特質：1.「自然」不再只扮演文學中襯托、背景的位置，而成為被書寫的立位。2.作者「步入」現場，注視、觀察、記錄、探究等「非虛構」的經驗，成為必要歷程。3.自然知識符碼的運用與知性理解成為主要肌理，這包含了對生物學、其它生態相關學科、自然史、環境倫理等知識的掌握。4.書寫者常對自然有相當程度的「尊重」與「理解」，既非流於傷逝悲秋的感性情緒，也避免將人類的道德觀、價值觀、美學歸諸於其它生物上，而能呈現某種超

越「中類中心主義」的情懷。5.從形式上看，常是一種個人敘述的文類，常見以日誌、遊記、年記、報導等形式呈現，但容許獨特的觀察與敘述模式。¹本書分七卷，亦即七個單元，卷一為「快樂綠背包--劉克襄的自然書寫」、卷二為「迷蝶誌--吳明益的自然書寫」、卷三為「來自深海--廖鴻基的自然書寫」、卷四為「冷海情深--夏曼·藍波安的自然書寫」、卷五為「被喚醒的河流--曾貴海的自然書寫」、卷六為「拋荒的故事--陳明仁的自然書寫」、卷七為「文明荒野--王家祥的自然書寫」，各卷分別收錄相關主題的論文，卷一收錄：劉克襄〈一個自然作家在台灣〉、魏貽君〈自然何方？劉克襄的「自然」空間試探--以「小綠山」三部曲、「偷窺自然」、「快樂綠背包」為探索範圍〉、黃宗潔〈自然之愛--論劉克襄作品中的動物關懷〉。卷二收錄：吳明益〈從物活到活物--以書寫選自然之魅〉、藍建春〈舞出幽微天啓--談吳明益的蝴蝶書寫〉、王鈺婷〈生態踏查與歷史記憶--從「迷蝶誌」到「蝶道」〉。卷三收錄：廖鴻基〈腳跡與船痕〉、賴芳伶〈穿越邊界--廖鴻基流動的海洋書寫〉、張靜茹〈從海湧伯到海翁--論廖鴻海洋書寫的演變軌跡〉。卷四收錄：夏曼·藍波安〈魂甦醒的地方〉、楊翠〈山與海的共構史詩--夏曼·藍波安作品中繁複的「海洋」意象〉、董恕明〈詩意的天地，生命的海洋--試論夏曼·藍波安作品中的人與自然〉。卷五收錄：曾貴海〈南方大地的鏡像與心靈對話〉、阮美慧〈從「現實」到「原鄉」--曾貴海詩中「鄉土情懷」的探索與追尋〉、彭瑞金〈曾貴海的土地戰鬥筆記--「被喚醒的河流」〉。卷六收錄：陳明仁〈探究殖民前的在地文化價值觀 Asia Jilimpr(陳明仁)的母語自然書寫，以「拋荒的故事」為例〉、廖瑞銘楊斯顯〈用土地ê語言書寫自然--以陳明仁ê台語作品為中心〉、蔣為文徐碧霞〈土地 kap 母語--台灣母語文學 lāi-té自然書寫之初探〉。卷七收錄：王家祥〈綠色嬉皮〉、王文仁〈在城市的邊緣思索--試論王家祥自然書寫中的「荒野」〉、申惠豐〈土地、文化與生存的辯證--論王家祥的歷史小說〉。書末附議程表及作者簡介。

¹ 見〈創作與論述的不同步演化〉，頁 2~3，收錄《台灣的自然書寫》，陳明柔主編，台中：晨星出版公司，2006 年 11 月 30 日初版

12. 《詩歌 kap 土地ê對話》，蔣為文、方耀乾主編，台南·開朗雜誌公司，2006 年 10 月初版。850.322/4430 2006

本論文集係 2006 年 10 月 28 日舉辦「2006 年臺語文學學術研討會」集結的論文集。除了蔣為文、方耀乾兩篇序、專題論文及議程表、發表人評論人主持人簡介及工作組織表外，共收錄 18 篇中英文論文篇目，中文論文有：方耀乾〈生產一個開始--台語詩史書寫問題初探〉、何信翰〈「新形式主義」tī台語詩研究頂 koân ê運用〉、吳仁瑟〈台語基督教詩歌ê再創作--tùì 詩篇講起〉、李淑鳳〈台語現代詩本土植物ê書寫〉、周華斌〈大眾的詩--探討 50 年代的台語流行歌謠〉、施俊州〈華文體制 kah 台籍新詩創作世代(1945-65)--一種台語文學運動觀點〉、胡民祥〈唯「蓬山八社情歌」夠「望春風」的台灣風土〉、徐碧霞〈台灣客語詩歌的土地書寫研究初探〉、張玉萍〈女性ê身影--論 50、60 年代台語歌曲內底ê女性勞動〉、張屏生〈對台灣民間文學材料的收集看歌謠創作的形式特點--以台灣閩南話、客家話歌謠為例〉、張郁琳〈勇敢--ê khia起來吧，受壓逼ê同志--論黑手那卡西ê台語歌曲書寫〉、張學謙〈台灣詩歌ê語言關懷 kah 教學運用〉、陳龍廷〈台灣海洋文化的混雜性--台語歌與布袋戲角色的塑造〉、廖瑞銘〈詩·故鄉·台語歌--黃勁連ê文學世界〉、歐純純〈「你是潑落人間的雲/我是注定等候的山」--方耀乾詩集「予牽手的情話」中的形象塑造〉、蔡瑋芬〈1999 年代初期台語文運動ê雙箭--論「蕃薯詩刊」kap「台文通訊」tī運動中ê角色〉、鄭雅怡〈大支台語 Hip Hop ê 異類本土書寫〉。

至於高崇雲主編《海峽兩岸南向政策與東協》出版於 2005 年；《台灣歷史的鏡與窗》初版於 2002 年 12 月，再版於 2006 年 5 月；《唐代傳奇研究續集》曾「徵得正中書局首肯，予以印行，一版售完之最後，經再行修訂，又徵得國內出版界翹楚聯經出版公司同意再版」，即 2006 年聯經初版係屬再版。故皆不詳著其篇目。

文稿

東海大學圖書資源管理之我見

流通組 謝鶯興

一、本校圖書資源管理現況

本校系所圖書室納入 T2 系統進行借還書作業，始於 94 年 8 月，迄 95 學年第二學期止，僅 19 個系所圖書室採與總館連線作業，為全校 38 系所的一半。各系所圖書室的藏書量與開放時間皆不一致，現據各系所圖書室的借閱規則、電話調查及館藏檔統計資料(迄 96 年 4 月 7 日止)，依「總館的借還書時間、館藏量與開放對象」及「各分館系圖的借還書時間、館藏量及開放對象」兩表。

(一)總館的館藏量、借還書時間與開放對象

若依圖書館網頁的「圖書館統計」(95 年 12 月止)，圖書總冊數為 795695 冊。其細目如下：1.書籍總冊數 684541 冊：古籍 56358 冊，中日文 405703 冊，西文 222480 冊。2.期刊合訂本總冊數 111154 冊：中日文 40741 冊，西文 70413 冊。3.期刊總種數 36563 種：紙本 6660 種，電子 29903 種。4.非書資料總件數 58369 件：中日文 47695 件，西文 10674 件。

根據「館藏檔」統計得到的數據，以中國圖書分類法及杜威十進分類法兩種分類(不包含現刊及期刊合訂本)，古籍據圖書館網頁的「圖書館統計」。依館藏地分：1.一般書庫：中日文書 218020 冊，西文書 172875 冊。2.流通櫃檯：視聽資料 5422 件。3.電子教學室：視聽資料 24442 件。4.參考區：中日文參考書：18355 冊，西文參考書：8881 冊。5.四樓特藏室：大陸出版品及贈書專櫃：84269 冊，線裝古籍：56358 卷。

一般書庫與流通櫃檯借的還書時間為週一至週日的 08:30~21:00，電子教學室為週一至週六的 09:00~17:00，四樓特藏室為週一至週五的 08:30~21:00，參考區限館內閱讀而不外借。僅一般書庫與流通櫃檯的資料允許中部館盟的讀者外借。(詳見附表一)

(二)各分館系圖的館藏量、借還書時間及開放對象

此處所謂的分館系圖，實際上還包含教學單位的系所圖書室及行政單位的圖書，如：通識中心、諮商中心、就業輔導室等 40 個單位的藏書，會在館藏目錄查詢系統出現。

1.教學單位

根據調查的結果顯示，文學院包含中文系等七系一所一中心，總藏書量為 76868 冊，加上美術系 R 級圖書 1523 冊，則共 78391 冊。開放時間總括為 08:00~21:00，但各系開放時間不一。僅中文系週六開放至 16:00，週日仍不開放，其餘週休二日均不開放。有中文系等四系開放全校教職員生借書(但中部館盟不得外借)，其餘皆限本系師生。

理學院包含物理系等六系，總藏書量 6151 冊。開放時間總括為 08:00~17:00，但各系開放時間不一，週休二日不開放。僅數學系開放全校教職員生借書(但中部館盟不得外借)，其餘皆限本系師生。

工學院包含化工系等四系，總藏書量 3277 冊，開放時間總括為 08:00~22:00，但各系開放時間不一，週休二日不開放，僅建築系開放使用。工工系開放全校教職員生借書(但中部館盟不得外借)，其餘皆限本系師生。

管理學院包含企管系等六系一專班，總藏書量為 6642 冊。開放時間總括為 08:00~22:00，但各系開放時間不一，週休二日不開放。企管系等四系開放全校教職員生借書(但中部館盟不得外借)，其餘皆限本系師生。

社會科學院包含經濟系等六系一所一專班二中心，總藏書量為 20132 冊。開放時間總括為 08:00~21:00，但各系開放時間不一，週休二日不開放。經濟系等六系開放全校教職員生借書(但中部館盟不得外借)，其餘皆限本系師生。

農學院包含畜產與生物系等四系，總藏書量為 2150 冊，景觀系 12800 冊未列入總館，畜產系總館查得冊數為 0 冊。開放時間總括為 08:30~17:00，但各系開放時間不一，週休二日不開放，僅食科系等二系開放全校教職員生借書(中部館盟不得外借，景觀系的借還書系統自為一種，但全校師生仍可借閱)，其餘皆限本系師生。

2.行政單位

行政單位包含通識中心等 40 個單位，藏書共 10810 冊，加上專案研究室 5895 冊，總計 16705 冊的書籍，全部能在館藏目錄查詢系統檢索得到。開放時間總括為 08:00~19:00，週休二日不開放。僅諮商中心與就業輔導室部份可外借，而就業輔導室之藏書外借時必需有押金。其餘如通識中心等 38 單位皆不開放亦不能外借。

其專案研究室之書，總計 5895 冊，係各教師申請國科會計畫的經費

申購的，基於研究需要，借期直到 2015 年 7 月 31 日，不開放外借。

上述行政單位藏書與專案借書，大多不外借，對於想要閱讀某書，卻藏在這些單位中的讀者而言，頗為不便；雖然本館允許讀者推薦申購複本，但受限於經費，往往無法滿足讀者的需求。

(三)問題的檢討

讀者在利用本館「館藏目錄」查詢時，畫面所顯現的訊息，經常是分別典藏於圖書總館以及校內各單位、系所的圖書室(或專案借書)，而總館之書卻又「已被外借」，無法立即得到自己想要的書。

據附表二「分館系圖的借還書時間、館藏量及開放對象表」所示，各單位、系所圖書室的開放時間，是否對外系開放等，規定不一。部份單位未與總館連線，加上各圖書室的開放訊息未集中在總館的「開放時間」中，使得讀者需奔走於總館與各單位、系所圖書室，卻往往不得其門而入，或因外系不得借閱，導致望門興嘆，空手而歸，因而抱怨連連，感嘆總館典藏書籍少(尤其是新書)，各圖書室的借閱不便。

就統購統編的政策看，3 月和 4 月兩個月中，總館所購進的新書量，和各單位、系所圖書館採購的新書量：總館移送的 5735 本中，包括光碟 391 片，經濟系圖回送總館的西文書 997 本，西文舊書原為「有書無目」需點收的 437 本，「更改索書號」不需點收的 33 本，實際新書僅 3762 本，若再扣除特藏室、參考室、電子教學室及專案借書的 762 本，則一般書庫中的新書僅有 3022 本，佔全數的 34.94%，與各系圖的總量 2587 本，佔 29.91%；僅 435 本，5.03%的差距。(參見附件三)

若僅計算總圖各書庫與各系圖入館典藏的新書(不含光碟)量，則總館入庫新書 3762 本，佔總數 6349 本的 59.25%，各系圖新書 2587 本合佔 40.75%，二者的比率約為 6：4。雖然這只是在 3、4 月兩個月的數量，仍可窺見各系所購書經費的運用與藏書量的累進，在思考系所圖書室或各院分館的空間時必需加以考慮的因素之一。

基於此一問題，本文試著調查台灣各大學院校圖書資源的管理現況，藉以呈現本校與他校在圖書資源管理上的差異。再從圖書館法的規定，管理人力以及館舍空間的需求等三方面，檢討本校圖書資源的管理，得出採取集中管理的模式，是最經濟的方式。最後針對採取集中管理，所面臨的問題，從近程、中程、長程三方面提出解決的方案。

二、台灣各大學院校圖書資源管理概況

根據教育部統計處的學校名錄，95學年度全國大專校院共有163所，大學有94所，獨立學院53所，專科學校16所，現以圖書館網頁的「其他圖書館」連結的「國內公私立大學圖書館」所表列的大學院校圖書館，查詢各校圖書館及各校設立分館的名稱及借還書時間，僅有總館而未設分館者，不在表列中；雖僅有總館，但另設自修室或K書中心者，則特別標示自修室的開放時間，以免外界誤將自修室的開放時間當成圖書館的開放時間，甚至誤認為是各館借還書的時間。

在眾多的公立大學院校中，可以看出，不管是校園廣闊(如台灣大學、政治大學等)或因校區分立兩地(如台灣師範大學、台北大學、彰化師範大學等)而設立分館或分部的學校不在少數。但有分館，又有系所圖書室者，僅有台灣大學、台灣師範大學、中興大學等三校，他們各系所圖書室的週六與週日也大都都不開放，甚至還有未連線或不開放外借者，與本校系所圖書室的情況類似。(參見附件四)

相反地，在私立的大學院校中，大都是校區分立兩地(如淡江大學、東吳大學等)而設立分館，較特殊的是輔仁大學設立五個院圖，逢甲大學校區不算廣大卻設有兩個分館之外，僅元智大學設有系所圖書室，但在週六暨週日也不開放。意味著私立大學院校為節省經費，若非校區分設兩處而需成立分部圖書館，基本上是不設立系所圖書室的，以避免管理人力與複本數增加而導致購書經費的支出。(參見附件五)

根據調查的結果知道，其它大學校院即使設有分館或系所圖書室，其開放時間集中在週一至週五，週休二日的時段，不是不開放，就是縮短開放時間。這種的訊息提供我們，在處理讀者反映圖書館開放時間長短問題時，太短時必需思考的，亦即如何在讓讀者「獲取公平、自由、適時及便利之圖書資訊權益」(<圖書館法>第七條¹)與「大學應寬列圖書館各項經費，以維持館藏量之合理成長及提供各項服務」(<大學圖書館設立及營運基準>第十二條²)之間取得平衡。

¹ 中華民國90年1月17日總統發布，刊載於《總統府公報》第6377期，頁27~29，民國90年1月17日。

² 中華民國93年7月28日教育部訂定，民國93年7月28日起生效，刊載於《教育部公報》第356期，頁3~4，民國93年8月31日。

三、本校圖書館設立分館系圖之檢討

(一)從圖書館法規定看

<圖書館法>第七條：「圖書館應提供其服務對象獲取公平、自由、適時及便利之圖書資訊權益。」³是為圖書館的基本法。

<大學圖書館設立及營運基準>則是依此基本法擬定，其第二條：「本基準所稱大學圖書館，指以大學校院教職員生為主要服務對象，負責蒐集教學及研究資料，提供圖書資訊服務，並適度開放予社會大眾使用之設施。」第八條：「大學得視教學及研究需要，於各校區或學院設分館、分部，置主任一人，承館長之命，掌理館務。」第十八條：「大學圖書館宜位於校園之適中地點，需預留擴展空間，建築與設施應力求實用、安全、美觀、易於維護及節約能源，其設計應考量樓板載重量、空間與動配置、業務運作及讀者利用之安全與便利、資料量與服務對象之成長、特殊讀者及未來科技發展。」第三十四條：「大學圖書館館藏以集中典藏為原則。」⁴

姑且不論如何「適度開放予社會大眾使用之設施」的問題，「於各校區或學院設分館、分部」的規定，在本校各系所圖書室林立的情況下，似乎也有法源的根據，但「提供其服務對象獲取公平、自由、適時及便利之圖書資訊權益」的主要精神卻還未充分的照顧到，這是本文在討論分館系圖設立的首先注意到的地方，其次則是人力與空間的問題。

關於分館系圖設立的空間規劃，是有一套公式可供運算，至於人力的需求，目前各系所圖書室大都以助教(或研究生)負責管理，帶領數位研究生或大學部同學(或是義工)一起執行借還書與排架的工作。但因各系可運用人力的多寡不同，開放時間與開放外系借閱的政策也隨著有異，導致讀者利用上的不便性。因此必需思考：1.是否保留現有的各系所圖書室；2.結合各系所圖書室成為院圖書館；3.將各單位系所圖書室之書籍回歸到總館等三個問題。

(二)從管理人力需求看

就保留現有的各系所圖書室說，如果各系所圖書室的開放時間，開放

³ 中華民國 90 年 1 月 17 日總統發布，刊載於《總統府公報》第 6377 期，頁 27~29，民國 90 年 1 月 17 日。

⁴ 中華民國 93 年 7 月 28 日教育部訂定，民國 93 年 7 月 28 日起生效，刊載於《教育部公報》第 356 期，頁 3~4，民國 93 年 8 月 31 日。

對象等若不改變，仍無法滿足讀者的需求；若要滿足讀者的需求，勢必要延長開放時間，並採用目前總館使用的 T2 系統，開放對象且擴大到全校教職員生，此一方式除了則需要增加人力與設備的經費(每一個系所圖書室至少需一台電腦執行 T2 借還書系統，一架條碼閱讀機)支出外，學校目前是否有餘力處理此項問題？此一支出的成本效益是否為必要性？

以<大學圖書館設立及營運基準>第八條：「大學得視教學及研究需要，於各校區或學院設分館、分部，置主任一人，承館長之命，掌理館務」⁵的規定，在近四十個系所的圖書室，將它們集中於各所隸屬的學院，即成立六個(加上學校規畫籌設的創意設計暨藝術學院，則有七個)學院圖書館。

依目前各系所圖書室的藏書量來看，各學院馬上擁有的藏書量如下：文學院有 78391 冊，理學院有 6151 冊，工學院 3277 冊，管理學院 6642 冊，社會科學院 20132 冊，農學院 14940 冊，總計 129533 冊。

由同一本書的採購而言，近四十個系所圖書室與六個學院的複本數，則馬上可降低複本數的需求，也節省購書經費地支出；相對地，因為近四十個值班點減少為六個值班點，T2 系統的使用量，可以由近 40 套減為 6 套(若每個院圖使用 2 套則需 12 套)；也可馬上減低值班人力的吃緊現象，甚至可以因集中各系所圖書室的人力，不僅可以延長開放時間，還可以節省人事費用的支出。

然而在人力規劃上，各館至少要增加 2 名工作人員的編制⁶，亦即至少要增加 12 至 14 名的人員編制(目前有的系所圖書室倚重助教或研究生管理，沒有另聘專人)，以及各學院圖書館的書籍流通出納作業所需的工讀生，和書籍回館後所需的排架人力。

(三)從館舍空間需求看

如果將各院的系所圖書室合併為學院圖書館，可以降低複本數量的需求，節省購書經費地支出，同時對於公共空間(櫃檯、閱覽席及電腦檢索區)的規劃上，近四十個系所圖書室所需的遠大於六個學院圖書館的需求，在

⁵ 中華民國 93 年 7 月 28 日教育部訂定，民國 93 年 7 月 28 日起生效，刊載於《教育部公報》第 356 期，頁 3~4，民國 93 年 8 月 31 日。

⁶ 雖然<大學圖書館設立及營運基準>沒有明文規定增加一個分館，需增加多少人力，但<專科學校圖書館設立及營運基準草案>第十條：「圖書館應有基本員額 4 人，每一分館以增 2 人為原則」(見嚴鼎忠<圖書館輔導要點與營運基準的研訂>，《中華民國九十一年圖書館年鑑》頁 18~19)，是可以拿來參考的。

空間的需求上可以相對地節省。

然而，集中各系所圖書室為學院圖書館，隨即面臨需要一定的空間來存放現有書籍的問題。依現有各系所圖書室藏書量來算各學院圖書館所需的空間，以開架式每一平方公尺約 150 冊的圖書容量標準估計⁷，光是書庫所需的面積，文學院需 523 平方公尺(170 坪)，理學院需 41 平方公尺(12.5 坪)，工學院需 22 平方公尺(6.7 坪)，管理學院需 44 平方公尺(13.3 坪)，社會科學院需 135 平方公尺(40.8 坪)，農學院 100 平方公尺(30.3 坪)，若再包括公共空間(櫃檯、電腦檢索區)、閱覽席與預留書籍的成長空間等，至少需要如目前規劃中的管院大樓圖書分館 200 坪空間兩座。以目前第一校區學院的空間擁擠，所以才在第二校區規畫出管院大樓與創意設計暨藝術學院大樓等兩個大樓來解決空間擁塞的問題，可是其它五個學院圖書館的空間要設在哪裡呢？經費又要如何籌措呢？

(四)結論

<大學圖書館設立及營運基準>第三十四條：「大學圖書館館藏以集中典藏為原則」⁸，如果依照此原則而考慮不採取分散式的普設分館系圖，亦即採取集中式管理的總館模式，與將系所圖書合併為學院圖書館的優點相似，1.可以減低書籍複本的數量，有效地管理購書經費的支出，更有彈性地購買不同性質的書籍，以增加館藏的多樣性。2.由於將學院系圖的圖書室合併在總館，可以馬上降低同時段需要至少十四人左右的值班人力，可減少人力的浪費，節省人事費用。3.因全校書籍的集中典藏，可節省讀者來回於總館與分館系圖的路程與借還書的時間。

然而採集中式管理，將分散各圖書室的書籍收歸於總館，以目前總館的空間，是否能夠容納得下各系所圖書室所典藏的近 13 萬冊書籍呢？就眼前所見到的總館空間，除了三樓的西文書庫尚有部份空間可供容納外，四樓中文書庫和二樓的期刊合訂本室都已達飽和狀態；現有的空間規劃，又缺乏調整的彈性，這是必需思考的現實問題。

⁷ 參考民國 96 年 1 月 25 日上午 9 時召開「東海大學第二教學區管理學院大樓各處室協調會議議程」圖書館流通組黃文興組長所提的<東海大學第二教學區新管院大樓圖書分館源分析>。

⁸ 中華民國 93 年 7 月 28 日教育部訂定，民國 93 年 7 月 28 日起生效，刊載於《教育部公報》第 356 期，頁 3~4，民國 93 年 8 月 31 日。

四、解決辦法的思考

<大學圖書館設立及營運基準>第十八條：「大學圖書館宜位於校園之適中地點，需預留擴展空間，建築與設施應力求實用、安全、美觀、易於維護及節約能源，其設計應考量樓板載重量、空間與動配置、業務運作及讀者利用之安全與便利、資料量與服務對象之成長、特殊讀者及未來科技發展。」⁹

總館現有的館舍，是採回字型中空의建築，採光佳，四個角落都有樓梯直達各樓層，就動線來看，可說是四通八達。但因中空的回字型樓層，基於安全考量與建築法規，中庭的空間是無法隨意地彈性運用；地下閱覽室又屬防空避難室用，亦不得任意更動。因此，如何解決各系所圖書室回歸總館所面臨的壓力，此可分近程、中程及遠程三個方向來規劃。

(一)近程方面

1.確實施行汰書辦法

<圖書館法>第十四條：「圖書館如因館藏毀損滅失、喪失保存價值或不堪使用者，每年在不超過館藏量百分之三範圍內，得自行報廢」¹⁰。基於此一觀念，本館已於八十六年十二月二十四日(第三十九次行政會議准予備查)即設有「東海大學圖書館館藏撤架、註銷辦法」，並分別於八十九年六月二十一日第二十一次行政會議准予備查及九十五年十月四日第十四次行政會議准予核備。只要確實針對館藏複本過多，或內容已失時效者，或缺頁很多或破損至不堪修復者，施行淘汰作業，將可稍減書庫書籍的破舊與擁擠的狀況。

2.設立罕用書的密集式書庫

本館成立於民國 44 年，已歷時 50 餘年，眾多館藏中不乏罕為借閱利用的書籍。這些罕用書籍的購買，當初必有其考慮，若逕行將之註銷，殊為可惜；若仍與流通性高的書同置於書庫，勢必妨害到書庫的空間運用。思考密集式書庫的成立，正是因此而來。至於罕用書的密集式書庫的設置，不需設專人管理，只要不遠離總館的流通櫃檯，讓工作人員存取書籍

⁹ 中華民國 93 年 7 月 28 日教育部訂定，民國 93 年 7 月 28 日起生效，刊載於《教育部公報》第 356 期，頁 3~4，民國 93 年 8 月 31 日。

¹⁰ 中華民國 90 年 1 月 17 日總統發布，刊載於《總統府公報》第 6377 期，頁 27~29，民國 90 年 1 月 17 日。

方便即可。地下大閱覽室因屬防空避難室的設施不能任意隔間；中正紀念堂的地下室目前設為桌球室，位置正在本館的左方，距離不到二百公尺，如能向學校爭取過來，改為罕用書的密集式書庫，雖然仍需一筆經費，但可立即解決總館空間擁塞的問題。

3.撤掉三、四樓閱覽席位

如果罕用書的密集式書庫的設立，因需經費與一定時程的規畫，在必要時，可以先進行三樓與四樓閱覽席位的撤除工作，讓三、四樓完全成為書庫，如此書庫才有成長的空間。

然而在圖書館的評鑑中，閱覽席位的多寡，與學生人數的比率是有關連的，此需留意其間的消長。針對閱覽席位的問題，可以考慮本館後方的社會科學院教室，於期中考試與期末考試之前一週與當週，開闢幾間教室做為學生閱覽室，應是可以解決這個問題的。

(二)中程方面

本校原有校區的建築物，已達飽和狀態，想要覓地重蓋一棟新的圖書館，不論是經費或是地點，幾乎是不可能的事了。鑑於近幾年來政府大力推動無障礙設施的鋪設，學校這些年來也陸續配合修改及鋪設中。上學期台中市政府派人來視察本館的無障礙設施，發現若干的問題，在幾次的討論中，與會的建築師提出圖書館的修改方案，其中一項是在原館舍的中庭增建，是值得思考的方向。如果能在原中庭增建六層樓(若層樓高度足夠書架的擺設即可的考量，或可達到八樓)的書庫，不僅不會影響原有的景觀，其館舍空間的應可容納未來書籍的成長量。

(三)長程方面

就長期的經營而言，在無法籌建新館的考量下，嚴格施行汰書辦法，設置罕用書的密集書庫，在原有館舍的中庭加建六層樓的書庫，的確可以舒解總館的擁擠空間，延長原有館舍使用的壽命。當然，必要時仍需以增設第二甚至是第三密集書庫，來處理館舍的飽和問題。

附錄

附表一：總館各樓層室的借還書時間、館藏量及開放對象表

館藏地	地點	借還書時間		館藏量	備註
		週一至週五	週六暨週日		

總館	一般書庫	08:30~21:00	08:30~21:00	中日文：218020 西文：172875	全校教職員生 中部大學圖書館聯盟成員
	流通借還書櫃檯	08:30~21:00	08:30~21:00	視聽資料：5422	全校教職員生 中部大學圖書館聯盟成員
	電子教學室	09:00~17:00	09:00~17:00 週六不開放	視聽資料：24442	不外借 教師有教學需要可專案申請
	參考區	08:00~21:30	08:00~21:30	中日文：18355 西文：8881	不外借
	四樓特藏室	08:30~21:00	不開放	大陸出版品及贈書專櫃：84269 古籍：56358	全校教職員生 (參考書及線裝古籍不外借)

附表二：分館系圖的借還書時間、館藏量及開放對象

學院	系所	開放時間		館藏量	備註
		週一至週五	週六暨週日		
文學院	中文系	08:00~20:00	08:00~16:00	36481 冊	全校師生
	外文系	08:00~12:00 13:30~17:00 18:00~21:00	不開放	2049 冊	未連線
	歷史系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	21585 冊	全校師生
	音樂系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	649 冊	未連線 限本系師生
	哲學系	08:30~20:30	不開放	15991 冊	全校師生
	美術系	11:00~21:00	不開放	5574 冊 R 級圖書室 1523 冊	限本系，外系、 輔系與雙主修 不開放外借
	日文系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	2771 冊	未連線 限本系師生
	宗教所	10:00~12:00	不開放	1488 冊	全校師生
	華語中心	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	280 冊	未連線 限本中心師生
理學院	物理系	10:00~17:00	不開放	39 冊	未連線
	化學系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	103 冊	未連線 限本系師生
	生命科學系	不開放	不開放	344 冊	未連線

					置教師研究室
	數學系	09:00~12:00 13:45~16:45	不開放	5613 冊	全校師生
	環境科學系	無圖書室	無圖書室	50 冊	未連線
	資訊工程系	無圖書室	無圖書室	2 冊	未連線
工 學 院	化工系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	48 冊	未連線 限本系師生
	建築系	08:00~22:00 週日至週一	08:00~12:00	2631 冊	未連線
	工業工程系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	524 冊	全校師生
	工業設計系	無圖書室	無圖書室	74 冊	未連線 限本系師生
管 理 學 院	企業管理系	10:10~12:00 14:10~16:00 星期一及三 14:10~16:00 星期二及四 16:10~17:00 星期三	週五至週日 不開放	1497 冊	當年度新書外 系不得借閱
	國際貿易系	10:10~12:00 週一至週三 及週五 13:10~14:00 週一至週三 13:10~17:00 週四	不開放	1160 冊	未連線 週三開放 16:10~17:00
	會計系	義工排班不 固定	不開放	1116 冊	全校師生
	統計系	義工排班不 固定	不開放	705 冊	全校師生
	財務金融系	08:00~17:00 期中未考週 08:00~22:00	不開放	682 冊	全校師生
	資訊管理系	無圖書室	無圖書室	116 冊	未連線
	企管碩士在職 專班	13:30~17:00 18:00~21:00		1365 冊	未連線 限專班師生
	MBA 圖書室			1 冊	未連線
社 會 科 學	經濟學系	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	1603 冊	全校師生
	政治系	09:30~17:00	不開放	4860 冊	全校師生 週五到 12:00
	社會系	無圖書室	無圖書室	26 冊	未連線

院	社會工作系	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	260 冊	全校師生
	法律系	09:00~12:00 14:00~17:00 18:00~21:00	不開放	4327 冊	未連線 法律系所教職 員生
	行政管理系			493 冊	全校師生
	教育所	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	13 冊	全校師生(與師 培合一)
	公共事務碩士 專班	17:00~21:00 週二及週三	不開放	1769 冊	全校師生
	師資培育中心	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	6707 冊	全校師生(與教 育所合一)
	都市暨區域發 展中心			75 冊	未連線
農 學 院	畜產與生物系	不開放	不開放	0 冊	未連線
	食品科學系	不固定	不開放	241 冊	全校師生
	景觀系	08:30~17:00	不開放	(12800 冊)	未連線 全校師生
	餐旅管理系	12:00~13:30	不開放	1909 冊	全校師生
行 政	通識中心	不開放	不開放	4705 冊	未連線 限通識教師
	學生諮商中心	08:00~12:00 13:30~17:00	不開放	154 冊	未連線 部份可外借
	國際教育合作 室	不開放	不開放	259 冊	未連線 限本單位使用
	就業輔導暨校 友聯絡室	12:00~1400 16:00~19:00	不開放	654 冊	未連線 外借需押金
	體育室	不開放	不開放	90 冊	未連線 限本單位使用
	邦華游泳池	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	課外活動組	不開放	不開放	52 冊	未連線 限本單位使用
	會計室	不開放	不開放	2 冊	未連線 限本單位使用
	教堂	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	總務處	不開放	不開放	6 冊	未連線 限本單位使用
	教務處	不開放	不開放	15 冊	未連線 限本單位使用
	電算中心	不開放	不開放	82 冊	未連線

					限本單位使用
	環保組	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	文書組	不開放	不開放	2 冊	未連線 限本單位使用
	人事室	不開放	不開放	5 冊	未連線 限本單位使用
	軍訓室	不開放	不開放	5 冊	未連線 限本單位使用
	進修部	不開放	不開放	4 冊	未連線 限本單位使用
	校長室	不開放	不開放	6 冊	未連線 限本單位使用
	校牧室	不開放	不開放	74 冊	未連線 限本單位使用
	性別文化研究室	不開放	不開放	2326 冊	未連線 限本單位使用
	工學院	不開放	不開放	2 冊	未連線 限本單位使用
	管理學院	不開放	不開放	26 冊	未連線 限本單位使用
	管理學院資訊中心	不開放	不開放	15 冊	未連線 限本單位使用
	組織再造小組	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	理學院	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	出版組	不開放	不開放	17 冊	未連線 限本單位使用
	社會科學院	不開放	不開放	15 冊	未連線 限本單位使用
	台北辦事處	不開放	不開放	5 冊	未連線 限本單位使用
	人文社會教育 改進計劃室(外文系)	不開放	不開放	749 冊	未連線 限本單位使用
	中區中小企業 研訓中心	不開放	不開放	1151 冊	未連線 限本單位使用
	衛保組	不開放	不開放	123 冊	未連線 限本單位使用
	文學院	不開放	不開放	9 冊	未連線 限本單位使用

	研發處	不開放	不開放	4 冊	未連線 限本單位使用
	諮商中心的資源教室	不開放	不開放	150 冊	未連線 限本單位使用
	推廣部	不開放	不開放	8 冊	未連線 限本單位使用
	事務組	不開放	不開放	1 冊	未連線 限本單位使用
	軟體工程與技術中心	不開放	不開放	10 冊	未連線 限本單位使用
	勞教處	不開放	不開放	9 冊	未連線 限本單位使用
	學務處	不開放	不開放	71 冊	未連線 限本單位使用
	教學資源中心	不開放	不開放	3 冊	未連線 限本單位使用
	專案研究室	不開放	不開放	5895 冊	專案教師自用
註：景觀系之藏書不在本館 T2 系統的館藏檔出現，係自行一套系統，未與總館連線。據景觀系的系圖書室簡介，知有 12800 冊以上的圖書，及 105 種約 3000 冊的期刊及學報，可在該系的網站查詢。					

附表三：總館與各系所圖書室三、四月(03.01~04.30)新書入館典藏統計表

地點		書籍		光碟		總計
		3 月	4 月	3 月	4 月	
總館	一般書庫	1387	1635	82	259	3022+341
	特藏室	436	149	0	0	585+0
	參考組	21	44	7	2	65+9
	電子教學室	3	85	18	22	88+40
	期刊組	0	2	0	0	2+0
	經濟系圖送回	997	0	0	0	997+0
	有書無目之西文書	293	144	0	0	437+0
	更改索書號不需點收	33	0	0	0	33+0
	西文參考書撤入書庫	0	91	0	0	91+0
	專案借書回館	0	24	0	1	24+1
中文系圖		595	530	0	0	1125+0
外文系圖		21	1	7	24	22+31
歷史系圖		359	9	28	0	368+28
哲學系圖		132	259	0	0	391+0
美術系圖		195	11	0	0	206+0
日文系圖		7	1	0	0	8+0

宗教所圖	0	11	0	0	11+0
物理系圖	10	2	0	0	12+0
生命科學系圖	0	0	0	31	0+31
數學系圖	47	30	4	3	77+7
環科與工程系圖	0	4	0	0	4+0
建築系圖	12	6	0	2	18+2
工工與經資系圖	2	0	0	0	2+0
會計系圖	25	0	0	0	25+0
統計系圖	0	8	0	2	8+2
財金系圖	1	0	0	0	1+0
經濟系圖	3	0	6	0	3+6
政治系圖	21	0	0	0	21+0
行政系圖	0	2	0	0	2+0
公共專班	0	13	0	0	13+0
師資培育中心	53	93	0	0	146+0
都市研究中心	4	0	0	0	4+0
國際教育合作室	84	0	75	0	84+75
就業輔導室	7	0	144	0	7+144
體育室	0	10	0	1	10+1
專案借書	13	6	0	0	19+0
總館書 5344+CD391 共 5735 本 系圖書 2587+CD327 共 2914 本 本					總計 8649

附表四：公立大學院校分館系圖的設立概況

校名	分館	借書時間		備註
		週一至週五	週六至週日	
海洋大學	總館	08:10~21:00	09:10~20:00	含視聽資料
	K 書中心	08:00~23:00	08:00~23:00	僅供自習用
台北大學	台北總館	08:30~21:20	08:30~16:30	
	總館自修室	08:00~24:00	08:00~24:00	不辦借還書
	三峽人文圖書室	08:30~16:50	不開放	自修室週一至週五 08:30~16:50
	三峽商學圖書中心	08:30~16:50	不開放	自修室 24 小時
台灣大學	總館	08:20~22:00 週一至週六	08:20~16:45 週日	
	法社分館	08:10~21:00	08:10~11:50	週日不開放
	醫學院分館	08:30~21:30	09:00~16:30	週日

				09:00~12:30
	法律政治研究圖書室	08:10~16:50	不開放	
	經濟所圖書室	08:10~16:50	不開放	
	圖資系實習圖書館	08:00~19:00	09:00~13:00	週日不開放
	化學系圖書室	08:30~16:50	不開放	
	生化所圖書室	09:00~12:00 14:00~17:00	不開放	
	海洋所	08:00~17:00	不開放	
	數學系圖書室	08:00~19:00	不開放	
	物理系圖書室	08:10~16:50	不開放	
	大氣系圖書室	08:10~12:00 13:10~17:00	不開放	
	國家地震工程中心圖書室	08:30~12:00	不開放	
	國際華語研習所圖書室	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	
	人口與性別研究圖書室	08:00~17:00	不開放	
台灣師範大學	總館	08:20~21:30	09:20~17:30	
	公館分館	08:10~21:00	09:10~17:00	
	林口分館	08:30~21:00	09:00~17:00	
	國文系圖書室	09:00~16:00	不開放	
	國研所圖書室	09:00~16:00	不開放	
	英語系圖書室	09:00~17:00	不開放	
	歷史系圖書室	08:30~12:00 13:00~17:00	不開放	
	地理系圖書室	08:30~17:00 18:30~20:30	不開放	
	臺文所圖書室	09:00~17:00	不開放	不開放借書
	設研所圖書室	12:00~14:00	不開放	
	華研所圖書室	09:00~21:00	不開放	
	美術系圖書室	09:00~12:00 14:00~21:00	09:00~19:00 隔週六	不開放借書 10:00~16:00 隔週日
	音樂系圖書室	09:00~16:00	不開放	不開放借書
	資訊系圖書室	08:00~17:00	不開放	不開放借書
	工教系圖書室	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	
	衛教系圖書室	09:00~18:00	週六 13:00~17:00	不開放借書 週日 12:00~15:00

	人發系圖書室	08:00~18:10	不開放	不開放借書
	公領系圖書室	08:20~12:00 13:30~16:30	不開放	
	特教系圖書室	08:00~12:00 13:00~20:00	不開放	不開放借書
	國語中心圖書室	08:30~17:00	不開放	
政治大學	中正圖書館	08:00~21:50	08:00~21:50	
	社資中心分館	08:00~22:00 週一至週六	13:00~17:00 週日	不開放外借
	國研中心分館	08:00~16:60	08:00~11:50	週日不開放
	公企中心分館	08:00~20:00	09:00~13:00	週日不開放
	傳播學院分館	08:00~21:00	08:00~17:00	週日不開放
	商學院分館	08:00~22:00 週一至週六	週日不開放	
	綜合院館分館	08:00~22:00 週一至週六	週日不開放	
空中大學	圖書室	08:30~17:00	08:30~17:00	
	西文書庫	08:30~17:00	不開放	
中央大學	總館	08:30~22:00 週日至週五	08:30~16:00 週六	
	國鼎分館	08:00~16:30	不開放	不開放借書
	K 書中心	08:00~23:00	08:00~23:00	僅供自習用
清華大學	總館	08:30~21:00	08:30~17:00	
	大社分館	08:10~22:00	08:30~17:00	週日不開放
	數學分館	08:10~22:00	不開放	
	物理分館	08:10~22:00	08:10~17:00	
	化學圖書室	08:30~12:00 13:30~22:00	08:30~12:00 13:30~17:00	
	視聽中心	10:00~21:30	不開放	限媒體借閱
中興大學	園藝系圖書室	08:00~17:00	不開放	未連線
	森林系圖書室	08:00~16:30 休假不開放	不開放	未連線
	應經系圖書室	08:00~17:00 中午休息	不開放	未連線
	植病系圖書室	08:00~17:00 中午休息	不開放	未連線
	昆蟲系圖書室	08:00~17:00 中午休息	不開放	未連線
	農藝系圖書室	不開放	不開放	未連線
	動科系圖書室	不開放	不開放	未連線
	土環系圖書室	08:00~16:45	不開放	未連線
	生機系圖書室	09:00~17:00	不開放	未連線
	生命科學系圖書	不開放	不開放	未連線

	室			
	分生所圖書室	09:00~12:00 14:00~17:00	不開放	未連線
	應數系圖書室	08:00~18:00	不開放	
	化學系圖書室	08:00~21:00	不開放	
	物理系圖書室	08:00~21:00	不開放	
	土木系圖書室	08:00~21:00	不開放	未連線
	機械系圖書室	08:00~17:00	不開放	未連線
	環工系圖書室	08:00~17:00	不開放	未連線
	文學院圖書室	08:10~17:00	不開放	未連線
	外文系圖書室	08:00~17:00	不開放	未連線
	圖資所圖書室	08:00~17:00 中午休息	不開放	未連線
	歷史系圖書室	08:10~17:00 中午休息	不開放	
	中文系圖書室	09:00~21:00	不開放	
	語言中心圖書室	08:00~21:30	不開放	未連線
	行銷系圖書室	不開放	不開放	未連線
	國政所圖書室	08:00~22:00 中間各休一小時	不開放	
	師資培育中心	08:00~17:00	不開放	
	藝術中心	08:00~17:00	不開放	
	諮商中心	08:00~17:00 中午休息	不開放	
	教室室圖書室	08:00~17:00 中午休息	不開放	未連線
彰化師範大學	總館	08:30~21:00	09:00~20:00	
	寶山分館	08:00~21:00	09:00~17:00	週日不開放 未標借還書時間
中正大學	總館	08:10~22:00	09:10~17:00	週日 13:00~22:00 未標借還書時間
	自修室	22:00~08:10	17:00~13:00	週日 22:00~08:10 僅供自習用
台南大學	校本部圖書館	08:00~21:30	09:00~16:30	週日 14:00~21:30
	榮譽校區圖書館	08:30~22:00	09:00~17:00	週日不開放
成功大	總館	08:20~22:00	08:20~22:00	

學	醫分館	08:20~21:20	08:20~16:50	週日 12:00~17:00
	K 館	07:00~23:00	07:00~23:00	僅供自習用
中山大 學	總館	08:30~22:00	09:00~17:00	
	物理中心圖書室	09:00~17:00	不開放	
	化學中心圖書室	08:30~12:00 13:30~17:00	不開放	
	數學中心圖書室	08:20~19:00	08:20~16:00	
	地科中心	08:30~12:30 13:30~17:30	不開放	
高雄大 學	總館	08:00~22:00	08:00~17:00	
	自修室	08:00~22:00	08:00~22:00	僅供自習用
高雄師 範大學	和平圖書館	08:10~22:00	08:10~17:00	週日 14:00~22:00
	燕巢圖書館	08:10~22:00	08:10~17:00	週日 14:00~22:00
屏東科 技大學	總館	08:00~22:00	08:00~20:00	週日 08:00~17:00
	獸醫系圖書館	09:00~17:00	不開放	

附表五：私立大學院校分館系圖的設立概況

校名	分館	借書時間		備註
		週一至週五	週六至週日	
淡江大學	總館	08:20~21:30	09:20~16:30	
	鍾靈分館	08:20~21:30	09:20~16:30	
	台北分館	12:20~20:45	09:20~16:30	
	自習室	12:00~24:00 (週一)	00:00~24:00 週二至週日	僅供自習用
輔仁大學	文學院圖書館	08:00~21:30 週一至週六	09:00~17:00 週日	
	理學院圖書館	08:00~21:30 週一至週六	09:00~17:00 週日	
	社科院圖書館	08:00~22:00 週一至週六	14:00~22:00 週日	
	醫學院圖書館	08:00~22:00 週一至週六	14:00~22:00 週日	
	神學院圖書館	08:00~12:00 13:00~16:30	不開放	
	利瑪竇自修室	07:00~24:00	07:00~24:00	僅供自習用
東吳大學	中正圖書館	08:10~21:40 週一至週六	13:10~16:5 週日	
	城區分館	08:10~21:40	13:10~16:5	

		週一至週六	週日	
銘傳大學	士林圖書館	08:30~21:00	09:00~17:00	
	桃園圖書館	08:30~21:00	09:30~17:00	
文化大學	總館	08:30~21:00	08:30~17:00 週六	週日 09:00~17:00
	大新館	14:30~21:30 週一至週六	10:00~17:00	提供調借申請
元智大學	總館	08:30~22:30 週日至週五	08:30~16:30 週六	
	藝管所圖書室	13:30~16:30	不開放	限館內閱覽
	諮輔中心圖書室	09:00~17:00	不開放	
	社會系圖書室	10:00~12:00 13:00~15:00 17:00~21:00	不開放	
	應外系圖書室	每週一及三 09:00~12:00 每週二及四 13:00~17:00 每週五 10:00~12:00 15:00~17:00	不開放	
	中語系圖書室	10:00~20:00	不開放	
	教育學程中心	未標示時間	未標示時間	附件顯示可外借
逢甲大學	總館	08:30~22:00	11:00~18:00	
	建都分館	08:30~21:00	11:00~18:00	
	土水分館	08:30~21:00	不開放	
	科航館自修室	12:00~23:00	10:00~22:00	僅供自習用
靜宜大學	總館	08:00~21:30	09:00~18:00	
	B2 自習室	07:00~23:00	07:00~23:00	僅供自習用
中山醫學大學	總館	08:10~20:50	08:10~16:50 週六	週日 13:10~16:50
	附設醫院圖書室	08:00~21:00	08:00~17:00 週六非週休 08:00~12:00 週六週休	週日 08:00~12:00
中國醫藥大學	台中總館	08:30~21:30	09:30~16:30	可代借還分部書
	北港分部	08:30~21:30	09:30~16:30	可代借還總館書

淺談李商隱的幾首無題詩

陳思齊*

壹、前言

「無題詩」，是李商隱詩作中最撲朔迷離，又深深吸引後世讀者的作品。關於這類詩，李商隱曾解釋為：「楚雨含情俱有托。」從總體上來看，他的詩可能有少數另有寄託，但大多以男女相愛為題材，寫得情意纏綿，意境深幽，受到不同時代人們的高度讚賞。其詩篇可謂沉博絕麗，獨標一格，堪稱中國古代愛情詩苑中的一枝奇葩。¹劉大杰也認為：「李商隱的『無題』一類的抒情詩篇，在藝術上具有更鮮明的特色，流傳較廣，對於後人也產生較大的影響。……我們讀了這些詩，便知道李商隱寫愛情詩手腕的高妙。他的長處，是嚴肅而不輕薄，清麗而不浮淺。有真實的情感，也有真實的體驗。抒情深而厚，造意細而深。」²由於這些「無題」詩感情真摯，哀婉動人，詩律精切，造境幽深，不僅音調鏗鏘和鳴，令人一唱三嘆，味之不盡，同時又和詩的色彩交織在一起，給人以音與色的交感，所以長期以來一直深得廣大讀者的喜歡。³甚至可以這樣說，李商隱最受人們喜歡的詩，就是他的「無題」詩。

本文所界定的無題詩的範圍只限定於以「無題」為題的部分。並透過對這些無題詩的意象、意境、情感表現等方面來探討，以期能一窺李商隱無題詩的藝術成就。基本上，唐人詩篇，習慣上皆有命題，以使人明白其旨意。所命之題，類皆明確而具體。而「無題」之詩，卻是例外的命題法，但是「無題」被非指沒有題目，而是有題目的，只是作者不願言明，也有可能是因為遺失題目而造成。林宏作認為：「李商隱之前沒有無題詩，李商隱之後，也沒有一位詩人有如此多的無題詩，總而言之，李商隱是首創無題詩的鼻祖，又是傾注心力於創作無題詩的詩人，當是無可置疑的事

* 東海大學中文研究所碩士班

¹ 參見史志華〈解讀李商隱的幾首無題詩〉，《徐州教育學院學報》，2002 年第 17 卷第 4 期，頁 26。

² 見劉大杰《中國文學發展史》（台北：華正書局有限公司，1999 年 8 月），頁 533。

³ 參見孫琴安〈也談李商隱及其無題詩〉，《鐵道師院學報》（社會科學版），1995 年第 2 期，頁 56。

實。」⁴以下即針對李商隱的幾首無題詩分別說明。

貳、李商隱無題詩的意象及意境美

詩貴意境含蓄，李商隱的無題詩風格獨具，意境朦朧、深邃、含蓄。詩中的形象，初讀使人產生恍惚迷離之感，因此有人評之為「隱詞詭寄」。但如果細細吟讀這些詩篇，就會給你不同的感受，那種種意象會把你的情感自覺不自覺地引向一個特定的方向，盡興陶醉，啓人遐想，令人回味無窮。⁵以下茲舉數例說明。

《無題》（相見時難別亦難）

相見時難別亦難，東風無力百花殘。

春蠶到死絲方盡，蠟炬成灰淚始乾。

曉鏡但愁雲鬢改，夜吟應覺月光寒。

蓬山此去無多路，青鳥殷勤為探看。⁶

這首詩一開始就造成一種別離的傷感氣氛，情調是那麼低沉，意境是那麼廣遠，孤獨之感，懷人之思，盡在言外。⁷若按照字面上的意思，把它視作是寫離別相思的愛情詩是比較適當的。詩中所寫的難堪的離恨，終生不渝的追憶以及重見無期的哀傷，都非常真切感人，特別是「春蠶到死絲方盡，蠟炬成灰淚始乾」兩句，以生新的形象語言來表達詩人海枯石爛而矢志不變的愛情，感動著千秋萬代的讀者。⁸

這首詩第一、二句主要是寫他們彼此關係不尋常而且環境惡劣，無力挽救這份情感。第一句的「時」指時刻；「難」指做不到，非不容易也。「別」指分離、分手。第二句的「東風」指春風也；「無力」指我不能；「百花」是形容他們關係之美好；「殘」指的是受傷害。第三、四句主要是寫作者的自白，第三句的「絲」即是「思」的諧音寓意。第四句中的「炬」指火

⁴ 見黃盛雄著《李義山詩研究》（台北：文史哲出版社，1987年9月），頁188。

⁵ 參見姜太軍〈李商隱無題詩的意境美〉，《湖南工業職業技術學院學報》，2002年第2卷第3期，頁37。

⁶ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》（北京：人民文學出版社，1998年8月），頁173。

⁷ 參見廖美蓮〈言有盡而意無窮——李商隱無題詩意境美淺析〉，《麗水師專學報》（社會科學版），1996年第1期，頁24。

⁸ 參見陳永正選注《李商隱詩選》（台北：木鐸出版社，1987年7月），頁41。

把；「淚始乾」指傷心是永恆的，由此也可以進一步了解，春蠶吐絲形容情感之多，蠟炬有心（芯）則代表情感之深。第五、六句則寫作者整日的情況。第五句的「曉」指曉日；「但」指只是；「愁」指內心的恐懼；「雲鬢改」形容白髮漸漸變多。第六句的「夜」指夜晚；「吟」呻也，低沉的聲音，只心靈痛苦所發出的哼聲；「寒」指淒寒。最後的七、八兩句主要是指作者真的很關心對方。第七句的「蓬山」指的是神仙的住處；「此」指只是；「去」指前往；「無多」指不多、不遠。第八句的「青鳥」指王母身旁的送信小鳥；「殷勤」指小心；「深」指查問。

不過，這首愛情相思的絕唱究竟有無寓意，歷來眾說紛紜。有人說：「相思」的對象是令狐綯，「蓬山」指令狐居官的翰苑，「東風無力」意謂令狐對己援手不力，「百花殘」象徵自己的淪落，而末了「青鳥探看」則是寄希望於令狐回心轉意。也有人說，相思的對象是李德裕，「蓬山」指李當時被流放的崖州，「東風無力」暗示朝政的逆轉，「百花殘」比喻李黨的貶逐，末了「青鳥探看」則是表示對李的深切懷念和慰望。⁹從這裡可以看出這是兩種截然不同的說法與解讀，所以，爲了避免這種穿鑿附會之機，那麼，乾脆把這首詩當作普通的愛情詩來看，也未嘗不可。所以，當一個經歷過愛情挫折的人欣賞這首詩，意象和景象中各種感情信息立即會與他的痛苦經歷扭結在一起，而引起共鳴。由此可知，此詩的詩意在一種渾然一體、哀颯淒涼，深遠含蓄的境界中滲出並創造出朦朧幽邃，含蓄雋永的意境美，實在耐人玩味。

除此之外，李商隱的無題詩還善用於多角度多層次對環境渲染烘托，用暗示的方法處理主觀意象和客觀事物，塑造情感形象，創造出朦朧的意境美。在無題詩中，往往通過對環境的渲染描繪，時間的、空間的、色彩的、溫差的、嗅覺的、味覺的等多層次多角度地透發出各式各樣的信息，由欣賞者在自己的頭腦中拼合成詩人暗示的形象。¹⁰如下：

⁹ 參見陳伯海〈怎樣看待李商隱的無題詩〉，劉學鍇，王蒙主編《李商隱研究論集》（桂林：廣西師範大學出版社，1998年1月），頁181。

¹⁰ 參見姜太軍〈李商隱無題詩的意境美〉，《湖南工業職業技術學院學報》，2002年第2卷第3期，頁39。

《無題二首》之一（昨夜星辰昨夜風）

昨夜星辰昨夜風，畫樓西畔桂堂東。

身無綵鳳雙飛翼，心有靈犀一點通。

隔坐送鉤春酒暖，分曹射覆蠟燈紅。

嗟余聽鼓應官去，走馬蘭臺類斷蓬。¹¹

這首詩從第一、二句可以看出作者在一個沒有月亮的夜晚，去參加了一個男女社交的活動，是由一位在社會上有地位的人所舉辦的。第三、四句指我希望我的靈魂能變成鳳凰飛到你身邊，但是我不行，你的思想似乎和我的心能相通。其中，第三句的「身」指的是生命、靈魂；「鳳」是指男的。第四句的「心」指思想；「有」指似乎；「靈犀」指通犀；「一點」則是指心。第五句的「隔坐」指的是男女分桌坐；「送鉤」指藏鉤；「春酒」指春天的宴會。第六句的「曹」指兩對；「射覆」即猜東西；「紅」則是指燃燒。從第七、八兩句則可以了解作者應是在京城，因其能於早晨時聽有鼓聲，於是作者馬上用跑的趕到辦公的地方--蘭臺，有一種身不由己的意味在裡頭。

有學者認為此詩首聯將四種物象聯繫在一處，點明宴會的時間、地點。在星辰閃耀的夜晚，在桂堂飄香的幽境中，詩人懷著深摯的感情，期待與意中人相會。「身無綵鳳雙飛翼，心有靈犀一點通」這句抒發了對意中人的一往情深，同時隱蘊著對政治理想的執著追求。¹²頸聯詩人呈現給讀者兩幅歡快的畫面，「春酒暖」從溫度上著筆，「蠟燈紅」則又在用色上著墨，「暖」、「紅」給人一種溫暖的感覺。前者渲染了一種溫和安逸的氣氛，後者烘托了熱烈歡快的場面。然而就在這樣一種環境裡，卻是好事難成，聚散匆匆，所留下的只是迷惘的追思。而且，詩中並沒有直接描繪出女主人公的形貌和性格氣質，但讀者卻從環境的描畫、氣氛的渲染中接受

¹¹ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 136。

¹² 葉蔥奇認為：「這首詩是商隱由秘書省校書郎調補弘農尉時所作。商隱初釋褐入秘書省時，實在是充滿了無限希望，而歷時未久，忽然外調補尉，懊喪的心情可以想見。詩人因為不願明言，所以用無題託於豔詞來抒寫胸中的恨慨。」見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 137。

了詩人暗示的複雜信息，從而拼合成自己的那個女子的優美形象。¹³又如李商隱還常借自然景物的具體形象，將某些不可言傳的抽象情感託寓在可言明的物境裡，因而使得詩的內涵豐富而複雜，感情真摯而強烈，以物詠懷，言在此而意在彼的詩句在他的無題詩中也是隨處可見，如下：

《無題二首》之二（重幃深下莫愁堂）

重幃深下莫愁堂，臥後秘宵細細長。

神女生涯原是夢，小姑居處本無郎。

風波不信菱枝弱，月露誰教桂葉香。

直道相思了無益，未妨惆悵是清狂。¹⁴

詩中借幽居未嫁的女子傾訴相思的苦痛，抒發了詩人自己政治懷抱不得舒展的感慨。「神女生涯」，比喻夢幻變化的生活經歷；「小姑無郎」，寓指孤立無依的現實處境。「風波」句意謂自己出身寒微，偏又遭到險惡政治環境的摧抑；「月露」句說明個人縱有美好的才能，卻得不到培育、發展的機會。結末表示即使明知「相思無益」，也寧願癡狂自許，惆悵終身，表現了執著於理想的堅持不渝的精神。¹⁵由此可知，詩人將客觀現實中沒有，也不可能存在的情愫鎔鑄在完美的詩境之中，情景交融，使詩具有跌宕之致和空靈之美。可見李商隱獨創的內涵豐富而深微，因而無法明言也不能明言的無題詩，正是集中心曲的一組絕唱。那詩中的形象便是情感的化身，意境於含蓄中隱伏著情感的脈絡，使人感到「韻外之致，味外之旨」。¹⁶

至於意象表現方面，所謂的意象，即內在之意訴之於外在之象，象者所以存意。換言之，象是意的載體和表現符號，意是象的內涵所指向的對象。¹⁷然李商隱的無題詩通過對殘缺意象和空白意象的成功選用，集中反

¹³ 參見姜太軍〈李商隱無題詩的意境美〉，《湖南工業職業技術學院學報》，2002 年第 2 卷第 3 期，頁 39。

¹⁴ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 397。

¹⁵ 參見陳伯海〈怎樣看待李商隱的無題詩〉，劉學鍇，王蒙主編《李商隱研究論集》，頁 180。

¹⁶ 參見廖美蓮〈言有盡而意無窮--李商隱無題詩意境美淺析〉，《麗水師專學報》（社會科學版），頁 25。

¹⁷ 參見孫金榮〈潛沉的擴張的隱喻--李商隱「無題」詩意象的主要表現形式〉，《齊魯學刊》，1997 年第 2 期，頁 15。

映了他情感被阻、美好愛情不能實現的苦痛和煎熬，還有詩人對美好精神世界的感悟和追求，同時也曲折隱晦地表現了他坎坷蹇蹇、充滿悲劇色彩的人生經歷及空靈傷感的情感演變流程。¹⁸在李商隱的無題詩中，尤以「眉」的意象最為典型，茲分述如下：

《無題》（八歲偷照鏡）

八歲偷照鏡，長眉已能畫。

十歲去踏青，芙蓉作裙釵。

十二學彈箏，銀甲不曾卸。

十四藏六親，懸知猶未嫁。

十五泣春風，背面鞦韆下。¹⁹

關於這首詩，葉蔥奇認為：「其實這只不過是自喻少負才情，長竟寥落不偶而已，十八九時可以作，二十八九時也可以作。」²⁰其詩中「長眉」實指詩人之文章、文采、才氣，或者詩人之內在美質。²¹從這首詩可以看到作者自喻少年即有才華（以少女早熟為喻）。第一句的「偷」指的是暗地中。第二句指會自己化妝了。第三句的「青」指野外。第四句的「芙蓉」指蓮花；「裙釵」指裙子。第五句形容很有才藝。第六句指銀白色的假指甲，又叫義甲，都不曾拿下，形容非常認真。第七句的「藏」指藏於家。第八句的「懸」指空也，沒有作用；「猶」指依然。第九句的「泣」指悲痛，所謂泣也者，有聲無淚，血淚也。（淚已哭盡）第十句的「背面」指不讓人看到；「鞦韆」指古代女子不能出門，以鞦韆為娛樂。故從詩的內容及氣象來看，明白寫著詩人懷才不遇。

《無題二首》其一（長眉畫了繡簾開）

長眉畫了繡簾開，碧玉行收白玉臺。

¹⁸ 參見楊瀟〈李商隱無題詩的意象初探〉，《甘肅教育學院學報》（社會科學版），2001年第17卷，頁82。

¹⁹ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁149。

²⁰ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁150。

²¹ 參見孫金榮〈重覆意象與創作心態--李商隱「無題」詩意象特徵分析〉，《齊魯學刊》，1999年第4期，頁4。

爲問翠釵釵上鳳，不知香頸爲誰迴？²²

《無題二首》其二（壽陽公主嫁時粧）

壽陽公主嫁時粧，八字宮眉捧額黃。

見我佯羞頻照影，不知身屬冶遊郎。²³

這二首詩其實是寓託之詞。第一首上兩句暗喻釋褐出仕，下二句故作揣測、詢問語，實在是說，不知有誰能相激賞。下一首則是用壽陽初嫁，用「宮眉」，來比擬自己的初入仕途。第三句「見我」不可泥看，實在是說深自矜惜，下句暗說竟然出乎意外地遠就幕辟，仔細品玩二詩，寄託之意是顯然的。也就是說，這二首詩是明寫爲虛，隱寫爲實。明寫雖然畫得「長眉」，鳳冠金釵爲飾；「八字宮眉」之間額心飾黃，然嬌姿紅顏卻不知爲誰而適，實是從有才華韜略，卻不得施展，無處施展的不平之鳴。

《無題》（近知名阿侯）

近知名阿侯，住處小江流。

腰細不勝舞，眉長惟是愁。

黃金堪作屋，何不作重樓。²⁴

從這首詩可以看到，詩人的創作情感和心態是極爲複雜的，「眉」、「腰」等意象和詩的整體意象或許是包容了愛情、人生、社會等內容的多重意象的集合體。因此，對於詩中的「腰細」、「眉長」等意象單單視爲代表美艷女子，而把詩的整體意象看作是簡單的豔體，恐怕是太絕對也是不太妥當的。至少葉蔥奇認爲此詩：「蓋隱喻對他厚加禮遇的人，既然力足相助，何以竟不肯推薦於朝之意。」²⁵這種說法顯然就不是單純的豔體所能涵括了。

《無題》（照梁初有情）

照梁初有情，出水舊知名。

裙釵芙蓉小，釵茸翡翠輕。

錦長書鄭重，眉細恨分明。

²² 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 148。

²³ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 148。

²⁴ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 109。

²⁵ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 110。

莫近彈碁局，中心最不平。²⁶

從這首詩不難看出，此詩也是自比，不過其中不平之鳴更為深刻、強烈。前四句的意象與《無題》（八歲偷照鏡）有點相似，但是「細眉」傳恨，「莫近彈碁局，中心最不平」的感慨與悲憤較之「十五泣春風，背面鞦韆下」更近一層。如果說「十五泣春風」之傷感不過更多的是對未來前途的擔憂，那麼此首便是面對現實遭遇的悲憤之慨，由此可知詩人前後創作的心態發生了很大的變化，而詩人政治生活的悲劇氛圍似乎也逐漸延伸開來，且變得更加凝重。

經由了解上述幾首無題詩，可以知道其中的意象基本是詩人才華和美質的象徵，這種才華和美質不得為用，便導致了詩人心理的失衡。也可以清楚看出意象和詩人創作心態的前後一致性、關聯性和發展變化的特點。除此之外，意境的塑造也是很重要的，因為它的對象已是詩的整體，是詩的造成的整個氛圍、情調和它所給予人們的綜合感受。²⁷在這兩方面的成就，李商隱不愧是晚唐詩壇的巨擘，雖然它的詩既不同於杜甫的寫實，也不同於李白的浪漫，而是別開一面，獨創抒發內心世界的一種新體裁，是繼李杜之後又一次將唐詩推向高峰的幕後功臣，其成就是值得肯定推崇的。

參、李商隱無題詩的情感表現

情感是藝術創作的動力和核心，詩歌作為一種最善於抒情的文學體裁，抒情無疑是其基本特徵，能否成功抒寫真情，是衡量詩歌成就和價值的重要標準，古往今來，許多廣為流傳的詩篇，都是以抒情見長而具有長久的生命力。²⁸而善於言情一直是李商隱無題詩的根本藝術特徵，無題詩中的深摯感情通過婉曲的抒述方式以及營造朦朧意境、渲染悲劇氣氛等藝術手法表現出來，也成為了無題詩獨具魅力的根本原因。無題詩多以男女相思為題材，表現各種複雜的思想情緒，抒寫男女主人公對愛情的嚮往和追求，渺茫失落而帶有濃厚悲劇色彩的愛情在詩中尤為多見，無題詩在抒

²⁶ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁145。

²⁷ 參見董乃斌〈李商隱詩的語象--符號系統分析--兼論作家靈智活動的物化形式及其文化意義〉，劉學鐸，王蒙主編：《李商隱研究論集》，頁565。

²⁸ 參見陳建任〈言情的藝術--論李商隱無題詩的情感及抒情方式〉，《中山大學學報》（社會科學版），1997年第1期，頁108。

寫愛情生活中的離別與間阻、期待與失望、執著與纏綿、苦悶與悲憤等方面，都達到了很高的抒情藝術水平，具有震撼讀者心靈的巨大藝術力量。

因此，若從總體來看，他的無題詩多數寫得深情綿邈、精純華美，或抒傷離懷遠之意，或寫小會遽別之思，或發傷逝水隔之恨、情真語摯，婉曲纏綿，充分地體現了詩人善於言情的特長。例如他的《無題》詩（昨夜星辰昨夜風），在這首詩中，詩人抒寫了對昨夜一度春風，旋即成為間隔的意中人的深切懷想，其癡迷而沉醉的心態，悵然若失的形象，具有很強的感染力。畢竟，兩性情境是詩人獨特的審美視角和藝術敏感點。在李商隱的無題詩中，不論是兩情歡悅的溫馨，心有靈犀的默契，還是執著相思的痛苦，淒怨悲愴的失意，莫不摻雜了詩人真摯深沉的情感，寫得情深語摯，是詩人心血和摯情的結晶。因此，為了要進一步了解李商隱無題詩的情感表現，可以從以下幾個方面來探討：

一、委婉曲折的抒情方式

李商隱的無題詩較少採用直抒胸臆的抒情方式，而特別致力於婉曲見意，而曲折達意的抒述方式，同詩人纏綿悱惻的情思結合起來，便形成了無題詩獨特的藝術風格。例如他的《無題》詩（相見時難別亦難），這首詩開頭寫別離的痛苦，卻從會見的困難著筆，因為見面難得，離別才倍覺難受，接下來抒述離情，用「春蠶」、「蠟炬」這一對比喻來形容纏綿執著的相思，委婉而熱烈難熬，加深了離別的愁緒，最後又回過頭來自我寬解，但也表明相思之情不能自己，全詩扣住離別寫相思，卻不限於離別當時的情景，整首詩把矛盾複雜的心理委曲盡情地抒寫出來，十分真摯動人。這種真摯的感情，深刻邈遠、纏綿悱惻，不知感動了多少的讀者。綜觀全詩，寫情寫意，寫內心感受，至深至細。「東風無力百花殘」、「春蠶到死絲方盡」、「蠟炬成灰淚始乾」，表面寫的是客觀的形象、物質的形象，實際莫不是詩人內在的精神形象，只有通過它們，才把內在精神具象化了，不僅成了可知的，也成了可感的。這裡的寫法不落俗套，具極富表現力，該詩成為古代愛情詩的翹楚，它們是起了關鍵性的作用的。²⁹因此，在李商隱

²⁹ 參見王富仁〈精神的形象與物質的形象--李商隱《無題》詩賞析〉，劉學鍇，王蒙主編《李商隱研究論集》，頁 667~668。

的無題詩中，這類作品是最有代表性的。

二、營造朦朧意境，抒寫深摯情懷

將複雜矛盾以及惆悵莫名的情緒藉助於詩心的巧妙生發，鑄造成為霧裡繁花般朦朧淒絕的詩境，是李商隱在詩歌創作中畢生追求的目標。因為對愛情感受的朦朧倘恍，所以詩人特別需要用象徵手法和美麗神話來渲染意境，需要用移情入景的方法來烘托情緒。而無題詩常常以朦朧意境的營造代替對戀愛事件本身的瑣碎描繪，例如以下這首：

《無題四首》其一（來是空言去絕踪）

來是空言去絕踪，月斜樓上五更鐘。

夢為遠別啼難喚，書被催成墨未濃。

蠟照半籠金翡翠，麝熏微度繡芙蓉。

劉郎已恨蓬山遠，更隔蓬山一萬重。³⁰

這首詩第一句的「是」指此；「空」沒有意義；「去」指離開；「蹤」指蹤跡、消息。第二句的「月」指圓月；「樓上」指房間；「五更鐘」形容等了一整夜。第五句的「半」指大部分；「金翡翠」指燃罩上的裝飾，鑲金線心的裝飾。第六句的「麝香」指少女身上的香味；「微」指一點一點；「渡」指由此而至彼；「繡芙蓉」指繡有芙蓉花的棉被。此句有暗示兩人有超友誼的關係。第七句的「郎」指年輕人；「蓬山遠」形容感情被斷絕之苦。第八句的「隔」指被隔離；「一萬重」指一萬層的阻礙，意指我比劉郎更痛苦。全詩是以女性的口吻寫成。

全詩著意摹寫纏綿悱惻的相思相憶和不知所然的婉曲心裡，而整個相憶的心裡流程又與月、晨鐘、燭影、香暈的環境描寫層遞而下，在夢幻的交織中創造出一個淒迷哀麗的境界。由此可知，李商隱無題詩以景傳情，借景抒情，通過淒迷朦朧的意境，成功地表達出深沉真摯的情感。

三、無題詩的真摯情感通過悲劇氣氛和感傷表現出來

李商隱筆下出現的愛的世界，大都是寂寞、淒楚的，而且經常伴著懷疑和絕望。例如以下這首：

³⁰ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁139。

《無題四首》其二（颯颯東風細雨來）

颯颯東風細雨來，芙蓉塘外有輕雷。

金蟾齧轆燒香人，玉虎牽絲汲井迴。

賈氏窺簾韓掾少，宓妃留枕魏王才。

春心莫共花爭發，一寸相思一寸灰。³¹

這首詩一、二句意旨一個風雨飄蕩的春天，並不是好日子，但是他（指男方）來了，可見其情感之深。第三、四句指那位男生沒有真正突破困難的勇氣，人進不來，但燒香的香總可以進來吧，假如你真正要打水，就一定會找到取水的線。從這裡也可以知道李商隱討厭愛情遇挫折就放棄的人。第五、六句主要是暗示真正的愛情是超越禮教、超越生死的。最後兩句李商隱以第三者的立場為這件事下了一個評論，他認為這個男的什麼都沒付出，所以妳的心（指女方）千萬不要像春天的花盛開，把美好的心交給他（指男方），妳一定會對這份愛情絕望。

從這裡也可以看到，李商隱善於熔詞鑄語，在含蓄深穩之中表現熾熱的感情。例如「金蟾齧轆燒香人，玉虎牽絲汲井迴」這兩句，李商隱善用表明幽阻的動詞「齧」、「牽」，來描述遠隔之境和迷離之情。又善於將副詞和動詞巧妙結合起來。又如「春心莫共花爭發」一句中「莫共」與「爭發」的巧妙連結。從此可知，李商隱無題詩中的深摯感情，通過深婉曲折的抒述方式，以及營造朦朧意境、渲染悲劇氣氛等藝術手法成功地表現出來，充分體現了無題詩善於言情的根本特色。

四、以綺麗而委婉的語言，倍增詩歌的感傷色調

李商隱的無題詩語言綺美、豔麗、講究聲律、和諧、均勻、力求珠圓玉潤，在極其濃麗之中寄寓著傷情，把悲劇性的事實包裹在濃豔的外衣中，更能體現詩情的悲傷。³²例如以下這首：

《無題》（紫府仙人號寶燈）

紫府仙人號寶燈，雲漿未飲結成冰。

³¹ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁 140。

³² 參見程宏亮〈試論李商隱無題詩的感傷情調〉，《安徽教育學院學報》，2001 年 7 月，第 19 卷第 4 期，頁 69。

如何雪月交光夜，更在瑤臺十二層。³³

關於這首詩，葉蔥奇認為：「這是譏諷武宗李炎求仙的詩。」³⁴但是若從字面上來看，這首詩的色彩是明麗的，有紫色的仙府，有仙人的金光，有雲霞的多姿絢爛，有雪的潔白和月的迷朦，更有瑤臺的珠光寶氣，斑斕多姿。詩之色是濃豔且富於情致的。然而正是這種極其濃麗的迷幻詩境，抒發了追求的悵惘和理想的幻滅，語言愈綺麗，其情愈傷悲。值得注意的，是義山經營這些詞語的目的，是透過場所、景物、佈置、衣飾等的綺麗美好，釀出熱烈或興奮的氣氛，以暗示作者對愛情的沉醉或嚮往。³⁵

五、以涼冷的詞語，描繪愛情的空虛與無常

李商隱習於運用涼冷的詞語以寫愛情的空虛無常，與運用濃麗的詞語以寫沉醉與嚮往，二者並存，且由於它們的對立性而使詩境顯得更繁富，就李商隱的總體豔情詩境而言，二者最後還是統合在空虛無常的涼冷情澈之中。而且，李商隱每於愛情變幻之時，即體悟到昔日的沉湎也不過是短暫的光輝罷了，如以下這首詩：

《無題二首》其一（鳳尾香羅薄幾重）

鳳尾香羅薄幾重，碧文圓頂夜深縫。

扇裁月魄羞難掩，車走雷聲語未通。

曾是寂寥金燼暗，斷無消息石榴紅。

斑驢只繫垂楊岸，何處西南任好風。³⁶

此詩寫自己心愛的女子遠嫁後的追思，其中的金燼已「暗」，石榴紅了卻「斷無消息」，好風只能「待」，再延伸到伊人掩面羞慚，車走未語的無奈，整首詩的情緒是負面的，昔日的少許亮麗，早就被今日的陰沉所掩了。

由前述可以了解，詩歌是表情性的藝術，借助詩歌意境來表情達意，或自抒胸臆或借物抒情。李商隱的詩歌意境異乎尋常，不講究詩境中意象組合的自然順序性、表層邏輯性和物象搭配的顯性協調性，打破了人們傳統的寫詩、讀詩的認知規律，以意為主，移情於所需之自然物象，以詩人

³³ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁163。

³⁴ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁163。

³⁵ 參見黃盛雄著：《李義山詩研究》，頁98。

³⁶ 見葉蔥奇疏注《李商隱詩集疏注》，頁396。

的情緒為核心去統攝有助於表情的意象。³⁷而且李商隱通過自己抒寫摯情的無題詩，將香豔成份提高了品格，對香豔進入文藝領域作出貢獻。無題詩在描寫心象、物象，運用比興手法，營造朦朧意境，渲染悲劇氣氛等諸多方面，對後代詞人影響很大。³⁸也正因為李商隱無題詩的情感凝煉概括，削弱了詩歌的特定時代性，反映了不同時代的普通心聲，突出了「情」的時代跨越性，即使是生活在不同時代的人們，只要體驗過愛情的挫折或苦痛，都能被李商隱優美的詩句所打動，畢竟「情」的本質是不受時代限制且可互通的，而這也是李商隱在無題詩中情感極致的表現。

肆、小結

經由對李商隱無題詩的探討，不難發現李商隱用高妙的藝術技巧，精工的表现手法，表達出深摯的情感，這也是無題詩具有歷久不衰藝術魅力的原因。當在閱讀無題詩的時候，除了為其旨意所吸引外，其中迷離的詩境、瑰麗的詞語、幽渺的神韻都深深地吸引著我們，或許不能完全了解其意旨，卻可以鮮明的感覺其不凡的生命力，所憑藉的就是李商隱獨特的表達藝術。雖然李商隱的時代背景，他所歌詠的人物，離現在已經很遠了，但他的無題詩卻那麼感人、那麼親切。若單純以詩的藝術成就來看，李商隱的無題詩已有永垂不朽的價值。陳伯海認為：「《無題》詩由於寓意過於虛空，也會給人以飄忽矇矓而不可捉摸的感覺，加上詩中好用典故，層層堆砌隱喻，章句間跳躍較大，以及煉詞傷意等，都給作品增添了晦澀費解的成分。而這種隱晦的作風，又必然導致妄為比附、影射的索隱派解詩的方法。貽害深遠，《無題》詩也是不能辭其咎的。」³⁹對於無題詩，陳氏表達了其個人的見解，但是，這種說法也不完全可以解釋李商隱「無題詩」之難解的原因，因為沒有一個詩人作詩是故意讓人看不懂，後代之所以不解，有可能是因出土資料不完全，或者是前人的學力有差又妄加解釋導致後代學者一知半解。因此，對於無題詩中不解的地方，還是留給後世有能力處理的學者來解謎是最適當的，至於李商隱在詩壇的成就及貢獻，則是

³⁷ 參見程宏亮〈試論李商隱無題詩的感傷情調〉，《安徽教育學院學報》，頁 68。

³⁸ 參見陳建任〈言情的藝術--論李商隱無題詩的情感及抒情方式〉，《中山大學學報》（社會科學版），頁 113。

³⁹ 參見陳伯海〈怎樣看待李商隱的無題詩〉，劉學鍇，王蒙主編《李商隱研究論集》，頁 189。

應當給予肯定的評價。

參考書目

一、專書部份（按出版年先後排列）：

陳永正選注，《李商隱詩選》，台北：木鐸出版社，1987 年。

黃盛雄著，《李義山詩研究》，台北：文史哲出版社，1987 年。

吳調公著，《李商隱研究》，台北：明文書局，1988 年。

劉學鍇、王蒙主編，《李商隱研究論集》，桂林：廣西師範大學出版社，1998 年。

葉蔥奇疏注，《李商隱詩集疏注》，北京：人民文學出版社，1998 年。

劉大杰，《中國文學發展史》，台北：華正書局有限公司，1999 年。

二、期刊論文

孫琴安，〈也談李商隱及其無題詩〉，《鐵道師院學報》（社會科學版），1995 年第 2 期。

廖美蓮，〈言有盡而意無窮--李商隱無題詩意境美淺析〉，《麗水師專學報》（社會科學版），1996 年第 1 期。

陳建任，〈言情的藝術--論李商隱無題詩的情感及抒情方式〉，《中山大學學報》（社會科學版），1997 年第 1 期。

孫金榮，〈潛沉的擴張的隱喻--李商隱「無題」詩意象的主要表現形式〉，《齊魯學刊》，1997 年第 2 期。

孫金榮，〈重覆意象與創作心態--李商隱「無題」詩意象特徵分析〉，《齊魯學刊》，1999 年第 4 期，。

程宏亮，〈試論李商隱無題詩的感傷情調〉，《安徽教育學院學報》，第 19 卷第 4 期，2001 年 7 月。

楊 瀟，〈李商隱無題詩的意象初探〉，《甘肅教育學院學報》（社會科學版），2001 年第 17 卷。

姜太軍，〈李商隱無題詩的意境美〉，《湖南工業職業技術學院學報》，2002 年第 2 卷第 3 期。

閻海翎，〈李商隱無題詩的思想內容和藝術特徵〉，《海南師範學院學報》（人文社會科學版），2002 年第 15 卷第 3 期（總 59 期）。

史志華，〈解讀李商隱的幾首無題詩〉，《徐州教育學院學報》，2002 年第 17 卷第 4 期。

由《釣璜堂存稿》試探徐孚遠入臺之相關問題

蔡靖文*

〔摘要〕

徐孚遠，字闇公，明崇禎朝與陳子龍、夏允彝等諸子籌組幾社，有聲於眾。明清易代之變，擇選棄家抗清，輾轉經歷南明諸王。《釣璜堂存稿》為其奔走反清、迄於身亡，二十餘載之作。凡二十卷，以體為次，計詩二千七百餘首，內載闇公抗清流徙浙、閩、臺、粵感時接物之所發。故而，本文以《釣璜堂存稿》為範圍，試予析探徐孚遠入臺之相關問題。並探得徐孚遠為康熙元年十月攜妻孥移墾臺灣，然並未久居。又，據《釣璜堂存稿》「海山」一詞用法，試將〈桃花〉中「海山」一詞，釋成地名「海壇」，得出該篇當成於順治四年闇公入浙之前；是而，斯篇不為闇公在臺之詠。

關鍵詞：徐孚遠、闇公、《釣璜堂存稿》、〈桃花〉、海山

一、前言

言及中國明末幾社六子，陳子龍、夏允彝往往最為人所標舉，然待見杜登春〈社事始末〉不禁令人不解：何以為當時士子所推崇，主持選政、共選刻《幾社會義》五集之徐孚遠，¹後世論明代詩文者卻少有言及？然而，於臺灣明鄭時期文學，卻無法將其置諸不論。徐孚遠入臺與否、是否卒於臺灣，以及與臺灣相關詩作，向來為論者關注焦點，但也多所異議。²其爭

* 和春技術學院通識教育中心講師

¹ 徐孚遠，字闇公，生於明萬曆二十七年(按闇公 11 月 25 日生，萬曆 27 年雖為 1599 年，然此時西元已為 1600 年 1 月 10 日)，卒於永曆十九年(清康熙四年，1665AD)，松江華亭人。崇禎時，與陳子龍、夏允彝等同籌幾社，有聲於眾。清順治二年，清軍南下，松江守城不果，入閩奔唐王。又歷魯王、桂王等，輾轉流徙，卒隱潮州全髮而亡。又，《幾社會義》於崇禎丙子刻二集、戊寅刻三集、己卯刻四集，至庚辰辛巳間刻五集。見杜登春：《社事始末》(藝文印書館百部叢書集成據藝海珠塵本影印，台北：藝文印書館，1968 年)頁 11-12。

² 徐孚遠所交如王澐，〈東海先生傳〉、鄭郊，〈祭大中丞闇公老祖臺老社翁文〉(俱見《釣璜堂存稿》，《徐闇公先生年譜附錄》，國家圖書館館藏 1926 姚光懷舊慶刊本，下文姜皋之文亦同)，李延昱，〈南吳舊話錄〉(台北：廣文，1971 年，頁 582)，以及《華亭縣志》(清·楊開第修，《重修華亭縣志》，台北成文出版社據清光緒四年刊本影印，1970 年台 1 版)、《松江府志》(清·宋如林修，《松江府志》，上海：上海書店影印，1991 年 6 月)等，俱未言徐孚遠入臺之事，但言其歸返潮州

議之源，實根於所據之徐孚遠傳記與相關史料記載分歧；且多數論者無有目睹《釣璜堂存稿》所致。筆者不禁暗忖，諸多疑義倘求諸《釣璜堂存稿》，或可迎刃而解。然今可見之《釣璜堂存稿》，惟有一九二六年姚光懷舊廬刊本，甚為罕見。經多方搜尋，幸而可喜，筆者得於國家圖書館臺灣分館一睹遺珠，終能如願得以細味全文，³進而有所發現。

《釣璜堂存稿》蓋為徐孚遠奔走抗清、迄於身亡，二十餘載之作。徐孚遠歸葬松江時，由其妻戴氏及次子永貞將之攜返回鄉，而後為其子孫所藏傳。今所見懷舊廬刊本《釣璜堂存稿》，為姚光所刊行。姚光得是編於雷城，而雷城則得於徐孚遠後世。當時雷城所得有二，一署徐孚遠孫懷瀚錄，二則署徐孚遠七世孫元吉藏本。二者皆為手抄本，內容大致相同，稍有出入，並附有《交行摘稿》、林霍所書之序、鄭郊等人之祭文，與歷任敕命。原抄稿以體編次，未有分卷。因此，姚光以徐懷瀚所錄為本，仍依體為次，按其次釐分二十卷，與王植善相校後剞劂之。⁴書中凡計樂府五十二首、⁵五言古詩四百零五首(卷二 113 首、卷三 162 首、卷四 130 首)、七

而終。《明史》則言其死於島中，而全祖望，〈徐都御史傳〉則言其卒於臺灣。至於姜皋〈明封光祿大夫柱國少師都御史徐公神道碑〉，言其順治十八年入居臺灣，康熙四年卒於潮州。又陳香〈兩篇徐孚遠傳的商榷〉(《食貨月刊》1 卷 10 期)，力引文獻以明徐孚遠並未流寓台灣；然毛一波〈關於徐孚遠傳〉(《食貨月刊》1 卷 11 期)、盛成：〈復社與幾社對台灣文化的影響〉(《臺灣文獻》第 13 卷第 3 期)又引相關史料，力證徐孚遠曾經入臺，然未久居，旋又歸返廈門。

³ 在筆者多方搜尋得知國家圖書館臺灣分館藏有《釣璜堂存稿》後，嘗以作者「徐孚遠」檢索該館館藏目錄，卻無法求得《釣璜堂存稿》一書，在幾經試驗檢索下，終於尋獲。始知，館員誤將作者輸入「陳乃乾」，今已告知館員更正。又該書限定不得影印，筆者只得先將之拍攝，再經電腦影像處理，始能列印成冊；終而得以詳覽細味，體會先賢之心路歷程。

⁴ 參姚光跋語，見《釣璜堂存稿目錄》頁 2，《釣璜堂存稿》(國家圖書館臺灣分館館藏一九二六年懷舊廬刊本)。又，姚光於《釣璜堂存稿》後，亦將《交行摘稿》，陳乃乾、陳洙纂輯，《徐闇公先生年譜》(含附錄)、與所輯徐孚遠遺文，一同付梓。按本文所引之《釣璜堂存稿》、《交行摘稿》、《徐闇公先生年譜》(含附錄)，皆本於國家圖書館臺灣分館館藏姚光一九二六年懷舊廬刊本，是以下文所引，不復說明版本所據，僅標明書中出處頁碼。

⁵ 按〈烏鵲歌〉二章、〈石城曲〉四章、〈古意〉二章、〈時邁〉四章、〈海水〉二章、〈槐之芽〉三章、〈懷友〉四章、〈有鳥〉二章、〈桂之山〉三章、〈鵲鵲〉二章、〈有截〉三章，與〈勸志〉三章，有別於〈秋胡行〉四首各自成篇，必須合章而讀，詩意始可完全。淺見以為，為求詩意完整，不宜析章計數，故別於《釣璜堂存稿目錄》所計七十四之數。

言古詩三百二十四首(卷五 132 首、卷六 91 首、卷七 101 首)、五言律詩七百七十三首(卷八 209 首、卷九 223 首、卷十 164 首、卷十一 177 首)、七言律詩六百九十五首(卷十二 166 首、卷十三 205 首、卷十四 183 首、卷十五 141 首)、五言排律五十七首、五言絕句六十四首、七言絕句三百八十三首(卷十八 130 首、卷十九 120 首、卷二十 133 首)，共二千七百五十三首。而《釣璜堂存稿》之後，姚光又將《交行摘稿》、林霍序，與陳乃乾和陳洙所纂之《徐闇公先生年譜》(內附祭文書稿、闇公遺文，及歷任敕命)附同刊印。其中《交行摘稿》，為徐孚遠於明永曆十一年(清順治十四年，1657AD)，⁶偕張自新、黃事忠，浮海取道安南之相關詩作五十九首。

綜觀《釣璜堂存稿》，粗淺以為，該編研究意義有三。一、就臺灣文學史而言，可釐清徐孚遠入臺相關問題。二、就中國文學史而言，可增進學者對徐孚遠詩文的了解，重新評價其於晚明文學史地位。三、就史學而言，可為南明史之補證。而三者之中，徐孚遠入臺問題尤須明辨。是以，本文擬就《釣璜堂存稿》所見，試予析探，盼能有所釋疑。

二、《釣璜堂存稿》中指稱「臺灣」用語

明清易代，就當時士人來說，並非僅為鼎革之事；滿族入主中原，漢族喪失政權，無疑也撼動自身認同之文化價值。⁷身臨如此政治變局，士人們不得不有所抉擇--認同清廷與否。認同者歸順，仕於新朝，不復贅言。

⁶ 《徐闇公先生年譜》將徐孚遠入交南之事繫於永曆十二年(陳乃乾、陳洙纂輯，《徐闇公先生年譜》，頁 33-34)。按王忠孝永曆十三年二月〈上桂王心懸跡阻疏〉云：「臣於去年二月內，曾具興朝赫濯有象一疏，附僉都臣徐孚遠上聞。取道交南，阻梗不得前進，臣孚遠從交南另差賁疏入都，未知得徹天聽。」而永曆十四年二月十日〈上桂王綸綍遠頒謝恩疏〉曰：「永曆拾貳年貳月內，再具興朝赫濯有象一疏，附僉都臣徐孚遠，阻於交南，另差賁報，為卜得達宸覽？」是知，王忠孝永曆十二年二月上疏，附呈徐孚遠阻道交南之疏(十三年疏見王忠孝，《惠安王忠孝公全集》，南投：台灣省文獻委員會，1993 年 12 月，頁 72。十四年疏見同書頁 73)。又參以徐孚遠〈四月朔〉、〈七夕西風，過大州頭〉等詩(分見《交行摘稿》頁 3，頁 12)；可知，徐孚遠入交南之年，非如《年譜》所言永曆十二年。阮旻錫《海上見聞錄》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 24 種，台北：臺灣大通書局，1987 年，頁 25)、夏琳《閩海紀要》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 11 種，台北：臺灣大通書局，1987 年，頁 20)皆載於永曆十一年，鄙意以為，當是可信。

⁷ 如薙髮胡服，清廷將辮髮胡服視為征服的象徵，因而變易明代衣冠制度，強行剃髮，使漢人遵從滿人文化。然而，漢人一向視周遭民族為蠻夷，且辮髮胡服，與歷來文化不合，故而漢人視之為屈辱。

不認同者，或殉國難，或積極參與抗清，或隱世、爲僧以消極反抗。此外，亦有抗清不果而後仕清者，如宋徵璧等；亦有如黃宗羲、錢澄之，初爲積極抗清而後隱者。至於徐孚遠，選擇積極抗清，身體力行於復明之事。因此，在清順治二年(1645AD)，與沈猶龍、陳子龍等松江守城失敗後，不願被清廷統治，即毅然飄泊他鄉，歷唐王、魯王、桂王與清廷對抗，終而全髮以逝。

抗清期間，閩公顛沛流離，輾轉流寓浙、閩、粵等地，亦曾揚帆渡臺，故而《釣璜堂存稿》可見與臺灣相關詩作。然《釣璜堂存稿》，詩文用以指稱「臺灣」詞彙不一。因此，如欲依該編探究徐孚遠與臺灣之相關議題，必先知其所以。要言之，其用以名臺灣者，或直呼「臺灣」，或云「東寧」，或名「夷洲」、「夷」或稱「東方」、「東」，或曰「東海」、「東濠」，或言「荒外」等。茲述之。

直呼「臺灣」者，見〈送雪嵩安置臺灣〉(卷七·三)；稱「東寧」者，見〈東寧詠〉(卷十五·二十六)。至於夷洲，爲臺灣古名。〈餘子〉云：「軒帝巡遊去未返，夷洲猶繫漢家名」(卷十四·十七)。此處徐孚遠用典，故以「夷洲」代稱臺灣，典源見《後漢書》。〈東夷列傳〉云：

會稽海外有東鯤人，分爲二十餘國。又有夷洲及澶洲。傳言秦始皇遣方士徐福將童男女數千人入海，求蓬萊神仙不得，徐福畏誅不敢還，遂止此洲，世世相承，有數萬家。⁸

而唐·李賢注引沈瑩《臨海水土志》曰：

夷洲在臨海東南，去郡二千里。土地無霜雪，草木不死。四面是山谿。人皆髡髮穿耳，女人不穿耳。土地饒沃，既生五穀，又多魚肉。有犬，尾短如麕尾狀。此夷舅姑子婦臥息共一大牀，略不相避。地有銅鐵，唯用鹿格爲矛以戰鬪，摩礪青石以作(弓)矢(鏃)。取生魚肉雜貯大瓦器中，以鹽鹵之，歷月所日，乃啖食之，以爲上肴也。⁹

又，以「夷」稱指臺灣，以臺灣爲荷蘭所據之故，見於〈東夷〉、〈懷常雪嵩〉二詩。試以〈懷常雪嵩〉說明之。常雪嵩即常壽寧，徐孚遠松江同鄉。

⁸ 見范曄著、李賢等注，許東方校訂，《後漢書·東夷列傳》(台北：宏業書局，1984年3月再版)，頁2822。

⁹ 見范曄著、李賢等注，許東方校訂，《後漢書·東夷列傳》(台北：宏業書局，1984年3月再版)，頁2822。

順治二年二人同舉兵松江。永曆十一年丁酉(清順治十四年)，因密舉鄭泰私盜洋船銀一事，鄭成功大怒，遂令幽置臺灣。¹⁰本詩云「海外之海遷人希，家人散盡獨居夷」(卷七·十二)，檢以常壽寧事蹟與〈送雪嵩安置臺灣〉詩，¹¹是可知，此處之「夷」為臺灣。

「東方」，或簡言「東」，因臺灣位於金、廈東方，由金、廈入臺須遡東而行；亦即以相對方位表示臺灣。閩公詩用法有二：一表方位，然從整體文意可知所言為臺灣。如〈送雪嵩安置臺灣〉云：「滄溟以東更向東，結束乘槎何草草。」(卷七·三)又〈將適荒外念故人存歿愴然賦之〉曰：「歷載遡南今遡東，寸心耿耿自有向。」〈陪飲賦懷〉：曰「問余東向亦何為，屢與王侯泛酒卮？」〈遣興〉曰：「東去日冥冥，雲山天際青」(卷十一·二十三)。至於〈東行阻風〉：「擬將衰鬢寄東濛，頻月東風不得東」(卷十五·二十五)，「東」、「東濛」二詞皆稱指臺灣。二、直接將東(方)借代為臺灣，如：〈將耕東方，感念維斗、臥子愴然有作〉(卷十五·二十七)、〈曹雲霖在東被難挽之〉(卷十五·二十六)、〈在東贈友〉(卷十一·二十四)等。又如〈贈別唐五緝譽〉：「憐余老病心桂薑，更欲攜孥去東方」(卷七·二十五)。下文試以〈曹雲霖在東被難挽之〉述之。詩曰：

惆悵行吟到夕曛，救君無力更嗟君！早年未肯趨荀令，晚歲方思比叔文。
江夏冒刑緣寡識，山陽懷舊惜離羣。醴筵數過真何事，不若田間曳布裙！(卷十五·二十六)

曹雲霖，即曹從龍，海外幾社六子之一。¹²嘗從荆本澈軍。本澈敗，依黃斌卿。永曆元年(順治四年)秋，舟山饑，以數舟北掠得糧，故而得軍士仰

¹⁰ 參楊英，《從征實錄》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第32種，台北：眾文圖書公司，1979年)，頁113。彭孫貽：《靖海志》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第35種，台北：眾文圖書公司，1979年)，頁39。

¹¹ 〈送雪嵩安置臺灣〉曰：「長日炎蒸碧浪淼，雲逐輕帆青嶂杳。滄溟以東更向東，結束乘槎何草草。一鶴孤鳴徹九皋，狺狺眾吠徒為勞。面折無辭長孺戇，遠遊時詠屈平騷。相聞徐福有遺丘，不問澶洲與鬱洲。土人佃漁安卉服，客子衣冠對海鷗。與君同里老相憐，詞察如羅不敢前。莫怪今來閉其口，郊居八載作寒蟬。」(卷七·三)〈懷常雪嵩〉云：「海外之海遷人希，家人散盡獨居夷。估客疊來懷抱惡，小樓坐去歲華馳。夙昔嗟君心膽壯，鷹驅鷺擊不相讓。太分清濁保身疏，惠恕譴死仲翔放。」(卷七·十二)

¹² 海外幾社六子為明末徐孚遠、張煌言、曹從龍、盧若騰、沈佺期、陳士京六人。見連橫：《臺灣詩乘》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第64種)，頁11。

賴。嘗引兵入曹娥江，欲進錢江，然舟覆而歸。黃斌卿死，歸周鶴芝，永曆五年(順治八年)舟山敗，遂依鄭成功。永曆十六年(康熙元年)五月鄭成功亡於臺灣，黃昭、蕭拱宸、曹從龍等擬奉鄭襲嗣立，然同年十月鄭經帥軍入臺，遂為所殺。¹³詩題言曹雲霖在「東」蒙難而亡，核以從龍生平，「東」為臺灣則無疑。

須知道的是，當時以東(方)指涉臺灣，不獨見於徐孚遠。王忠孝侄孫永曆二十年(康熙五年)病逝於臺灣，其〈哭侄孫及甫文〉云：「嗟嗟！爾何因而沒於東耶？……爾之間關於東也，至再至三，無非以我老而侍我，愛敬至矣。」文中亦是以「東」代指臺灣。此外，又見其〈之東〉、〈東方首春有懷〉等詩。¹⁴盧若騰〈石尤風〉一詩嘗敘狂風巨浪，難以行舟，導致金、廈糧運船不得渡臺，東征荷蘭軍士乏糧受飢之事。有言云：「石尤風，吹捲海雲如轉蓬，連艘載米一萬石，巨浪打頭不得東，東征將士饑欲死，西望糧船來不駛」。¹⁵是又亦以方位代名臺灣。可知，當時居金、廈者，以相對方位--東(方)，指稱位於東方的臺灣，為普遍情形。

「東海」一詞於《釣璜堂存稿》中，或指東海海域，或代稱臺灣。前者如〈挽朱奉常聞玄〉云：「東海填來有幾年？忽聞玉折淚潸然」(卷十三·十八)。至於，以「東海」代稱臺灣者，如〈將耕東方，感念維斗、臥子愴然有作〉：「荷鋤東海復何言？回首親交總淚痕」(卷十五·二十七)。又如〈今日〉，詩曰：

今日可憐真可憐！顛狂不敢問皇天。歷代衣冠歸逝水，勞臣麾鉞付蒼煙。禹甸三千無寸土，身游東海學耕田。更聞東海風土惡，居人往往不生還。朽質安能金石堅？波濤激作不可渡。即生羽翼迎僊佺，遺我大藥隨飛仙。(卷七·二十六)

鄭氏征臺之初，臺灣，對多數人而言，是陌生又可怖的異域。盧若騰知道

¹³ 參張煌言，〈曹雲霖中丞從龍詩集序〉，《張蒼水集》，(上海：上海古籍出版社，1985年10月新1版，頁3-5)、彭孫貽，《靖海志》(頁61-62)、夏琳，《閩海紀要》(頁32)、錢海岳，《南明史》(北京：中華書局，2006年5月1版，頁2831-2832)。

¹⁴ 王忠孝，〈哭侄孫及甫文〉，見《惠安王忠孝公全集》(南投：台灣省文獻委員會，1993年12月)，頁40-41。〈之東〉見同書頁243，〈東方首春有懷〉見頁248。

¹⁵ 〈石尤風〉，盧若騰，《留庵詩文集》(金門：金門縣文獻委員會，1970年6月再版)，頁33。

的臺灣是「海東水土惡，征人疾疫十而九」；¹⁶「灌木蔽人視，蔓草□人行；木杪懸蛇虺，草根穴狸鼯；毒蟲同寢處，瘴泉供飪烹；病者十四五，聒耳呻吟聲。」《海上見聞錄》載，鄭成功攻取臺灣後，令人至臺屯墾。然多數人水土不服，疫癘大作，病者十之七八，死者甚多。¹⁷參諸二者，徐孚遠所言「風土惡、居人往往不生還」的「東海」，當是臺灣。又，〈將耕東方，感念維斗、臥子愴然有作〉云：「荷鋤東海復何言，回首親交總淚痕。」觀詩意，此處「東方」即是「東海」。既然「東方」如前所述代指臺灣，自然此處「東海」為臺灣代稱；「身游東海學耕田」亦是如是。

綜合上述，《釣璜堂存稿》用以指涉「臺灣」詞彙分歧，實須慎審之。再者，從這些與臺灣相關詩作可知，徐孚遠確實曾經來臺，〈東寧詠〉與〈在東贈友〉二詩可為最佳明證。

三、《釣璜堂存稿》所見之徐孚遠入臺

誠如前言所述，關於徐孚遠之入臺，前代典籍所載不一，或隻字未及，或言其隨鄭成功入臺，而使今人對閩公入臺有所懷疑。幸而《釣璜堂存稿》錄有〈東寧詠〉、〈在東贈友〉等在臺詩作，足以為閩公浮海來臺證明。

然徐孚遠何時入臺？學者大多以〈東寧詠〉「自從飄泊臻茲島，歷數飛蓬十八年」（卷十五·二十六），推敲閩公渡臺時間。黃典權云：「按成功平臺距甲申甫十八年」。¹⁸意味徐孚遠於鄭成功克臺之歲渡臺。盛成則主張徐孚遠奉永曆帝命，監鄭成功軍入臺。並道：「按自甲申明亡至鄭成功來臺，閩公流亡已十八年，時年六十三歲，故以老子出函谷關自比，又以蘇武相擬。」¹⁹所述時間，是又與上述諸家同，所異僅為入臺目的。此外，如龔師顯宗亦曰：「西元一六四四年五月，清兵入北京，福王立於南都，徐孚遠與陳子龍募水兵抗清，至一六六一年入台，前後『飛蓬十八年』。」

¹⁶ 〈殉衣篇〉（為許爾繩七洪氏作），見盧若騰，《留庵詩文集》（金門：金門縣文獻委員會，1970年6月再版），頁31，後者見同書頁12〈東都行〉。

¹⁷ 阮旻錫載：「時以各社土田，分給與水陸諸提鎮，而令各搬其家眷至東寧居住；令兵丁俱各屯墾。初至，水土不服，疫癘大作，病者十之七八，死者甚多。」見阮旻錫，《海上見聞錄》，頁39。

¹⁸ 黃典權：《鄭延平開府臺灣人物志》（台南：海東山房，1958年2月），頁102。

¹⁹ 盛成主張徐孚遠辛丑入臺，並主張「孚遠最初監鄭成功軍入臺，亦如曹從龍然。監軍乃奉永曆帝命，而非如鄭氏門下所云之『參軍』也。」見盛成：〈復社與幾社對台灣文化的影響〉，載《臺灣文獻》第13卷第3期，頁222。

²⁰可說，皆一致主張閩公於永曆十五年(順治十八年)來臺。

然而，上述前輩學者所言閩公之流亡，皆起於明崇禎十七年(清順治元年)。檢諸徐孚遠事蹟、《釣璜堂存稿》與南明歷史文獻，淺見以為，詩中所言之「漂泊」，當由順治二年八月，清軍破松江，十月徐孚遠南下入閩、奔赴唐王起算。如此「飛蓬十八年」，則應於永曆十六年(康熙元年，1662AD)入臺。茲摭陳所見。〈贈別唐五緝譽〉云：

唐子八年居南海，知交散落今誰在？相看出筆風雲生，水底珊瑚耀光彩。才堪黼黻世莫知，天運悠悠不可待。鳩鳴秋肅草不芳，欲行不行心自傷。憐余老病心桂薑，更欲攜孥去東方。感激難為別，朝夕過我傍。人生會合豈有常？執手勞勞賦河梁。送子出門腸內熱，波濤偃蹇天蒼茫。(卷七·二十五)

由詩文可知，於徐孚遠「攜孥去東方」渡臺前夕，「八年居南海」的唐緝譽過訪言別，閩公而有此作。因此，若能探得唐緝譽生平，將使本詩成篇之歲可得，進而推敲閩公入臺時間。檢得《僊遊縣志》，〈人物志〉錄唐仁永云：

唐仁永，字緝譽，號紹亭，顯悅五子也。以歲貢生任崇安縣學訓導，課業餘閒輒留情山水，至武夷遊，必歷日乃返。所作草書，搆者多不惜金。著有《西江餘草》。²¹

如文所載，唐仁永字亦為緝譽，姓、字、排行皆符於詩題之唐五緝譽。又其父唐顯悅，號枚(梅)臣，以女孫妻鄭經，居廈門時與徐孚遠相往來，閩公詩每每尊之「(唐)梅臣先生」或「梅老」²²。唐仁永既為唐顯悅之子，是則，《僊遊縣志》之唐仁永，當與詩題之唐緝譽為同一人。然而，唐緝譽何時遷居廈門？《福建通志臺灣府》曰：

(順治)十二年春正月，成功遣偽將甘輝等陷仙遊縣，知縣陳有虞、

²⁰ 龔師顯宗，《台南縣文學史》上編(台南：台南縣政府，2006年12月初版)，頁34。

²¹ 《僊遊縣志》卷三十九，清·王椿修、葉和侃纂，《僊遊縣志》三(成文出版社據清乾隆三十六年修，清同治十二年重刊本影印，台北市：成文出版社，1975年6月臺一版)，頁805。

²² 稱(唐)梅臣先生者，如：〈閏正月望日梅臣先生同諸公過飲小齋損詩依韻奉答，時先生素食〉(《釣璜堂存稿》卷十一·十九)、〈奉和梅臣先生黃職方解纜有懷之作〉(《釣璜堂存稿》卷十一·十九)、〈壽唐梅臣先生〉(《釣璜堂存稿》卷十五·十五)、〈與黃臣以論次人物，懷唐梅臣先生〉(《交行摘稿》頁7)；至於稱梅老，如〈送唐子誠往南日迎子婦次梅老韻〉(《釣璜堂存稿》卷十一·十九)。

典史沈顯卿、遊擊王家楨死之。進攻興化府，越日去。……輝等挈邑紳唐顯悅全家入廈門。顯悅，芝龍姻也。²³

而《廈門志》云：

唐顯悅，字子安，號枚臣；仙遊人。天啟二年壬戌進士；累官嶺南巡道，丁艱歸。唐王起為右通政，以兵部右侍郎進尚書，致仕。乙未，全家入鷺島，隱於雲頂巖，自號雲衲子；以壽終。²⁴

合二志所言，清順治十二年(1655AD)，唐顯悅一家因甘輝始得遷隱廈門。是以，「唐子八年居南海」後，為康熙元年(1662AD)，而此亦即為本詩賦作之時。本詩既為閩公渡臺前夕贈別之作，則此次入臺行，當同於所詠之年--康熙元年(1662AD)。

又〈擬柬書懷〉曰：

昔日衣冠今渺茫，島居一紀又褰裳。移家不惜鄉千里，種秫何嫌水一方？地理未經神禹畫，醫書應簡華佗囊。餘年從此遊天外，知是劉郎是阮郎。(卷十五·二十五)

詩中閩公自抒居廈一紀後，遷家於「地理未經神禹畫」的臺灣。由此亦可見其渡臺時間。據《小腆紀傳》等所載，徐孚遠於順治八年(永曆五年，1651AD)清軍破舟山，從魯王朱以海至廈門依附鄭成功。²⁵一紀為十二年，順治八年(永曆五年，1651AD)經一紀，為康熙元年(永曆十六年，1662AD)，此即為詩人褰裳移家之歲。

誠如前述，〈擬柬書懷〉、〈贈別唐五緝譽〉所示閩公入臺之歲，皆為康熙元年(永曆十六年，1662AD)；此與閩公自順治二年(1645AD)，飛蓬十八年入臺時間一致，未有牴觸。如此則徐孚遠非於鄭成功克臺之歲入臺。

然閩公何時來臺？《存稿》詩篇顯示，閩公於鄭經嗣位後來臺。〈東

²³ 《福建通志臺灣府》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 84 種，南投：臺灣省文獻委員會，1993 年 9 月)，頁 942-943。

²⁴ 周凱，《廈門志》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 35 種，南投：臺灣省文獻委員會，1993 年 9 月)，頁 553。

²⁵ 《小腆紀傳》：「辛卯舟山破，監國復入閩；孚遠亦航海從之。」徐鼎，《小腆紀傳》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 138 種，台北：臺灣大通書局，1987 年)，頁 507。又，《徐閩公先生年譜》云：「(永曆五年辛卯)九月，舟山破，張肯堂、朱永佑等死之。先生時從監國出奔。十一月，周次南日山，夜遭風，失大學士沈宸荃(集中有〈南日舟次失沈先生，存沒難定，賦以志懷〉詩)……鄭成功迎王至廈門，尋移金門，月致供億惟謹(《魯春秋》)。見陳乃乾，《徐閩公先生年譜》，頁 28。

行阻風〉云：

擬將衰鬢寄東濤，頻月東風不得東。身世何堪常作客？飄搖難禁屢書空。攜兒兼載黃牛媼，農作應追阜帽翁。稍待波平陽月後，一舸須放碧流中。（卷十五·二十五）

〈仲秋下旬守風至，秋盡不得行〉曰：

在昔曾聞長老言，九月休向江間走。自從擊汰擬東行，捩柁發舟復何有？風前偃蹇失山根，浪裏飄搖愁水母。白日冥冥空怒濤，星河翻覆天為高。誰言使船如使馬？咫尺迷離正鬱陶。會見時來莫歎息，折橈進舫亦人豪。（卷七·二十八）

如二詩所述，仲秋下旬守風至，礙於風勢與風向，徐孚遠只得暫緩渡臺一事。正因秋盡不得行，故而在贈別唐緝譽詩，詩人有「鳩鳴秋肅草不芳，欲行不行心自傷」之語。按廈門海域四、八、十月天氣晴和，舟行最穩；而九月天色晦冥，狂飈疊發，俗稱九降或九橫（上聲），不宜海行。²⁶如此，徐孚遠應於十月揚帆。又，鄭成功永曆十五年（順治十八年）入臺。而林霍〈與懷瀚書〉云：「憶先師當癸卯島破，漂泊銅山，將南帆。」依言，永曆十七年癸卯（康熙二年，1663AD）十月，清軍攻陷金、廈時，徐孚遠亦從鄭經退守銅山。如此，詩人應於永曆十五年，或十六年陽月發舟東行。進而參考〈東寧詠〉、〈擬東書懷〉，是以得知，詩人當於永曆十六年（康熙元年）陽月（十月）掛帆東行。鄭成功永曆十六年壬寅五月病薨於臺，²⁷而徐孚遠同年十月擊汰入臺，是則，閩公入臺已為鄭經嗣位之時。

徐孚遠此行，所為何事？〈今日〉曰：「身游東海學耕田」；〈將耕東方，感念維斗、臥子愴然有作〉曰：「荷鋤東海復何言」；又〈擬東書懷〉云：「移家不惜鄉千里，種秫何嫌水一方」；〈東行阻風〉亦曰：「攜兒兼載黃牛媼，農作應追阜帽翁」；〈東寧詠〉則云：「荷鋤戴笠安愚分，草木餘生任所便」。顯然可見，徐孚遠乃為生計，攜孥移家至臺灣耕墾。然而，此次入臺，徐孚遠並未長住久居，永曆十七年（康熙二年，1663AD）十月，清軍攻陷金、廈前，即已離臺而去。康熙三年鄭經退守臺灣，然閩公攜子

²⁶ 周凱，《廈門志》（臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第35種，南投：臺灣省文獻委員會，1993年9月），頁130。。

²⁷ 事見楊英，《從征實錄》頁1、彭孫貽，《靖海志》頁60、阮旻錫，《海上見聞錄》頁40、夏琳，《閩海紀要》頁30等。

隱居潮州饒平並未從之，而於康熙四年(1665AD)五月殞逝饒平。²⁸

固然姜皋〈明封光祿大夫柱國少師都御史徐公神道碑〉、連橫《臺灣通史》，載明閩公於順治十八年(永曆十五年)，鄭成功克臺之歲來臺，²⁹然《釣璜堂存稿》卻無可印證驗；惟見閩公康熙元年(永曆十六年)攜妻孥入臺耕墾。縱使《存稿》不見閩公順治十八年渡臺之詠，然有〈東夷〉之詩，寓有閩公對鄭成功征臺之譏諷。詩云：

東夷仍小醜，南仲已專征。部落衰劉石，崩奔怯楚荊。沉聞蒙面眾，皆有反戈情。一舉清江漢，何難靖九京？(卷十一·十八)

東夷此指盤據台灣的荷蘭人。南仲為周宣王大將，曾率師征討玁狁，以喻指鄭成功。首聯言鄭成功征討台灣一事。頷聯以劉琨(劉石，晉朝劉琨，其字越石，為符五言，縮書為劉石)和令敵喪膽之楚軍，言鄭氏軍隊驍勇善戰、克敵制勝。詩中徐孚遠認為，鄭成功如以征臺意志與勁旅，再聯絡中原暗中反清人士，則驅逐滿人，興復明室，易如反掌；然而，這位宗社勇將，卻僅只知征伐臺灣。由此可知，鄭成功征臺之役，閩公不但無有欣喜，並且認為臺灣為枝節，赤縣神州為本，譏刺鄭成功本末倒置。而此反對征臺觀點，又為南明諸老，如張煌言、盧若騰、王忠孝等人一致看法。³⁰

四、〈桃花〉新解

流寓來臺之明代遺老，抱有無能復明之憾恨，故而形諸翰墨，多見眷念故國情懷、強烈漢民族意識，以及濃厚之鄉思情愁。如沈光文〈思歸〉：「歲歲思歸思不窮，泣歧無路更誰同。蟬鳴吸露高難飽，鶴去凌霄路自空。」

²⁸ 參鄭郊，〈祭大中丞閩公老祖臺老社翁文〉，見陳乃乾，《徐閩公先生年譜附錄》，頁 19。

²⁹ 姜皋，〈明封光祿大夫柱國少師都御史徐公神道碑〉，見《徐閩公先生年譜附錄》。連橫：《臺灣通史》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 128 種，台北：眾文圖書公司，2004 年 12 月 1 版 4 刷)，頁 748。

³⁰ 對於鄭成功征臺，諸老大多反對，見諸詩文，如：盧若騰〈東都行〉曰：「苟能圖匡復，豈必務遠征！」(見盧若騰：《留庵詩文集》，金門：金門縣文獻委員會，1970 年 6 月再版，頁 12)王忠孝〈與張玄著書〉言：「僻據海東，不圖根本，真不知其解也。」(見王忠孝：《惠安王忠孝公全集》，南投：台灣省文獻委員會，1993 年 12 月，頁 195)又張煌言〈上延平王書〉云：「殿下誠能因將士之思歸、乘士民之思亂，迴旗北指，百萬雄師可得、百十名城可下矣；又何必與紅夷較雌雄於海外哉？況大明之倚重殿下者，以殿下之能雪恥復仇也。區區臺灣，何預于赤縣神州！」張煌言：《張蒼水集》(上海：上海古籍出版社，1985 年 10 月新 1 版)，頁 19。

青海濤奔花浪雪，商飈夜動葉梢風。待看塞雁南飛至，問訊還應過越東。」³¹此外，隨著遺臣們於臺灣生活，接觸這塊土地，亦對臺灣有所認識。王忠孝〈東寧風土渥美急需開濟詩昂同人〉曰：「巨手劈洪濤，光華暖海東。耕耘師后稷，絃誦尊姬公。風俗憑徐化，語音以漸通。年來喜豐稔，開濟藉文翁。」³²一改居金、廈時海東風土惡之印象，可謂大相逕庭。

至於，徐孚遠〈桃花〉：「海山春色等閒來，朵朵還如人面開；千載避秦真此地，問君何必武陵回？」(卷十八·三)向來更是被認為視臺灣為世外桃源的代表。然學者所言同中有異。一則以為徐孚遠發現臺灣如同桃花源，而有不歸之思。如陳昭瑛云：

徐孚遠的詩〈桃花〉，可以說是表現不歸之思的代表作。徐孚遠為幾社領袖，鄭成功以詩禮事之，抗清失敗後依鄭成功入臺。……全詩未著〈桃花〉二字，卻以海山春色渲染桃花盛開的勝景；用典方面，除了化用崔護的〈遊城南〉，更以陶淵明〈桃花源記〉中批判亂世、追求理想世界的思想為全詩的主題。³³

二則認為徐孚遠喻臺灣為桃花源，寄寓欲歸不得之無奈。如施懿琳言：

刻意用反面書寫的手法，寫海島春花之美，而後說這是避難最好的處所啊！又何必急著回去武陵呢？又何必重回充滿憂傷、挫敗的苦難人間呢？這詩有幾分對鄭氏退守台灣的嘲諷；也是在返鄉不得之後，看似豁達的自我安慰。……徐孚遠的詠桃花詩因此充滿當時旅台士人的矛盾心情。³⁴

不論主張閩公萌生不歸之思，或認為寓含不得歸之苦，可看出，學者皆視〈桃花〉為徐孚遠入臺之作，進而詮釋詩中所詠為臺灣自然山海春光，以避亂之桃花源為臺灣。然遍覽《釣璜堂存稿》，淺見以為，本詩或有另解，茲摭陳之。

³¹ 沈光文，〈思歸〉，載連橫，《臺灣詩乘》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第64種，台北：臺灣大通書局，1987年)，頁7。

³² 王忠孝，《惠安王忠孝公全集》(南投：台灣省文獻委員會，1993年12月)，頁250。

³³ 陳昭瑛，〈明鄭時期臺灣的中國傳統文化〉，見氏著，《臺灣與傳統文化》(臺北：國立台灣大學出版中心，2005年8月增訂再版)，頁17。

³⁴ 施懿琳：〈後殖民觀點詮釋台灣古典文學的一個嘗試--以明鄭時期為分析對象〉，「台灣文學史書寫」國際學術研討會論文(2002年11月22-24日，台南成功大學)，頁18。

《存稿》中「海山」一詞或見於詩題，或見於詩文。知見於詩題者，爲〈上元過朱館卿海山寓〉、〈上海山居〉、〈詠海山〉二首、〈海山懷顧偉南〉、〈將耕東海，學子唐緝師辭往海山兼就婚，歌以送之〉和〈海山〉等詩。形於詩文者，爲〈阻風懷沈、趙諸子〉：「今年人日在海山，自捉犀篦理鬢斑」；〈村居遣意〉之三：「海山難把一丸封，行野靡靡霜露重」；〈海行雜作〉之四：「海山堪駐何妨駐，其奈當年欲溯洄」；及〈桃花〉：「海山春色等閒來，朶朶還如人面開」。如表所示：

《鈞璜堂存稿》知見「海山」一詞表

知見於詩題	知見於詩文
上元過朱館卿海山寓(卷五·十三)	〈阻風懷沈、趙諸子〉 去年人日在閩京，葉筵促坐吹竽笙； <u>今年人日在海山，自捉犀篦理鬢斑。</u> 浪作風狂晴似霰，沙塵獵獵吹人面。 臘酒浮蟻那得傾，貼金翦勝何繇見？ 美人可望不可航，還如咫尺對瀟湘。 高歌一曲和者稀，桃花片片落人衣。 (卷五·四)
〈上海山居〉 入春纔幾日，兩度上茲山。落石穿沙出，緣流得徑閒。卜居如有意，著屐未須難。倘遇采芝侶，何妨更往還？(卷八·八)	〈村居遣意〉之三 <u>海山難把一丸封，行野靡靡霜露重。</u> 遠道誰憐非兕虎？幽思如欲駕虬龍。 漢王未肯從三老，新室終當喪兩龔。 轂轉愁腸何日了？秋期已盡又初冬。(卷十五·二十)
〈詠海山〉 安知閩海境，重見此林巒？番蘋隨時熟，春花隔歲看。山田輸國賦，野老著衣冠。所適皆如此，寧歌行路難？(卷八·八) 大地原多險，如何此問津？一丘真可峙，千騎莫揚塵。弱水疲西極，朝宗拱北辰。躬耕須擇偶，卜築可長鄰。(卷八·八)	〈海行雜作〉之四 一泊灣頭久不開，相看形影笑於思。 掘來番薯供朝糲，網得車螯送酒杯。 客自悲秋須解纜，魚名過臘又飛灰。 <u>海山堪駐何妨駐，其奈當年欲溯洄？</u> (卷十三·三十一)
〈海山懷顧偉南〉 海內煙塵滿，何人堪贈詩？龐公偕室去，揚子著書時。藥草深山有，桃花逐徑垂。幾年來谷口，覓句遞相遺。(卷八·十二)	〈桃花〉 <u>海山春色等閒來，朶朶還如人面開；</u> 千載避秦真此地，問君何必武陵回？(卷十八·三)

〈將耕東海，學子唐緝師辭往海山兼就婚，歌以送之〉(卷十一·二十二)	
〈海山〉 窮海蕭蕭生計疏，山無菜甲水無魚；亦知龍藏多瓊寶，不寄鮫人一紙書。(卷十八·十四)	

(按：詩題如明確可知為地名，詩文將略而不錄)

不難發現，「海山」一詞於《存稿》意涵有二。一泛指自然山海地貌，二為特定地域之專名。〈桃花〉暫且不論。然詩作以「海山」通稱自然山海者，僅見〈村居遣意〉之三，其餘詩歌皆為專有地名(含山名)，如〈海山〉、〈上海山居〉等詩。

閩公諸詩「海山」一詞既可釋為地名，則所云之「海山」於何方？〈詠海山〉言「安知閩海境，重見此林巒」，可見，當位於福建沿海。《福清縣志·山川類》曰：

按平潭舊名罌山，以山勢遠望如罌浮水面也。又以常有嵐氣往來，名東嵐山。其曰海壇，則以適中之山平坦如壇也。俗但統稱為海山。然其名肇錫何時，皆無從考耳。³⁵

又《平潭縣志·大事志》「海壇營汛管轄」文下注：

按關都記：「海壇山勢遠望如壇」，故名。自唐以來皆沿用之。平潭特其適中一汛名耳。而考平潭所由得名之故，又因中有一石平如壇，俗呼巨石為碑，後遂作潭。雍正間移駐縣丞於此，始以平潭名署，繼以名廳，民國改縣，相沿不變。然閩人相呼仍用海壇舊名，亦有呼為海山者。³⁶

據二者所言，海山即海壇島，亦即平潭縣，今中國福州市屬縣；海山為其俗稱。又，除平潭一名外，其餘所稱皆是因山得名。如是，「海山」，既稱指海壇全境，亦可稱海壇山。

〈桃花〉中之「海山」為何？前輩學者，慣於釋「海山」為自然山海景物，進而詮釋「千載避秦真此地」之「此地」為臺灣。然，如前文所述，

³⁵ 見《平潭縣志》卷四山川志附錄，黃履思纂修，《平潭縣志》(成文出版社據民國十二年鉛印本影印，台北：成文出版社，1967年12月臺一版)，頁40。

³⁶ 黃履思纂修，《平潭縣志》(台北成文出版社據民國十二年鉛印本影印，台北：成文出版社，1967年12月臺一版)，頁27。

徐孚遠詩「海山」一詞，又可釋稱海壇一地。如此，若將〈桃花〉海山一詞，釋為海壇，則「千載避秦真此地」呼應首句，作者筆下之世外桃源自然可解，無須輾轉詮解。

檢諸閩公筆下海壇風光，「藥草深山有，桃花逐徑垂」(〈海山懷顧偉南〉)，「桃花片片落人衣」(〈阻風懷沈、趙諸子〉)，所狀與〈桃花〉同；皆含藏桃花源意味。

又，詩人嘗思憶云：「海山堪駐何妨駐，其奈當年欲溯洄。」(〈海行雜作〉之四)足見，其曾認為海壇可駐足；與〈上海山居〉、〈海山懷顧偉南〉及〈詠海山〉(之二)流露避隱情懷相應。明清易代，滿人鐵騎入侵，在海內滿煙塵下，當時海山猶屬南明，不屬清廷。故而，閩公認為此處「一丘真可峙」，適合避世。〈桃花〉云「千載避秦真此地，問君何必武陵回」，何必回即是不必回，何以不必回鄉，實蘊涵徐孚遠之沉痛與無奈。清初，天下多半已為滿人所轄，詩人故鄉華亭亦是，既然尚未撥亂反正，又不願被清統治，只得避亂桃花源--未被清統治之處。如是情懷，又與〈詠海山〉(之二)等詩相應，當為同期之作。

誠如所述，海山一詞可解作海壇，若是，則〈桃花〉自然不為徐孚遠入臺之作。然成於何時？閩公有詩〈上元過朱館卿海山寓〉，索之《存稿》，又見〈賦呈朱館卿四十韻〉(卷十六·四)。其中有云：「奉常王國珍，壯歲躍天衢；涉筆珠璣落，觀書肴饌腴；人倫推華嶽，襟度視冰壺；鳳舉雲司逸，鵬騫文部須。」由首句「奉常王國珍」，可得，朱館卿同朱奉常，而館卿、奉常皆是職銜，並非名、字。參詩人〈挽朱奉常聞玄〉(卷十三·十八)之作，可知，朱奉常為朱聞玄。又「鳳舉雲司逸，鵬騫文部須」之句，可知此人曾任刑部，後轉任吏部(文部)。按朱永佑，字爰啓，號聞玄。明崇禎七年進士，授刑部主事改吏部文選司郎中，罷歸。清順治二年(1645AD)松江陷，棄家航海至閩。唐王以為吏部轉太常卿兼戶兵二科，與徐孚遠、張肯堂共監周平海軍。唐王敗死，至舟山事魯王，清順治八年(永曆五年，1651AD)，清軍破舟山，不降而亡。³⁷考朱永佑之號、仕宦經歷，與朱館卿

³⁷ 參明·高宇泰，《雪交亭正氣錄》(張壽鏞輯刊，《四明叢書》第二集，台北：新文豐出版公司，1988年4月臺一版)頁120。錢澄之，《所知錄》(臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第240種，台北：台灣大通書局，1987年)，頁13。全祖望，〈明工部尚書仍兼吏部侍郎上海朱公事狀〉，見全祖望撰、周駿富輯，《結

同；且徐孚遠順治二年乙酉十月，入閩赴唐王後，嘗與其交遊；則朱館卿當爲朱永佑無疑。是則，此次閩公過訪朱永佑海山寓所，當於其至閩後，二人丁亥入浙前之元宵夜。³⁸按順治三年丙戌(1646AD)八月，清兵破仙霞關，連下建寧、延平等府，唐王朱聿鍵殉國汀州。因此，詩中「九華之鏡何錯落，畫樓簫鼓從風飄」熱鬧景象，當於順治三年丙戌上元爲是。

又〈阻風懷沈、趙諸子〉曰：「去年人日在閩京，葉筵促坐吹竽笙；今年人日在海山，自捉犀篲理鬢斑。」人日爲農曆正月初七。自清順治二年十月，迄順治三年丙戌(1646AD)八月，唐王政權傾覆，徐孚遠於閩京之人日，唯於順治三年。是以可知，在海山之「今年人日」，當爲清順治四年丁亥(1647AD)正月初七。而此時閩公猶未北上入舟山。

參諸二詩成篇時間，及閩公行實，可見，海山(壇)吟詠諸作，當爲順治二年十月至順治四年，徐孚遠入舟山前所作。〈桃花〉與海山(壇)吟詠諸作爲同期之作，如是，〈桃花〉自然賦作於此時。

五、結語

身臨明清鼎革之變，徐孚遠毅然抉擇力行抗清，故而形跡歷閩、浙、粵、臺，甚至還浮海遠航至安南。然而，由於當時南明與清廷對抗之政治氛圍，以至於前代文獻，載錄閩公離鄉後抗清事蹟，或未能詳備，或有所誤，而使後人有所困惑。尤其，以閩公是否曾經入臺，以及是否亡於臺灣，最令人感到紛亂。因此，關於徐孚遠入臺議題，本文暫置文獻載錄之歧異，求諸閩公《釣璜堂存稿》。是而得知，閩公確實曾經來臺，《存稿》中〈在東贈友〉、〈東寧詠〉等詩爲其明證。至於，所見閩公渡臺時間，爲康熙元年十月(1662AD)。此行乃爲攜孥移壘，然僅是短暫居留，旋又離去；後來閩公殞歿於饒平，而非臺灣。又，據《存稿》「海山」一詞用法，試將〈桃花〉中「海山」釋成地名「海壇」，得出該篇當成於順治四年(1647AD)閩公入浙之前；是而，斯篇不爲閩公在臺之詠。二者所得，實與昔日論者迥異，誠盼方家能不吝指教。

埼亭集碑傳》(台北：明文書局，1991年)，頁178-180。清·宋如林等纂修，《松江府志》(上海書店影印嘉慶《松江府志》，上海：上海書店，1991年6月一版一刷)，頁292。

³⁸ 全祖望〈明工部尚書仍兼吏部侍郎上海朱公事狀〉，載順治四年丁亥，朱永佑與徐孚遠，及張肯堂浮海至舟山。見全祖望撰、周駿富輯，《鮚埼亭集碑傳》(台北：明文書局，1991年)，頁179。

又以明末文學史角度來看，誠如學者所言，相較於陳子龍、夏允彝父子，徐孚遠研究的貧乏，是個不該存在的空白。³⁹然而，如欲探知闇公詩文成就，闇公流亡抗清之作--《釣璜堂存稿》、《交行摘稿》，不可或缺，尤其是《釣璜堂存稿》。不可諱言的，目前關於二編之探索，猶需多努力，始能見闇公詩才之全貌。

參考書目

一、專書

- 明·王忠孝，《惠安王忠孝公全集》，南投：台灣省文獻委員會，1993 年 12 月。
- 清·全祖望撰、民國周駿富輯，《鮚埼亭集碑傳》，台北：明文書局，1991 年。
- 清·李延昱，《南吳舊話錄》，台北：廣文書局，1971 年。
- 清·宋如林修，《松江府志》，上海：上海書店，1991 年 6 月。
- 清·阮旻錫，《海上見聞錄》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 24 種，台北：臺灣大通書局，1987 年。
- 清·周凱，《廈門志》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 35 種，南投：臺灣省文獻委員會，1993 年 9 月。
- 宋·范曄著、唐·李賢等注，許東方校訂，《後漢書》台北：宏業書局，1984 年 3 月再版。
- 明·徐孚遠，《釣璜堂存稿》，國家圖書館館藏 1926 姚光懷舊廈刊本。
- 明·徐孚遠，《交行摘稿》，國家圖書館館藏 1926 姚光懷舊廈刊本。
- 清·徐鼎，《小腆紀傳》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 138 種，台北：臺灣大通書局，1987 年。
- 明·高宇泰，《雪交亭正氣錄》，張壽鏞輯刊，《四明叢書》第二集，台北：新文豐出版公司，1988 年 4 月臺一版。
- 清·夏琳，《閩海紀要》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢》刊第 11 種，台北：臺灣大通書局，1987 年。
- 連橫，《臺灣通史》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 128 種，台北：眾文圖書公司，2004 年 12 月 1 版 4 刷。
- 連橫，《臺灣詩乘》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 64 種，台北：臺灣大通書局，1987 年。

³⁹ 見蔣星煜：〈徐孚遠及其《釣璜堂存稿》〉，載《史林》1991 年第 2 期。

陳乃乾，《徐闇公先生年譜》，國家圖書館館藏 1926 姚光懷舊慶刊本。

陳昭瑛，《臺灣與傳統文化》，臺北：國立台灣大學出版中心，2005 年 8 月增訂再版。

明·張煌言，《張蒼水集》，上海：上海古籍出版社，1985 年 10 月新 1 版。

黃典權，《鄭延平開府臺灣人物志》，台南：海東山房，1958 年 2 月。

黃履思纂修，《平潭縣志》，成文出版社據民國十二年鉛印本影印，台北：成文出版社，1967 年 12 月臺一版。

清·彭孫貽，《靖海志》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 35 種，台北：眾文圖書公司，1979 年。

明·楊英，《從征實錄》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 32 種，台北：眾文圖書公司，1979 年。

清·楊開第修，《重修華亭縣志》，清光緒四年刊本影印，台北：成文出版社，1970 年台 1 版。

臺灣銀行經濟研究室編，《福建通志臺灣府》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 84 種，南投：臺灣省文獻委員會，1993 年 9 月。

明·盧若騰，《留庵詩文集》，金門：金門縣文獻委員會，1970 年 6 月再版。

清·錢澄之，《所知錄》，臺灣銀行經濟研究室編，《臺灣文獻叢刊》第 240 種，台北：台灣大通書局，1987 年。

龔顯宗，《台南縣文學史》上編，台南：台南縣政府，2006 年 12 月初版。

二、期刊論文

毛一波，〈關於徐孚遠傳〉，《食貨月刊》1 卷 11 期，1972 年 2 月。

盛成，〈復社與幾社對台灣文化的影響〉，《臺灣文獻》第 13 卷第 3 期，1962 年 9 月。

陳香，〈兩篇徐孚遠傳的商榷〉，《食貨月刊》1 卷 10 期，1972 年 1 月。

蔣星煜，〈徐孚遠及其《釣璜堂存稿》〉，《史林》1991 年第 2 期。

三、研討會論文

施懿琳，〈後殖民觀點詮釋台灣古典文學的一個嘗試--以明鄭時期為分析對象〉，「台灣文學史書寫」國際學術研討會論文，2002 年 11 月 22-24 日，台南：成功大學。

評介 2002 年--2006 年蘭州大學敦煌學博士學位研究論文*

張寧*

一、引言

蘭州大學敦煌學的教學與研究，在海內外的敦煌學學界有其一定的特色與優勢。敦煌學研究主要憑藉--教育部人文社會科學百所重點研究基地蘭州大學敦煌學研究所，¹這一國家級學術研究平臺開展科研、教學活動。蘭州大學敦煌學研究所自從 1998 年申請到敦煌學博士學位授予點，1999 年開始招生，2002 年首屆博士畢業生答辯會召開，至今已經有 5 屆博士研究生順利通過論文答辯。5 年期間蘭州大學敦煌學研究所總共培養了二十多名敦煌學博士。本文匯總了與敦煌學相關的 2002 年--2006 年五年的博士學位研究論文的題目與內容摘要，供學界同仁參考，同時筆者試對蘭州大學的敦煌學博士學位論文談一些自己的淺顯的認識。

二、2002 年--2006 年蘭州大學敦煌學博士學位研究論文題目與內容摘要

(一)2002 年度敦煌學博士學位研究論文(蘭州大學首屆敦煌學博士學位研究論文)

學位論文題目：《回鶻文獻與回鶻文化》

學位論文答辯人：楊富學

指導教師：齊陳駿教授、樊錦詩研究員

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：鄭炳林教授、施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授。

學位論文內容摘要：回鶻是今天維吾爾族和裕固族的共同祖先，其先民丁零的歷史活動可追溯到先秦時期，至 7~8 世紀時始以獨立的、具有較

* 文章資料收集得到了教育部人文社科百所重點研究基地蘭州大學敦煌學研究所資料室、蘭州大學歷史文化學院資料室以及教育部人文社科百所重點研究基地蘭州大學西北少數民族研究中心資料室的協助，特此致謝！

* 張寧，男，蘭州大學民族學研究院碩士研究生。

¹ 參見：張寧，〈蘭州大學敦煌學研究所簡介〉，臺北，《漢學研究通訊》，24 卷，2005 年 4 期，頁 22-24。

強大軍事力量的一個民族出現於歷史舞臺。在悠久的歷史長河中，回鶻人形成了自己獨特的文化。

早在漠北回鶻汗國時期，回鶻即已創制了自己的文字--回鶻文，但未被推廣。9世紀中葉，回鶻西遷新疆與河西走廊一帶，回鶻文化迅速得到發展，回鶻文逐漸取代了突厥文，成為中亞諸突厥民族在採用阿拉伯文字母之前使用最廣、保留文獻較多的一種文字。它既用於碑刻，也用於各種內容的寫本，還用於木刻及活字的印刷。直到15世紀，回鶻文在河西走廊、新疆、中亞等地仍廣泛使用，同時，回鶻人還用摩尼文、粟特文、敍利亞文等多種文字拼寫自己的語言，並用這些文字記錄、創作和翻譯了大量的作品。

然而，自10世紀中葉始，隨著伊斯蘭教在回鶻的傳播，回鶻文、摩尼文、粟特文、敍利亞文等都相繼棄用，而代之以阿拉伯字母的文字，用上述文字書寫的各種文獻也遭到了大規模地毀壞，基本失傳，只有那些被埋藏於地下的文獻得以倖存。

19世紀末20世紀初以來，隨著新疆、敦煌等地考古工作的展開，數以萬計的回鶻語文獻相繼出土，內容豐富，幾乎包羅萬象，成為我們認識與研究回鶻文化(包括語言文字、文學、書法、醫學、天文、曆法、宗教、印刷術等)最重要、最基本的第一手資料。只是由於文獻的研究者絕大多數都是語言學家，除研究與刊佈文獻外，很少有人以文獻為依據來專題論述回鶻文化史方面的問題，而文化史研究者又大多不具備直接利用回鶻語文的能力，故時至今日，世界上尚無一部系統論述回鶻文化的專著。

本文擬在前人研究的基礎上，重點利用現已刊佈的回鶻語文獻資料，結合漢文史料的記載和考古發現，對回鶻文化(除藝術之外)進行較為系統的論述。全文主要包括以下三個部分：上篇概述了回鶻語文獻的發現、收藏與研究、刊佈狀況，這些文獻是研究前伊斯蘭時代回鶻文化最基本的資料。中篇是全文的核心，重點研究了回鶻語文、宗教、文學和科學技術四個方面的內容。第一章根據敦煌、吐魯番和蒙古高原等地發現的文獻和碑刻，證明歷史上回鶻人曾使用過回鶻文、摩尼文、漢文、突厥文、粟特文等多種文字，指出其文字的演變往往與宗教的傳播與興衰關係密切。接著

對回鶻文獻語言與語法特點進行了論述。第二章論述了前伊斯蘭時代回鶻的宗教信仰及其演變。薩滿教、摩尼教、佛教、景教、祆教、道教等都在回鶻中有所傳播，對回鶻文化的發展都產生過程度不同的影響，尤其是佛教和摩尼教在回鶻中流傳時間長，影響大，互相激蕩，極大地促進了回鶻文化的發展。第三章將回鶻文學劃分為翻譯文學、宗教文學、戲曲、民間文學及文人創作等幾個方面，並一一進行了論述。這幾個方面既有區別，又有聯繫。翻譯文學、宗教文學從民間文學中汲取營養，同時又對戲曲的形成與發展與文人的創作活動產生影響；民間文學的素材常為古典回鶻敘事詩及其他作品所採用，經文人重新加工後，反過來又在民間得到流傳與繁衍。這種現象在回鶻文學作品中是常見的。第四章對古代回鶻的科學技術，如天文學、曆法、印刷術及醫學進行了探討，指出回鶻的天文學與曆法不無本民族的特色，同時也曾受到漢、印度、波斯等多種文化的交互影響；回鶻的印刷業較為發達，不僅在文獻中可得到證實，而且在敦煌還發現了不少回鶻文木活字實物，證明他們與西夏人一樣是木活字的真正發明者；回鶻醫學文獻不多，但對回鶻醫在辨證、施治和醫藥方面的成就有不少反映，回鶻醫學理論也有一定的發展，創立了整套診斷和治療疾病的方法。下篇論述了回鶻文化與周邊民族的關係。回鶻與漢人之間從很早的時代起就存在著密切的文化聯繫，敦煌、吐魯番出土的回鶻語文獻對此也多有反映。可以看出，漢文化對回鶻的影響是全方位的，不管是語言文字、文學藝術還是科學技術、宗教信仰，乃至風俗習慣、音樂舞蹈等，無處不見漢文化的深刻影響，其中以佛教信仰和語言受到的影響最為強烈。除漢文化外，吐蕃文化，尤其是藏傳佛教對回鶻也有相當大的影響，同時，回鶻文化對吐蕃也不無影響。與漢文化相比，回鶻文化更容易為北方民族所接受，故黨項(西夏)、契丹(遼)、女真(金)及蒙古(元)都在不同程度上曾受到回鶻文化的影響。

學位論文題目：《敦煌石窟壁畫藝術與中國傳統文化——以疑偽經為中心》

學位論文答辯人：殷光明

指導教師：樊錦詩研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：齊陳駿教授、李正宇研究員、陸慶夫教授、
杜門城教授。

學位論文內容摘要：敦煌石窟是佛教文化藝術的寶庫，對佛教在中國的發展作了形象記錄，也對一定時期佛教中國化的進程，也即與傳統文化的依附、衝突、融合留下了珍貴資料。正如季羨林先生所說「敦煌石窟的存在本身就是中外文化交流的結果，沒有中外文化交流，就沒有敦煌，它成了文化交流的見證者。」敦煌石窟為薈萃東西方的思想文化、藝術保存了大量形象資料。本文就是以敦煌石窟為物件，考察和研究中國傳統文化對佛教的影響。敦煌石窟內容豐富，題材廣泛，大部分內容是經變畫。其中有些完全是傳統文化題材，有些則與傳統文化有著千絲萬縷的聯繫。如西魏第 285 窟和第 249 窟窟頂四披的中國傳統神話傳說題材，是南北朝時期三教同源，以佛為本思想影響下，佛教吸收傳統文化內容的產物。有些題材明顯是在儒家忠孝思想影響下產生的，揭示了佛教與中國倫理道德的關係，是佛教迎合儒家思想的反映，如報恩經變、父母恩重經變等。有些經變則是政治思想領域儒、釋、道三家爭奪主導權的表現，如勞度叉鬥聖變等。封建王朝對佛教的利用和佛教對王權的依賴是佛教中國化的表現之一。武則天時期繪製的寶雨經變就是佛教為了附會政治，也是武則天利用佛經為其稱帝造輿論的。晚期石窟出現的地藏圖像、十王經變、目連變相表現的冥報思想，是傳統文化中的神鬼思想與印度佛教的天堂地獄思想融合的結果，等等。本文將敦煌石窟中與中國傳統文化關係密切的圖像，放在中國歷史的長河中進行宏觀考察，進行系統、綜合的研究，讓讀者通過敦煌石窟藝術看到印度佛教與中國傳統文化的撞擊，以及印度佛教中國化、民族化的不同斷面。在編排上著重跟蹤歷史的文化進程，從不同時代的歷史實際出發，力求客觀地提示彼此之間的真實關係。

(二)2003 年度敦煌學博士學位研究論文

學位論文題目：《唐五代敦煌飲食生活研究》

學位論文答辯人：高啓安

指導教師：樊錦詩研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、王繼光教授

學位論文內容摘要：本選題通過對敦煌文獻和敦煌石窟壁畫中大量飲食資料全面、系統的整理，結合傳統史料中的飲食資料及現今河西、甘肅乃至整個西北地區的飲食現象，分別從食物原料，飲食結構，飲食加工具、餐飲具，食物品種和名稱，宴飲活動，宴飲坐具、坐姿、座次，婚喪儀式飲食、飲酒習俗，僧人飲食以及飲食胡風等十個方面，系統討論了唐五代時期敦煌人飲食生活的諸多方面，揭示了敦煌飲食文化農牧結合、東西薈萃，內承悠久的中原傳統飲食習慣，外融周邊遊牧民族以及西域乃至中亞、西亞等地的飲食風俗，呈現出的色彩斑斕、百花齊放的基本特徵，構建出了中古時期敦煌地區飲食文化的基本框架和體系。

學位論文題目：《歸義軍時期敦煌婦女社會生活研究》

學位論文答辯人：徐曉麗

指導教師：鄭炳林教授、樊錦詩研究員

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、王繼光教授

學位論文內容摘要：婦女問題向來是歷史學和社會學研究的重要課題。婦女作為社會的一大群體，不僅與男子一樣為社會創造了物質財富和精神財富，而且也是推動社會變革和歷史前進的重要力量。歸義軍時期敦煌婦女的研究是一個綜合性的課題，不僅研究範圍廣，而且涵蓋內容豐富複雜，涉及到婦女的社會角色、地位、婚姻家庭等社會生活的各個方面。本文以這一時期敦煌婦女的社會生活為研究物件，選擇了最能反映當時婦女社會生活特點的幾個問題加以研究，從而揭示了歸義軍時期敦煌婦女社會生活的特點以及她們在歷史發展中所發揮的重要作用。研究歸義軍時期敦煌婦女的社會生活，有助於我們從新的角度探討和研究歸義軍政權，研究歸義軍時期的敦煌社會。歸義軍時期的歷任節度使夫人是敦煌上層婦女的代表，而處在歸義軍政權與周邊少數民族上層婚姻關係中的婦女，以自

己的特殊身份參與了當時社會的政治生活，對鞏固歸義軍政權，改善歸義軍政權與周邊少數民族的關係起到了重要的作用。其次，生活在多民族雜居的社會人文環境中，敦煌婦女的婚姻家庭生活，實際上反映了多民族文化相互交流融合的過程。再次，敦煌婦女廣泛從事的社會經濟活動，為社會經濟文化的發展做出了突出貢獻。複次，敦煌少數民族婦女是一個特殊的群體，在與漢民族的相互交往過程中逐步接受了漢文化的影響，她們的社會生活及歷史作用是不應忽視的。同時，由於歸義軍時期的敦煌地區佛教非常盛行，佛教在婦女的社會生活中佔有重要位置，這一方面是由於敦煌當時社會的佛教大背景，另一方面有更為深刻的社會政治經濟根源。我們認為這一時期的敦煌婦女比之中原婦女更為活躍，能比較自由地參與更多的社會活動，這與當時敦煌特殊的社會人文背景有關。一方面，由於唐代社會本身就是一個相對開明和寬鬆的社會，對婦女的約束並不是十分嚴格，加上敦煌是一個獨立性很強的地方政權，儘管奉中原王朝正朔，但其地方律令多由己出，婦女的生活環境比內地更為寬鬆。另一方面，敦煌作為「華戎所交一都會也」，由於多民族雜居，多種文化相互交融、影響，其文化氛圍造就了敦煌婦女從事社會活動的多樣化和相對自由。總之，歸義軍時期的敦煌婦女，生活在晚唐五代特殊的歷史背景下，與中原婦女相比，有很多獨特的社會生活方式和特點。這既有當時社會政治、經濟的原因，也有敦煌這個特殊的歷史地域的原因。歸義軍時期敦煌婦女積極地參與社會的政治、經濟、佛教等不同領域的社會生活，增進了各民族間的團結，推動了各民族文化的交流、融合和發展，是社會、歷史發展前進的重要推動力。

學位論文題目：《涅槃淨土的殿堂——敦煌莫高窟 148 窟研究》

學位論文答辯人：公維章

指導教師：施萍婷研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：樊錦詩研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、王繼光教授

學位論文內容摘要：敦煌莫高窟盛唐 148 窟是敦煌大族李大賓家族開

鑿修建的一個大型涅槃窟。窟內佛教造像均為唐代宗大歷年間同時製作，這對研究此窟體現的主題有重要意義。148 窟窟主李大賓家族是唐代敦煌典型的世家大族，其政治經濟、社會地位極其顯赫。李氏家族還是一個具有深厚佛教信仰傳統的家族，其在莫高窟開鑿有「家窟」331、332、148 窟及「當家三窟」本文主要探討了 148 窟涅槃經變、觀無量壽經變、藥師淨土變、彌勒上生下生經變流行的信仰背景，圖像解讀及對莫高窟此後同類經變的影響，148 窟千手千眼觀音不空絹索觀音、如意輪觀音經變的圖像解讀及此後莫高窟同類圖像的表現形式。148 窟天請問經變、報恩經變的圖像解讀。文殊、普賢像的定名及其圖像功能。本文最後探討了 148 窟開鑿的歷史背景及對 148 窟的影響，148 窟窟內各圖像所體現的涅槃、淨土主題及這種主題對莫高窟中唐洞窟的影響。本文還對 148 窟窟內各圖像與 148 窟窟主李大賓及其弟靈悟法師的法華信仰的關係作了探討，認為 148 窟窟內各圖像均與法華信仰有密切關係，而 148 窟之所以沒有繪法華經變，與此窟開鑿時特殊的歷史背景有關。

學位論文題目：《敦煌占卜文書研究》

學位論文答辯人：王愛和

指導教師：樊錦詩研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、王繼光教授

學位論文內容摘要：敦煌占卜文書，是指敦煌文獻中有關占卜方面的文書。這部分文書，內容涉及解夢、相宅、觀相、蔔葬、占卜，使用的文字有漢文、藏文、突厥文，抄寫年代都在宋仁宗景祐二年(1035)藏經洞封閉之前。它的價值，首先在於它彌補了唐宋以前傳世文獻的不足，其次在於它具有很強的實踐性和民衆性，所以，它是研究唐宋以前社會、歷史、哲學等人文科學的重要資料。關於這部分文書的研究，這幾年取得了突破性的發展，鄭炳林先生的《敦煌寫本解夢書概述》、黃正建先生的《敦煌占卜文書與唐五代占卜研究》、法國學者馬克先生的《敦煌數占小考》、王堯先生的《吐蕃時期占卜研究(敦煌藏文文書)》、何冠群先生的《三國至隋

唐占候雲氣之著作考略》等，都是這部分文書研究中具有代表性、概括性的成果。然而，在對敦煌占卜文書的研究走向縱深的同時，對文書本身的整理與校錄相對顯得比較薄弱，這種狀況，必然會影響研究工作的進一步深入，限制對這部分珍貴資源的充分利用。本文選取了敦煌占卜文書中的一個部分，即敦煌漢文文獻中，除宅、葬、相、夢之外的占卜類文書作為研究物件，首先對它們進行文獻的整理，其次在文獻整理的基礎上對其中涉及的卜術、文化特徵作一初步探討。全文共分四章，第一章主要介紹敦煌文書的概況和研究狀況，第二章是對敦煌漢文文獻中除宅、葬、相、夢之外的占卜類文書所作的校釋，第三章是對本文涉及的文書中使用的蔔術所作的歸納，第四章是對本文涉及的占卜文書體現的文化、時代面貌所作的粗疏現解。中國占卜文化博大精深、蘊涵豐富，筆者底蘊淺薄、識見鄙陋，任何一點認識，距離準確、明晰地把握占卜文化所具有的豐富內涵與強大功能，都十分遙遠，筆者不揣愚陋，貽笑大方，旨在拋磚引玉。

(三)2004 年度敦煌學博士學位研究論文

學位論文題目：敦煌歸義軍職官制度--唐五代藩鎮官制個案研究

學位論文答辯人：馮培紅

指導教師：鄭炳林教授、施萍婷研究員

論文答辯學術委員會主席：榮新江教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授

學位論文內容摘要：藩鎮是唐後期五代地方上的重要政治現象，對這一時期的歷史產生了重大的影響。以節度使為首的藩鎮不僅可以自行辟署幕府職官，而且逐漸控制了州縣軍鎮，形成了一套體系齊全的藩鎮官制。由於史籍記載疏略，唐五代藩鎮的幕府組織與職官建制向不明瞭。嚴耕望、王永興、榮新江等學者利用傳世史籍、墓誌石刻與敦煌文獻，對藩鎮官制進行了開創性的研究。本文在這些研究成果的基礎上，充分搜集敦煌文獻、畫像題記中的官名結銜，並結合唐朝制度，以建節敦煌的歸義軍為藩鎮個案，系統考察歸義軍職官制度，藉此進一步窺探唐五代藩鎮的官制情況。節度使是歸義軍藩鎮的最高軍政長官，同時兼領觀察、支度、營田、

押蕃落等使，控制著歸義軍的軍事、民政、財政及對境內少數民族的管理大權。本文所考歸義軍藩鎮的幕府僚佐，以節度使府為主，兼及觀察等使幕府，分文、武兩個系統，探討了歸義軍幕府的文職僚佐、武職軍將。在文職系統中，有節度副使、行軍司馬、判官、掌書記等僚佐，尤其是規模可觀、體系齊全的諸院、諸司機構，為瞭解唐五代藩鎮所置而史載或缺的事務性機構提供了極佳的個案。在武職系統中，有押衙、兵馬使、指揮使、虞候等僚佐，較為全面地展示了藩鎮各級軍隊的武官體系。其中，押衙、都頭的階官化特徵，是唐宋交替之際官制轉型過程中較為突出的現象。由於唐後期五代藩鎮進一步攫奪了地方州縣與軍鎮的權力，故本文所論歸義軍藩鎮官制，也包含了這些地方職官，並根據敦煌文獻記載的詳略，考察了刺史及其部分僚屬、縣令、鄉官、裏正、部落使、軍使、鎮使等主要的軍政官吏。把這些地方職官納入藩鎮官制的體系之中，對於全面理解歸義軍官制乃至唐五代藩鎮官制有一定的幫助。不可否認，還有個別的官職由於職級低微、史籍鮮載，在敦煌資料中也只是偶爾出現，本文對之未作具體的討論；有些官職，其職掌頗難考明，也有待今後的進一步研究。但敦煌文獻、畫像題記顯示，利用這些珍貴的第一手資料，通過考察歸義軍職官制度，藉此個案進而研究唐五代的藩鎮官制，復原藩鎮幕府組織的原貌，是個最佳的選擇。因為其他無論哪個藩鎮，在官制史料上遠不如歸義軍那麼俱全和集中。

學位論文題目：敦煌本類書《勵忠節鈔》研究

學位論文答辯人：屈直敏

指導教師：鄭炳林教授、施萍婷研究員

論文答辯學術委員會主席：趙達夫教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、榮新江教授、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：敦煌類書是敦煌遺書中的重要組成部，自 20 世紀初在敦煌藏經洞出土以來，經過前輩學者的辛勤筆耕，已經取得豐碩成果。本文擬在前人研究的基礎上，對敦煌本類書《勵忠節鈔》進行比較全面系統的個案考察。全文分為上、下二篇。上篇為研究篇，共十章：一、

通過考察歷代史志目錄的著錄，探討類書的流變及其範圍，進而考定敦煌類書的範圍，簡介敦煌類書的概況；二、概述敦煌類書的研究現狀；三、敘錄敦煌寫卷中《勵忠節鈔》殘卷，並對其進行整理綴合；四、考察《勵忠節鈔》之引書及形式，探討其價值；五、考辨本書的作者及成書年代；六、分析本書的內容、性質及其產生的歷史背景；七、持與《帝範》、《臣軌》等書相比較；八、持與《新集文詞九經抄》、《珠玉抄》等敦煌抄本相比較，探討唐代社會秩序和道德秩序的建構以及敦煌地區知識體系的構成，以窺唐代道德教育的地位和作用。九、考察《勵忠節鈔》抄本的流傳，以探討歸義軍時期道德秩序的重建和三教合流的信仰特徵；十、總結研究結果。通過上述研究和比較，我們發現《勵忠節鈔》一類家訓蒙書讀物，不但是研究唐代社會教育的主要史料，也可作為研究唐代中原及敦煌地區之知識體系、道德建構和思想意識的重要資料。下篇為校箋篇，是本文研究的基礎。首先是對敦煌寫卷進行釋錄，錄文力求準確並遵循原卷格式。其次箋注，由於本書援引典籍十分豐富，其中頗多佚文，而類書引錄，多有刪節略省，因而箋注工作倍感艱難，故本篇力求明其引文出處，若不可確考者，則盡可能尋其相關文獻以資參考。文中異文，若非確有依據，不妄加改竄。其有兩義可通，難以決斷者，則過而從之。然學識淺薄，文中訛誤闕漏，自知難免，尚祈博雅君子，有以教之。

學位論文題目：《敦煌寫本相書研究》

學位論文答辯人：王晶波

指導教師：施萍婷研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：趙達夫教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、榮新江教授、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：相術，是通過觀察人的形體外貌、聲音、氣色、行為舉止等特徵，來預測命運的一種方術，是古代先民在紛繁多變的社會現實面前，試圖以一種先驗的方式把握命運的嘗試與努力。中國相術起源甚早，春秋時期已開始流行於社會上層。相書的出現也相當早，《漢書·藝文志》中即有著錄。漢唐之際的相書，僅可考知的就有近二十種，但均

已亡佚。流傳至今的，只有宋元及其以後的著作。敦煌遺書中十二個卷號的古代相書寫本，大都抄錄于唐五代時期，它們的發現，彌補了中國術數文化中相術文獻的一段空白，改變了人們由傳世相書得出的，隋唐時期相術發展處於停滯之中的看法，是我們瞭解宋前相術文化發展的寶貴資料，對我們全面認識隋唐五代時期的社會生活與民衆信仰，有著頗為重要的意義。敦煌寫本相書的研究，開始於上世紀三十年代。七十多年間，雖然不時有中外學者對之做出介紹和論述，但就研究工作的總的情況來說，側重點還主要停留在文獻的初步考訂和整理上；迄今為止，還未有人從整體上對這些相書文獻做過比較專門的研究。本文對敦煌寫本相書的研究，主要從三個層面上展開。一是文獻考訂，以第二章為主。在此前所進行的相書文本釋錄校注基礎之上，對十二個卷號的相書殘卷做出更為系統的歸納、考辨與分析；並按其形式與內容，將敦煌寫本相書分為五大類別，逐項考訂其性質、內容與特點。二是文本分析，以第三、四、五章為主。結合對中國古代相術源流的考察，從相書所反映的身體符號體系、占相內容、命相類別的考察分析出發，探究其所體現之社會欲望與文化價值觀念。三是文化考察，以第六、七章為主。在文本分析的基礎上，結合其他文獻記載，探討佛教文化對敦煌相術的影響，考察相術在隋唐五代社會生活中所發揮的作用及其文化境遇。

學位論文題目：《敦煌歸義軍出行圖研究》

學位論文答辯人：陳明

指導教師：樊錦詩研究員、鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：趙達夫教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、樊錦詩研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：主要對敦煌莫高窟、榆林窟中的歸義軍節度使張議潮、張淮深、曹議金與瓜州刺史慕容歸盈等夫婦的出行圖的內容進行了考證釋讀，探討了出行圖的文化史意義、圖像學源流等問題。

學位論文題目：《8~9 世紀藏文發願文研究--以敦煌藏文發願文為中心》

學位論文答辯人：黃維忠

指導教師：鄭炳林教授、施萍婷研究員

論文答辯學術委員會主席：趙達夫教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、樊錦詩研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：主要對敦煌藏經洞出土的 21 件藏文發願文文獻進行了翻譯、轉寫、考釋與研究。

學位論文題目：《敦煌莫高窟千佛圖像研究》

學位論文答辯人：梁曉鵬

指導教師：鄭炳林教授、樊錦詩研究員

論文答辯學術委員會主席：趙達夫教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、樊錦詩研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：對以敦煌莫高窟為主的石窟壁畫中的千佛圖像進行了考證釋讀與深入研究。

(四)2005 年度敦煌學博士學位研究論文

學位論文題目：吐蕃統治河隴西域時期制度研究

學位論文答辯人：陸離

指導教師：施萍婷研究員

論文答辯學術委員會主席：郝春文教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、杜門成教授、鄭炳林教授、趙和平教授

學位論文內容摘要：吐蕃統治河隴西域時期曾在這裏推行了一系列行之有效的政治、軍事、法律、經濟、宗教制度。這些制度或源出吐蕃本土而雜以漢制，或因襲漢唐典章而混合蕃俗，有的內容還源自天竺、突厥等地，是吐蕃與唐朝等周邊國家、民族文化交流的產物，對後來的歸義軍、西夏及吐蕃各政權都產生過深遠影響，因而也是學術界關注的具有重大意義的研究課題。本文在前人研究的基礎上，運用敦煌、新疆出土的漢藏文

獻和漢藏傳世史籍、金石碑銘等史料，對吐蕃統治河隴西域時期政治方面的職官、告身、大蟲皮、軍事、驛傳、法律、司法等制度，經濟方面的賦稅、勞役、倉廩、市券等制度和宗教方面的寺戶、僧官等制度進行探討，補充新材料、提出新問題，說明自己的見解和看法。筆者認為吐蕃在敦煌地區設置的乞利本(khri dpon)即節兒論(rtse rje blon)，為敦煌最高軍政長官；節兒觀察使(rtse rje spyan)即節兒監軍，為敦煌地區僅次於乞利本(khri dpon)，位居第二的軍政長官；中等節兒(rtse rje vbring po)、小節兒(rtse rje cung)、漢人都護(rgyavi spyan)也是敦煌地區的重要軍政官員。敦煌部落的基層官吏五十崗(lnga bcu rkang)、五崗(lnga rkang)實際是分別管理耕種五十崗(rkang)和五崗(rkang)田地民戶的基層官吏。吐蕃在河隴西域地區設立的紮論(dgra-blon)、牧地管理長(gzhis-pon)分別為漢文文書中的防城使、草宅使，這兩種官職是吐蕃特有的官職，分別負責吐蕃河隴西域地區的軍事、畜牧方面的事務，另外吐蕃在河隴西域地區還設有文書官、稅務官、營田官等職官，它們都深受唐制影響，並和牧地管理長(gzhis-pon)等職官一起被歸義軍政權所繼承和發展。吐蕃給普通百姓授予木牌告身，對基層官吏還授予大藏(gtsang chen)、果藏(sgo gtsang)之位，它們實際也是告身，很可能就是藏文傳世史籍記載的鐵告身。吐蕃在松贊幹布時期創立了大蟲皮制度，給立有戰功者獎披虎皮，並授予「大蟲皮」等稱號，南詔建國後則仿效吐蕃建立了自己的大蟲皮制度。吐蕃、南詔、大理的虎崇拜意識實際上都源于古羌戎，對後世藏、彝、白、納西各族的虎崇拜有著深厚影響。吐蕃軍隊中的「桂」(rgod，武士)、「庸」(g·yung，僕役)制度對敦煌阿骨薩軍事部落的基層兵制和西夏兵制「抄」都產生了重要影響，後兩者之間非常相似。吐蕃驛傳制度受到了唐制影響，自身特色也比較鮮明，西夏驛制和元代在吐蕃地區所設驛制都對吐蕃驛傳制度進行了借鑒和模仿。吐蕃王朝所制定的「三喜法」等法律實際上取自《賢愚經》等佛經，受佛教影響甚深，並為後世藏區法律所繼承。吐蕃王朝融合本部原有司法制度和唐朝司法制度，建立了統治河隴地區的司法制度，它是吐蕃王朝司法制度的一個重要的組成部分，並為後世所繼承。蕃占時期敦煌地區百姓要交納地畝稅--地子，和戶稅--突稅，二者對歸義軍政權賦稅制度產生了重要影響，在

歸義軍時期演變為地子(地畝稅)和地稅(戶稅)。蕃占時期敦煌地區百姓一般要承擔運輸、驛傳、修造、守囚、抄經、畜牧等勞役，這些勞役種類有的為吐蕃所特有，有的則承襲唐朝，歸義軍政權勞役制度受蕃占時期制度影響甚深。蕃占時期吐蕃在沙州設有倉曹，即倉岸(stsang mngan)，它源於吐蕃職官岸本(mngan-dpon)，又受到唐朝倉曹參軍、司倉參軍等職官的影響，stsang 即漢文「倉」的吐蕃文音譯，倉曹及其下屬負責當地官倉、軍倉和寺院用糧的徵收、發放、核查等工作。歸義軍倉廩制度與吐蕃時期沙州倉廩制度有諸多相似之處。吐蕃河隴西域政權模仿唐朝的市券制度，對民間奴婢牛馬交易頒發市券，主要目的在於加強管理，防止犯罪。敦煌、西域所出吐蕃文文書中已發現有吐蕃市券的原件或抄件多件，吐蕃市券模仿唐券，亦有自己的一些獨特之處，它們是唐蕃交流的產物。赤松德贊贊普實施的寺院屬民制度和三戶養僧制與西州等地寺院中原有的「家人」、「淨人」制度相結合，造成了敦煌寺戶制度的勃興，它們實際上都來源於印度佛教內律中的「淨人」制度。吐蕃王朝的僧官制度也深受中原王朝僧官制度的影響，有佛教宗師、中心衛地和邊地規範師、節度使轄境都教授、州都教授、寺院教授等各級僧官，體系較為完備，而且自身特色鮮明，對後世也產生了重要影響。

學位論文題目：《唐代西方淨土禮懺法研究——以敦煌莫高窟西方淨土信仰為中心》

學位論文答辯人：楊明芬(釋覺旻)臺灣

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：郝春文教授

論文答辯學術委員會委員：施萍婷研究員、李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、杜門成教授、鄭炳林教授、趙和平教授

學位論文內容摘要：西方淨土信仰在中國的傳播淵源流長，所形成的論述和修持行儀相當豐富，唐代敦煌莫高窟的經變圖像，亦以西方淨土變數量最多。本文是在前人的研究成果上，結合文獻與石窟圖像，對石窟圖像功能作另一種角度的解讀。本文主體分為六章，前三章著重在文獻的整

理和分析，後三章探討敦煌石窟西方淨土變的發展，以及經變與淨土禮懺法結合的運作。在西方淨土禮懺文的部份，首先作溯源的整理，耙梳出西方淨土禮懺法在形成的過程中，吸收了北魏曇鸞和隋代彥琮的西方淨土禮讚文，並參考其他禮懺法及淨土行儀的內容，終於在唐代由淨土大師善導完成儀軌完備的西方淨土禮懺儀。善導的禮懺行儀有四部，本文以《大正藏》及敦煌相關文獻為主要資料，對善導的四部行儀作了整理與分析。善導之後，由法照繼承西方淨土禮懺法以偈讚為懺法主體的特色，並將善導致力發揚的稱名念佛，納入淨土行儀中，創立了五會念佛法門。後人更依法照的五會念佛編撰出不同的版本，例如 P.2130 及 P.3216 兩種。除此之外，以禮拜阿彌陀佛十二個別號為主的《十二光禮》，也是敦煌地區常行的西方淨土禮懺法。敦煌石窟造像的部份，是從縱軸和橫向兩方面進行研究，縱軸是說明敦煌淨土信仰及西方淨土變的演進過程。主要是以西方淨土變的發展為主軸，從石窟初期所表現的淨土思想，至阿彌陀佛說法圖的出現，至隋代簡單的西方淨土變，最後到唐代華麗壯觀的西方淨土變之過程。橫向面先討論西方淨土禮懺法與西方淨土變的結合，再從各種經變的信仰性質，探討西方淨土變與其他經變搭配的原因與意義，它們是彌勒經變、觀音經變、藥師淨土變和天請問經變。其間並以儀軌在石窟的運作為貫穿，就石窟圖像來解讀石窟的宗教功能。完成文獻結合石窟造像的研究目的。

學位論文題目：《敦煌畫稿研究》

學位論文答辯人：沙武田

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：趙和平教授

論文答辯學術委員會委員：李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、
杜門成教授、鄭炳林教授、郝春文教授

學位論文內容摘要：本文主要以藏經洞白描稿作為基本資料，對敦煌壁畫、絹畫、麻布畫、紙本畫等繪畫品所依據畫樣畫稿進行探討研究，力圖看到敦煌各類繪畫產生的詳細過程。本文以對畫稿的圖像學分析為基礎，分別運用了考古學、文獻學、歷史學、美術史等多種方法多角度思考問題，不局限於單一的畫稿圖像研究，盡可能說明與畫稿相關的諸多問

題，動態和靜態研究相結合，以小見大，進行由個案、分類到普遍性問題再到綜合的逐級研究。在研究的過程中，每一例畫稿都是詳細分析考察的物件，其與相應洞窟壁畫(或絹畫等)的關係是本文考察的中心，以期盡可能展現各式各樣畫稿的基本資訊及其對敦煌繪畫的影響。在研究中，把敦煌石窟藝術與敦煌文獻相結合，同時把敦煌畫稿放在敦煌歷史與繪畫史框架內進行解釋與整合，是本文的又一個基本立足點。本文內容共分十一章：緒論是對本次研究的基本界定，並對基本研究資料、研究簡史並研究目的與方法進行了說明。第一章從敦煌畫稿的基本內容與分類入手，在畫史資料檢索的基礎上，從繪畫史角度理清了畫稿的歷史淵源及其發展關係；在理論研究的基礎上，分別就敦煌畫稿的基本內容和分類方法與分類概況作了陳述，為後面各章節的研究理清了線索。第二、三、四、五章主要是對敦煌各類經變畫畫稿的研究。分別就藏經洞發現的諸多白描畫稿：彌勒下生經變稿、藥師經變稿、觀無量壽經變稿、無量壽經變稿、淨土變說法會稿等淨土變畫稿；金光明最勝王經變、勞度叉鬥聖變、維摩詰經變等其他經變畫畫稿；新樣文殊變、毗沙門天王變、南方天王變、地藏十王變、千佛變等主體造像簡單的經變類畫稿以及說法圖、故事畫、窟頂畫、洞窟壁畫結構佈局、經變人物畫等經變畫以外幾類較為特殊的洞窟壁畫畫稿進行了研究。第六章是對敦煌各類尊像畫如佛像、菩薩像、觀音、天王、力士、伎樂飛天、引路菩薩等尊像畫畫稿的考察，也有對人物寫真逸真畫稿的研究，其中涉及到「雕空」類畫稿與「刻線法」等特殊畫稿與繪畫技法。第七章從另一個視角即以敦煌保存完好的各類繪畫為基本資料(而不是藏經洞畫稿)，分別就由洞窟壁畫反映出的畫稿的使用，絹畫、麻布畫、紙本畫、版畫與畫稿的關係，「臨」「摹」技法在畫稿中的運用以及「色標」新資料的發現與運用等問題談了作者的一些看法。第八章在畫稿研究的基礎上，簡單總結了畫稿的使用對洞窟壁畫藝術的幾方面影響。具體涉及到洞窟壁畫製作中畫稿的作用、各歷史時期外來畫樣畫稿的進入對敦煌壁畫藝術的影響、因畫稿的使用而使得敦煌石窟藝術程式化發展的表現及曹氏畫院時期在以莫高窟第 98 窟為代表的一批洞窟中的反映。第九章就敦煌文獻資料中發現的幾個與畫稿研究連帶的問題，如壁畫文字

稿、配合經變畫畫稿的文字即壁畫底稿、插圖式佛經與畫稿及畫稿在藏經洞保存等進行研究。最後分別就洞窟壁畫底稿的幾個特徵，敦煌畫稿斷代的幾種方法，各類畫稿創作的�基本方法及其與創作者的關係，以及畫稿研究的意義等作一小結。

學位論文題目：《敦煌、吐魯番社會經濟文獻辭彙研究》

學位論文答辯人：黑維強

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：趙和平教授

論文答辯學術委員會委員：李正宇研究員、陸慶夫教授、李並成教授、杜門成教授、鄭炳林教授、郝春文教授

學位論文內容摘要：敦煌、吐魯番文獻是唐五代最重要的口語文獻。從上世紀五、六十年開始，人們對敦煌變文辭彙發生了濃厚興趣，迄今為止，僅考釋性的論文就將近七十篇。作為敦煌、吐魯番文獻另一組成部分--社會經濟文獻，在辭彙研究方面卻成果很少，文獻應有的辭彙價值沒有體現出來。近幾年來，隨著近代漢語辭彙研究領域的逐漸擴大，敦煌、吐魯番文獻辭彙研究的全面展開，社會經濟文獻辭彙逐漸引起了人們的重視。作為近代漢語研究語料，敦煌、吐魯番社會經濟文獻的價值在於：一、同時代性。文獻大多數有確切的寫作時間，為難得的「同時資料」。二、真實性。文獻或封存於洞窟或者埋藏於地下一千多年，或更久遠，能準確無誤地反映當時語言的真實面貌。三、豐富性。文獻來自各個階層，文字數量在一百萬字以上，能夠從一個側面反映當時的辭彙面貌。四、口語性強。與敦煌變文一樣，社會經濟文獻口語性也很突出，可與敦煌變文互相補充。本文首次對敦煌、吐魯番社會經濟文獻辭彙進行較為全面的系統研究。論文分析了敦煌、吐魯番社會經濟文獻辭彙的構成成分；發掘了文獻中的一批新詞、新義，考釋了一些疑難詞語；調查了文獻中來自佛教和西北一些民族語言中的外來詞；分析了文獻辭彙與現代方言辭彙的關係，通過現代西北方言考釋了文獻中的一些難解詞語；通過大量的實事說明文獻對辭書的修訂、完善是不可缺少的，文獻可以解決大型工具書存在的一些問題，諸如詞條漏收、釋義不確、釋義不全、例證滯後、例證不後、孤證、

無證等；論文還對文獻中的幾個重要詞頭、詞尾作了討論，所發掘的一些詞語為同時代文獻所少見。

(五)2006 年度敦煌學博士學位研究論文

學位論文題目：《敦煌經籍敘錄》

學位論文答辯人：許建平

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：張湧泉教授

論文答辯學術委員會委員：陳國燦教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
李並成研究員、馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：雖然敦煌遺書中大量的佛、道經以及社會經濟文書，儒家經籍所占比重不大，但由於經學在中國傳統文化研究中所占的地位，敦煌經籍寫卷在經學研究中具有不可估量的巨大價值。敦煌遺書一經發現，學術界即對其中的經籍寫卷進行了研究，撰寫題跋，並及時公佈影本或抄本。上世紀 30 年代以前，貢獻最大的是劉師培與羅振玉。30 至 50 年代，則以王重民的成果最大，他所著《敦煌古籍敘錄》在敦煌經籍研究方面，具有劃時代的意義。60 年代以後，在收集經籍寫卷並進行分類介紹方面成就最大的是陳鐵凡。之後，雖然敦煌寫卷圖錄不斷公佈，研究條件也日益改善，對於敦煌經籍的具體研究也發表了不少成果，但卻沒有出現對經籍寫卷作全面介紹與總結的論著，這嚴重制約了敦煌經學研究的進程，甚至影響了整個經學研究的發展，出現了許多研究滯後、重複勞動甚至引用早已被學術界否定的錯誤結論的情況。本文利用筆者收集到的 320 號敦煌藏經洞寫本的影本或錄文以及一百年來各國學者發表的 200 篇(種)論著，詳細地研究每一號寫卷，並撰寫出敘錄。敘錄的內容包括以下幾個方面：1.定出正確的寫卷名稱。2.介紹寫卷內容的起迄、所存行數。並標明其在今通行本中的起迄頁碼與行數。3.綴合那些斷裂的寫卷。4.考察寫卷的抄寫時代。5.列舉有價值有新創見的研究成果；評析、糾正有錯誤的說法。6.指出該寫卷的影本及錄文在已經公開出版圖書中的冊數、頁碼。7.列舉敘錄正文中未曾引用的研究過這個卷號的相關研究論著。本文最後列「存目」一卷，將土地廟遺書、有敦煌經籍內容的雜寫、經考定非敦煌

寫本或經部寫本及疑偽寫本一律置於其中，以備參考。本文的特點主要有以下幾點：1.收錄卷號最爲齊全。在撰寫敦煌經籍寫卷上最有成就的陳鐵凡共討論了 177 號，本文則爲 320 號。而且糾正了許多前人誤定的寫卷名稱，並將原先誤以爲是敦煌寫本或經部寫本的寫卷剔除出去。2.新綴合了大量寫卷。3.糾正了許多前人對寫卷抄寫時代的錯誤定年。4.糾正了許多錯誤的觀點。5.將對每個卷號的研究成果置於一處，便於學者研究、利用，以避免出現研究滯後、重複勞動的現象。

學位論文題目：《敦煌願文辭彙研究》

學位論文答辯人：敏春芳

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：張湧泉教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
李並成研究員、馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：敦煌願文是敦煌遺書中保存下來的用於表達祈福禳災和頌贊等的各種文章。這些文章存儲于敦煌文獻、石窟題記和絹畫、幡繪之中，它們或封存於洞窟，或埋藏於地下，時間長達一千多年，這期間沒有被人作過任何改動，其中保存了豐富的原始語言材料，具有較高的語言學研究價值。敦煌願文使用了大量的典故詞語和豐富的宗教用語(它們來源於儒、釋、道的各種經典)以及當時出現的活的口語俗語詞，使得願文語言具有散詩兼行、華梵交錯、文白相間等特點，既高雅又通俗，獨具魅力。近幾年敦煌文獻詞語的研究主要集中在變文部分，而內容豐富、數量可觀、研究價值較高的願文中的辭彙沒有人做過全面而系統的研究，因此願文辭彙研究的空間很大。本文首次對敦煌願文辭彙進行較爲全面的系統研究。分析了敦煌願文辭彙的構成特點，抉發了願文辭彙中的文言詞語、佛教術語和儒道經典術語等；考釋了願文中的一批新詞新義，在解剖麻雀的基礎上拓展開去，進而考釋了願文中的一批口語詞和成語，證明願文語料在斷代辭彙史研究方面的巨大價值；通過對「同素異序」雙音詞表意特徵的解釋和對加綴雙音詞、由多音節片語縮寫的雙音詞構詞語素的考察，展現了願文部分雙音詞的構成方式、表意特點及其對漢語辭彙發展的影

響，尤其闡釋了並列式雙音詞表意方面的特點及其對語義研究的重要意義；訓釋了敦煌願文的「死亡」、「疾病」義委婉詞，並對委婉詞的語義進行探源，闡述了委婉詞的文化內涵，說明願文語言對於口語文學語彙的建立所產生的積極影響。本論文除對敦煌願文中的詞語進行靜態描述外，還從歷史的角度探討了詞語的來源、詞義的演變方式及其過程，並對願文中的一些虛詞包括副詞、介詞、連詞、語氣詞進行了研究，本文結合願文辭彙從收詞、例證兩方面對《漢語大詞典》作了拾遺補缺的工作，指出了願文語料研究的辭書編纂價值。

學位論文題目：《敦煌寫本宅經葬書研究》

學位論文答辯人：金身佳

指導教師：陸慶夫教授

論文答辯學術委員會主席：張湧泉教授

論文答辯學術委員會委員：陳國燦教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
李並成研究員、馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：敦煌寫本宅經葬書是指在中國甘肅敦煌藏經洞發現的文書中有關宅經和葬書的這部分文書，它彌補了中國風水術發展史及其史料鏈中的一段空白，具有重要的學術價值。因此，曾引起中外學者的濃厚興趣，並對其進行了有益的探討，取得了豐碩的成果，但在深度廣度上尚顯不足。本文擬在前人研究的基礎上進一步展開討論，力求全面深刻地解讀敦煌寫本宅經葬書的內容。全文分為十章，第一章是序言，概述敦煌寫本宅經葬書的範疇、研究價值、研究狀況及本文的創新點。第二章為敦煌寫本宅經葬書文獻分類定名，尤其是分出一個敦煌寫本宅經中的五姓陰陽宅雜抄類，讓讀者更清醒的認識「雜抄類」的特性。第三章解讀陰陽宅相宅術，包括陰陽宅的辰南戌北斜分一界之圖，陰陽宅的刑禍福德方，天道運行與陰陽宅修造吉日的關係、太歲與修造忌日的關係等，剖析當時流行的陰陽宅經的一整套相宅手法。第四章對敦煌寫本宅經中的五姓宅經進行全面的研究，對五姓宅、五姓陰陽宅派及其占斷手法作全面深入的探討，對五姓與五音的關係予以追本溯源，弄清來龍去脈；將原來的法藏、英藏圖版文獻中的五姓宅圖一一轉繪出來，使讀者能一目了然：對五姓宅

圖的名稱、意義、繪圖視圖原則、干支八卦標示方位及圖中神煞等作全面的分析。第五章全面地研究八宅經，對八宅派從八宅經到《八宅明鏡》的流變作一梳理，使讀者對八宅派及其占斷手法的發展脈絡更為清晰。第六章比較系統地解讀敦煌寫本宅經葬書中有關修造的諸神煞(如天道、土公、太歲等)，解析敦煌寫本宅經 P2964 中的黃黑道十二神，解讀寫本宅經 P3594 中的九方色圖。第七章對敦煌寫本宅經葬書中的形法相宅、相墓歸類總結，並聯繫漢代的圖宅術和明代的《陽宅十書》中的宅外形，對傳統的形法相地術做一個梳理，期望對傳統的形法相地術及其流變有一個更為完整的認識。第八章利用傳世的《地理新書》和《大漢原陵秘葬經》解讀六甲八卦塚，認為其名稱與六十甲子和八卦有關，其墓穴要剛好放在滿、成、定、開與麒麟、鳳凰、章光、玉堂四吉神所在的位置上，這正是百姓所能用的人分四穴。第九章全面揭示敦煌寫本宅經葬書中的房屋修造風俗與喪葬風俗史料。第十章深入剖析敦煌寫本宅經葬書中的陰陽五行、天人合一哲理思想，揭示其中追求人類理想環境的深刻哲理與開發、利用、保護生態環境的智慧，揭示人們通過象天法地的住宅建築以通天通神、求得天助天佑的趨吉心理。

學位論文題目：《唐代敦煌漢字景教寫經研究》

學位論文答辯人：王蘭平

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：張湧泉教授

論文答辯學術委員會委員：陳國燦教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
李並成研究員、馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：景教是唐代對基督教聶斯托裏派(Nestorianism)的稱呼，西方通稱為敍利亞教會或波斯教會，635 年由波斯經中亞傳入中國內地，經過長達二百多年的傳教活動，845 年受唐武宗滅佛牽連，由盛而衰，在中國內地趨於消亡。長期以來中外學者在唐代景教研究上一直給予較多的關注，但以往的研究更多的是著重于 1623 年西安出土的《大秦景教流行中國碑》，而對 20 世紀初發現于敦煌的唐代漢文景教寫經研究則不夠深入、系統和全面。本學位論文研究的主要內容是對六部唐代敦煌漢文

景教經典進行綜合研究，希望為學界提供一個完整的錄文本和詳細注釋。具體是對敦煌發現的《序聽迷詩所經》、《一神論》(含《喻第二》、《一神論第一》、《世尊佈施論第三》)、《志玄安樂經》、《大秦景教宣元本經》、《大秦景教三威蒙度贊》、《尊經》等景教寫經進行以下研究：(1)經題譯釋；(2)時代及作者考證；(3)神學思想內容分析；(4)經文錄文與注釋。研究的重點、難點是對敦煌景教寫經的贗品問題進一步探討。

學位論文題目：《西夏時期的河西佛教》

學位論文答辯人：崔紅芬

指導教師：鄭炳林教授

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：張湧泉教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
李並成研究員、馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：西夏對河西地區統治近二個世紀，是河西歷史上一個重要時期。西夏時期河西地區的佛教前承瓜沙歸義軍、甘州回鶻政權和涼州吐蕃政權，後接蒙元王朝，得到空前發展，有著鮮明的民族性、地域性，起著承前啓後作用。本論文包括緒論共分十章，在緒論中簡要介紹了自 1909 年黑水城「著名的塔」發現以來，近一個世紀裏國內外學者在與西夏佛教有關研究領域的成果，對本選題的動機、意義、基本研究材料及研究方法作了簡要說明。第一章對西夏佔領河西前諸政權及對諸州佔領情況作了簡單概述，對學界有爭議的瓜沙回鶻王國的問題闡明自己的觀點和理由。第二章主要對河西地區的寺院和佛事活動進行考證，說明西夏的佛事活動與歸義軍時期是一脈相承。重點對學界尚未涉及的西夏寺院經濟和寺院依附人口等問題作了嘗試性研究。第三章則利用黑水城等地出土佛教文獻探討了河西地區高僧及其相關佛事活動。對西夏僧尼管理機構、僧官設置、僧人師號和賜衣體系等予以關注，認為西夏帝師封號是受吐蕃僧人師號的影響而出現的。西夏實行「計畝輸賦」政策，寺院和僧人佔有土地也要納稅服役。在國家緊急情況下，僧人還被應徵入伍，以充兵源，僧人並不是一個不勞而獲的階層。第四章主要考證了西夏設譯場和翻譯經咒的情況，對當時河西地區流行的佛經及佛經中的皇帝尊號進行考證，闡明河西地區人們信仰的延續性及皇帝對佛教的重視。佛教的興盛還帶動了印

刷事業的飛速發展，本章對佛經的刊印和裝幀也有論述，其中活字版佛經在西夏藏品中的發現成為我國印刷史上的一件大事。第五章把黑水城出土的佛教文獻與石窟藝術相結合，對河西地區的禪宗、淨土和觀音信仰進行了研究。從而證明西夏佛教是一種普及信仰類型的佛教，它能夠適應不同階層信眾不同需要乃至同一信徒不同心理需要，體現了西夏佛教信仰的民衆性和功利性特點。西夏藏傳佛教也十分興盛，第六章提出黨項部落在內遷前已受到藏傳佛教的影響，藏文經的翻譯也開始於西夏早期，並探討了藏傳佛教在西夏發展的具體情況及藏族僧人的生活習慣對西夏僧人的影響。第七章就河西地區的佛塔、塑像和繪畫進行了詳細論述，透過洞窟題記、供養人畫像及新史料等，就某些歷史問題闡述自己的觀點，對個別洞窟的分期提出自己的思考。首次對創造輝煌西夏佛教藝術的匠人情況進行了有益探討。第八章對儒學及原始宗教信仰在西夏的發展及多種文化相互融合、並存發展的狀況作了論述，並闡述了以佛教為主的多元文化在河西地區喪葬習俗中的具體表現。第九章主要論述了蒙古對西夏幾次大規模進攻以及西夏採取的錯誤的附蒙侵金政策而致的後果。西夏雖亡，但大量西夏遺民還留居河西地區，他們的佛事活動繼續進行，河西地區佛教基礎和遺民的佛事活動極大的促進了蒙元佛教的發展。

學位論文題目：《敦煌寫本醫方研究》

學位論文答辯人：李應存

指導教師：李正宇研究員

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：趙健雄教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、王道坤教授、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：敦煌寫本醫方一般簡稱敦煌醫方，是指上世紀初（光緒二十六年，即 1900 年），道士王圓篆在甘肅省敦煌莫高窟第 16 窟發現的藏經洞（今編第 17 窟）中五萬餘卷敦煌遺書中的醫方書，其為敦煌遺書中醫學卷子的重要組成部分；其後相繼被英國的斯坦英（1907 年、1914 年）、法國的伯希和（1908 年）、日本的橘瑞超（1911 至 1912 年）、俄國的奧登堡（1914 至 1915 年）等盜購，故其原件絕大部分現收藏於上述等各國。敦煌醫方之最早整理者應為中國學者羅振玉，即 1939 年上虞羅氏影印整理的《貞松

堂藏西陲秘笈叢殘一集》中之《療服石方》，此後，在 1948 年，羅福頤從當時北平圖書館收有的英、法劫走的敦煌遺書照片中，選取醫藥部分，參以日本黑田源次之《法國巴黎國立圖書館敦煌石室醫方書類纂稿》手抄本，及黑田氏影印的原藏於德國普魯士學士院的四種敦煌古醫書，加上羅氏家藏的卷子，共計殘卷、殘簡 50 件，摹寫成《西陲古方技書殘卷彙編》。真正對其進行系統全面研究的是上世紀八十年代以來，隨著《敦煌古醫籍考釋》、《敦煌醫粹》等著作的面世，使得包括敦煌寫本醫方在內的醫學卷子進入到全面系統整理的新階段。前輩學者的辛勤耕耘與開拓的成果為我們今天進行深入細緻地研究打下了堅實的基礎。

本文是在前人研究的基礎上，對現已刊佈的殘存有醫方組成的 46 種敦煌寫本醫方卷子進行了較為系統的研究，研究中結合古今醫理、醫方、本草等相關文獻及今人的研究成果，以臨床實用為目的，進一步體現古為今用的宗旨。緒論中概述了敦煌醫方研究狀況、基本內容、研究價值、方法。第一章對敦煌醫方的歷史年代、定名與治病範圍進行了全面研究。第二章中全部列出了敦煌醫方書中醫方數量與方名，以便對其全面瞭解與研究。並對藥物組成分別按現行《中藥學》教材及《本草綱目》的分類進行了分類對比，進一步體現組成醫方的藥物大都既是現行《中藥學》教材的核心藥物，又是《本草綱目》中除極少數部類無藥物之外，其餘均有敦煌醫方中的藥物，可見敦煌醫方中選用藥物之廣泛，而且有些藥物的用法及藥用部位頗具特色，豐富多彩。第三章中結合臨床各科，按內科醫方、外科醫方、男科醫方、婦科醫方、兒科醫方、美容美髮醫方、官科醫方、急救醫方、時氣外感疾病方等對其醫方進行較為全面的分析。第四章論述了敦煌醫方中道教、佛教所利用的主要醫方。第五章中對敦煌醫方中的個別問題進行了探討，包括：療服石方與現代職業病、敦煌單方與儒佛道的關係、缺藥物組成之醫方四色神丹的藥物組成及相關問題、外來藥物的代表--訶梨勒的組方等。第六章對敦煌寫本醫方作了結論的概括。

學位論文題目：《敦煌傢俱研究》

學位論文答辯人：楊森

指導教師：樊錦詩研究員

論文答辯學術委員會主席：陳國燦教授

論文答辯學術委員會委員：王興先教授、陸慶夫教授、李正宇研究員、
馬德研究員、鄭炳林教授

學位論文內容摘要：本文試圖從傢俱史的角度系統分析敦煌壁畫中的傢俱圖像，並從中找出敦煌傢俱與中原傳統傢俱的聯繫及差異。本文分床榻類、坐具類、几案類、雜項類、籍賬文書中的傢俱、傢俱附件佛座傢俱，進行分門別類的詳細敘說諸種傢俱的圖像及其發展，並參照諸多傢俱史的研究論著，列有較為詳細的傢俱分類表，此傢俱的分類，以往學者也很少進行劃分。附錄部分為敦煌石窟傢俱圖像調查統計內容總錄。本文還大量引證與敦煌以外地區同類傢俱的形態進行比較和對其淵源的探尋。敦煌文書籍賬中記錄的寺院家具名稱繁多，也分別溶入相關章節內論述，以期達到敦煌壁畫和敦煌文獻相互結合研究的目的。敦煌壁畫中的床圖像始于北魏，唐宋壁畫中的床和榻多不易區分，傳統文獻史料上也已經不加區分。壁畫上畫有睡臥的人就是床，而配備有屏風或隔障，也可認定為床。籍賬文書中出現有六腳大床、蓮花大床等，但未出現「榻」的名詞，而「踏床」一詞，可能就是敦煌本地對「榻」的俗稱，宋代壁畫上出現圓形榻，這也是傢俱史上罕見的，可為傢俱史補缺。隋代壁畫始現「筐床」的圖像，使人們對《莊子》等著作中談到的「筐床」有較為形象的認識，壁畫中的筐床遺跡還延續到五代時期《勞度叉鬥聖變》壁畫中舍利佛的束腰蓮座上。敦煌壁畫出現史書中缺乏明確記載的四周圍有帷幕的榻或床，並常常可見這類床榻上面還放有帶帷幕的書案或几案。初唐壁畫中出現的「架子床」，東晉《女史箴圖》上早已出現帶頂蓋、榻、屏風、几組合的「架子床」，敦煌隋代壁畫雖已有帶頂蓋和四根立柱、內置有矮榻和圍屏的圖像，但他只能算作帳構「鬥帳」，初唐才形成了組合形即高座、鬥帳、屏風和高「几」合一的架子床圖像，可窺當時西北乃至中原地區富裕家庭中傢俱的配置。另，敦煌石窟頂型佛龕，也應屬於帳構「鬥帳」的範疇，或者是佛教石窟中帳構「鬥帳」的一種變化形式。敦煌唐宋時期的壁畫中，多見高僧和維摩詰等坐佛經中每每談到的「高座」，實際它就是框狀型的高榻，這為傢俱史又增加一個坐具種類。「胡床」，是十字交叉腿，可折疊的坐具即「馬紮」，但敦煌北魏的胡床是雙人坐，在傢俱史上極為罕見，屬於胡床傢俱的一個特例。胡床傢俱傳為漢靈帝時輸入，本文通過對山東孝堂山東漢和

帝、章帝時畫像石胡床圖像的分析，推斷西漢已存在胡床，這一論斷似乎是以前學者不曾談到的。敦煌壁畫中的胡床圖像截止到五代時期。胡床在敦煌壁畫中還有他的橫的發展，研究者對此探討的也較少，敦煌籍賬文書中罕見「胡床」名稱。敦煌北魏壁畫中出現四腿凳子也是中國傢俱史上較早的圖像。高坐具的出現對漢晉時代書法的聚變起到重要作用，包括對樂器演奏等也起了很大的作用，因為垂足倚坐解放了席地坐人的手腳。敦煌石窟椅子圖像出現在西魏壁畫上，一僧人盤坐在坐面為網狀的禪椅上，這是敦煌壁畫中最早的椅子圖像，也是唯一的一幅繩床圖像，與西夏實物禪椅相近。壁畫中的椅子多是盤腿坐，這與坐禪和傳統席坐習慣坐姿有關。壁畫中與席坐相關的直形「憑几」，隋代似已出現，三足「憑几」，多出現在唐代，在此前、後不再有。隋唐壁畫中與床榻、憑几相配的「隱囊」，同龍門石窟北魏維摩背靠的「隱囊」圖像相同，形態較固定。「筌蹄」坐具始見於北涼壁畫中，與束腰蓮座近似，區別在於是否畫有網狀圖案和蓮花瓣。本文將佛座蓮花、須彌、金剛、獅子座均列入傢俱的行列，因其均屬坐具。對於敦煌佛座的探討，也是本文不同於以往傢俱史著作的地方。壁畫中佛前的供案在傢俱圖像數量中最多，且帷幕形案占多數。唐宋寺院籍賬文書中出現有骨桌、胡桃根阿桌等名稱，比元明時代樹根傢俱早數百年。晚唐壁畫中出現了帶抽屜臉桌子的雛形，早於西夏帶抽屜臉實物桌，為宋元帶屜桌的產生奠定了基礎，這在傢俱史上很典型，使帶抽屜臉桌產生的時間提前。樹根桌和帶抽屜臉桌的出現，時間上均早於通常傢俱史的說法，這些觀點的提出可能會修正傢俱史的定論。敦煌壁畫中有很多屏風傢俱的圖像和屏風畫。屏風傢俱多是聯屏式即可以折疊，獨屏或插屏數量少，隋代壁畫上似已有聯屏。敦煌籍帳文書中有「佛屏風」屏風畫最早出現在盛唐石窟西壁佛龕裏，而多數畫在洞窟經變畫的下部，即有連續的紅色條框，上畫佛經故事和人物畫等。本文還提出《經變畫》與屏風畫也是有聯繫的，單獨的一幅《經變》畫，當屬於獨屏；三、四鋪《經變》並列畫於一壁，當屬於聯屏。唐代壁畫上可能還出現有西漢末年供大臣等上奏前作準備、調整思緒，有避光、擋風作用的「屏」建築物。敦煌寺院籍賬文書中出現的漆器家具名稱數量眾多，多數當來自內地(江南)，但敦煌也有畫漆器的匠人存在，證明敦煌地區有漆器用具小規模的生產。敦煌

藏經洞出土的文書中不見「交床」、「胡床」、「榻」、「几」、「筌蹄」等家具名稱，卻有案、漆器、蠻箱、四合床、踏床、師子座、蓮花座、佛屏風等等。敦煌壁畫中則有「榻」、「床」、「桌案」、「几」、「憑几」、「凳」、「繩床」、「椅子」、「圈椅」、「胡床」、「高座」、「筌蹄」、「坐墩」、「屏風」、「衣架」、「隱囊」傢俱史上羅列的大多數種類。軟座具諸如「席」等少見，毯、氈等坐具則多見。敦煌壁畫中數量眾多而形象的傢俱圖像，還有籍賬中的許多家具名稱，均可與相同時期傢俱比對，為研究中國傢俱史提供了豐富的資料。

三、幾點粗淺認識

(一)研究角度獨特且內容豐富

以上所列論文反映出不同研究者的不同學術背景和不同學術喜好，從而產生的對敦煌學不同研究角度。有從西北少數民族歷史文獻角度研究的、有從敦煌壁畫角度研究的、有從敦煌飲食文化角度研究的等等。

(二)歷史文獻研究與實地調研相結合

敦煌所的博士生每年都有多次赴敦煌、瓜州(原安西)、吐魯番、河西走廊的張掖、武威等地區的實地考察機會，這就為他們的論文選題、寫作提供了很好的基礎。在實地的考察與調研的基礎上再結合歷史文獻對比、查找到寫作，對論文完成的品質不言而喻。以上所列論文都體現出這一特點。

(三)跨學科多視角的研究

以上所列論文表現出的又一特點就是都是從多學科、跨學科的視角對論文主題展開全方位的立體研究，這一趨勢與近年來敦煌學研究趨勢所宣導的非常吻合。

(四)利用外文一手資料和少數民族語文一手資料的能力有待加強

博士論文的品質反映出寫作者自身科研學術水準的高低，同時也代表了指導老師、所在學校的治學態度與水準。敦煌所近年來對學界的貢獻是有目共睹的，但是由於自身所處在西北欠發達地區，在資訊與資料方面與外界的溝通上還是受到了許多影響，這就表現在外文相關資料的缺乏；此外，研究敦煌學須具備掌握幾種西北少數民族語言，這對所研究的課題的價值來說是非常有意義的。

附：參加歷年蘭州大學敦煌學博士學位論文答辯會的委員簡介

樊錦詩研究員：敦煌研究院院長、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

齊陳駿教授：蘭州大學歷史文化學院教授、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

趙達夫教授：西北師範大學文學院教授、西北師範大學中國古代文學專業博士生導師

鄭炳林教授：蘭州大學敦煌學研究所所長、教授、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

陳國燦教授：武漢大學歷史文化學院教授、武漢大學中國古代史專業博士生導師

榮新江教授：北京大學歷史系教授、北京大學專門史專業博士生導師

郝春文教授：上海師範大學教授

趙和平教授：北京理工大學敦煌學研究所教授

張湧泉教授：浙江大學教授、浙江大學古漢語專業博士生導師

施萍婷研究員：敦煌研究院研究員、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

王興先教授：西北民族大學格薩爾研究所所長、教授、西北民族大學中國少數民族語言專業博士生導師

李正宇研究員：敦煌研究院研究員、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

馬德研究員：敦煌研究院美術所所長、研究員

趙健雄教授：蘭州大學基礎醫學院教授、蘭州大學外科學專業博士生導師

李並成研究員：西北師範大學文學院敦煌學研究所所長、研究員、西北師範大學人文地理學與學博士生導師

杜鬥成教授：蘭州大學敦煌學研究所教授、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

陸慶夫教授：蘭州大學敦煌學研究所教授、蘭州大學敦煌學專業博士生導師

王繼光教授：西北民族大學歷史文化學院教授

王道坤教授：甘肅中醫學院教授、碩士研究生導師

兒童眼中的書世界

書名：唐·吉訶德

作者：塞萬提斯

改寫：宋詒瑞

出版社：台北·天衛文化出版社

出版日期：1996 年 8 月 9 日

東大附小六年孝班 靳珊珊

一、內容大意

阿隆索·吉桑納原是一位和善的人，但後來沉迷於騎士小說，幻想自己是一位騎士，平凡的城鎮，在他眼裡看來是武俠世界，他為自己改名為「唐·吉訶德」，說服了一位老實的鄰人作侍從，決定行俠仗義，但常常盲目的扭曲事實來遷就自己的想法，所以因此做了一些傻事，讓別人困擾，但也做了些好事幫助別人，最後被朋友帶回家鄉，一直到臨死前才覺醒。

二、心得或感想

我覺得唐·吉訶德實在讓人覺得好氣又好笑，做了那麼多荒唐沒用的事，但卻認為自己十分偉大，不過他也很有正義感，在「行俠仗義」時甚至不惜犧牲自己，令我很敬佩。還有讓我看了之後很感動的是，唐·吉訶德的朋友神父、理髮師和參孫學士，為了挽救唐·吉訶德，不惜長途跋涉，喬裝打扮，全心全意的施各種巧計，為他費盡心力，燒毀他的騎士小說，封上他的書房，如此忠貞的友誼實在難得可貴。



書名：龍騎士首部曲・飛龍聖戰
作者：克里斯多夫·鮑里尼
出版社：台北·聯經出版事業公司
出版日期：2004年9月29日

東大附小六年孝班 謝備殷

一、內容大意

在卡爾維赫山谷中，十五歲的艾瑞岡拾獲了一顆湛藍色的石頭，石頭散發著藍色的光芒。艾瑞岡打算將石頭賣掉，好換取糧食，沒想到，石頭卻孵出一隻巨龍--思飛。頓時，一百年前的奇幻傳說再次展開。在說書人布朗姆的說明之下，艾瑞岡得知自己就是傳說中，擁有對抗邪惡之力的「龍騎士」。從此，爲了對付邪惡帝王哥巴塔爾的強大勢力，艾瑞岡踏上成爲「龍騎士」的旅程。

二、心得或感想

看完這本書，我覺得艾瑞岡的一生真是變幻莫測啊！本來只是個沒沒無聞的狩獵少年，竟然在一夕之間成了擁有蓋德韋伊葛那希(光亮之掌)的龍騎士。也因為身為龍騎士，所以必須對抗邪惡。然而最令人感興趣的，是艾瑞岡與馬泰格之間的關係，他們倆有時像好朋友，聊一些狩獵的問題；有時像誓不兩立的仇人，互毆對，起內鬨；有時是並肩作戰的戰友，有時又是彼此切磋武藝的對手！他們之間的奇特的友誼，以及艾瑞岡與思飛之間的牽絆，才是我認爲最令人難忘的部份。

